

Сигнальный  
экземпляр



(8)

В  
К

ouvvv

(0) Д } V B



|| (9) (6) } }

ШОНДИ ПЕТИГӨН ЭЖВА ВЫЛЫН.

Фото В. ЛЬЮРОВЛӨН



# Войвыв Кодзув ✕✕✕✕✕✕

ЛИТЕРАТУРНО-  
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ  
ДА ОБЩЕСТВЕННО-  
ПОЛИТИЧЕСКОЙ  
ЖУРНАЛ

Коми АССР-са писательяс союзлön орган

## ТАЙО НОМЕРЫН:

Б. ПАЛКИН. Виль кывбурьяс . . . . .	3
В. БАТАЛОВ. Шапкаа пожом (повесть) . . .	5
И. ТКАЧЕВ. Муслунлön вын (повесть) . . .	23
Л. ПАРШУКОВ. Жугыльмис март помын кө- дзыд (кывбур) . . . . .	34
И. КОДАНЕВ. Туйын (висьт) . . . . .	35
В. ЖУРАВЛЕВ-ПЕЧОРСКИЙ. Арся вöрын, Эзысь бордья, Сьöмгапи (висьтьяс) . . .	38

### Ч Е Л Я Д Ь Л Ы

Н. ПОПОВ (Жугыль). Витя вуграсис (висьт) .	41
Е. ПОТАПОВ. Оз вотысьяс, Помидор (кыв- бурьяс). . . . .	44

### ПУБЛИЦИСТИКА

А. УСОВ. Главной визь . . . . .	45
---------------------------------	----

### САТИРА ДА ЮМОР

А. МАТВЕЕВ. Любов отсалö, Петыр лун (висьтьяс). . . . .	50
И. ВАВИЛИН. Дженьыд строкаяс . . . . .	52

### КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

С. ЛАВРОВ. Комияслön украинецьяскöд культурно-историческöй йитöдьяс . . .	53
А. ВАНЕЕВ. Коми поэзиялön аслас чужöмбан	58
П. ДОРОНИН. М. Н. Лебедевлön революция- öдзяс гижöдьяс . . . . .	63

8

АВГУСТ

1963

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
СЫКТЫВКАР

# СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ  
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
И  
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ  
ЖУРНАЛ



ОРГАН  
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ  
КОМИ АССР

*Редактор Я. РОЧЕВ*

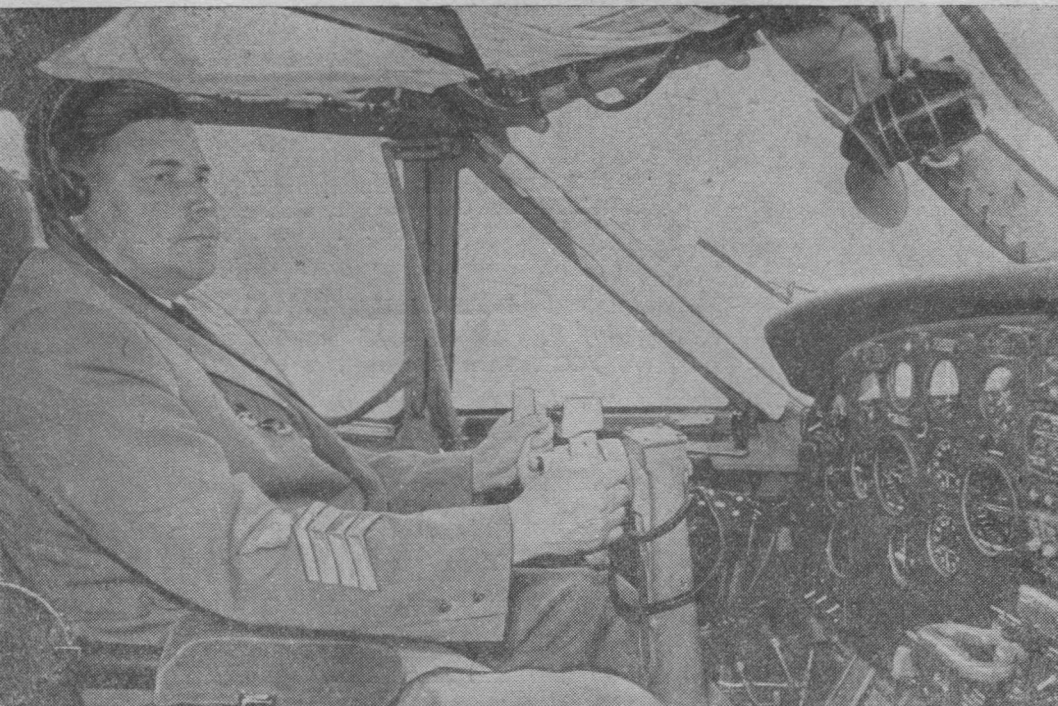
РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*И. Вавилин (отв. секретарь), И. Изюров, С. Попов,  
Г. Торлопов, Г. Федоров*



Сыктывкарса аэропортысь пилот-миллионер Г. Ковязин.

Фото И. Исаков



## ВЫЛЬ КЫВБУРЪЯС

\* \* \*

Тэ тōдан, кызд букшасьлō парма,  
Быд чалльысь кōн ва киссьō арнас.

Тэ тōдан и сийōс, кызд мудзан,  
Кор вōр-ваті келалан кузя.

Но некодлы некор он норась,  
Мый шуштōм вой пармалōн горыс.

Тэ сёрнитлан сідзи, кызд бытьō  
Вōр йывсьыс поэма тэ лыддян.

Бур мывкыда пи тадзи сяммō  
Став сьōлōмсянь радейтны мамсō.

\* \* \*

Мелысь на еджыджык паськōм  
Кышаліс ас вылас вōр.  
Дзижōдчō Вашка йи пластōн,  
Ас пиас бытьō оз тōр.

О, кызди кōсйысьсō вōлōн  
Шуркнитны-лэбны, кызд ньōв,  
Кытчōдз оз удит ю пōлōн  
Тэчны лым толаяс тōв!

Сōмын тай ылō нин бōрō  
Кылаліс чож челядь дыр,  
Бытьōкō лымъялōм вōрō  
Саймовтчис котōртігыр.

## ВОЙСЯ СМЕНА

Ловья моз тірзьō-вōрō  
Кодзулōн кодзōм енэж.  
Отнасōн парма шōрō  
Кольчис вōр сōвтысь смена.

Кыскыны сьӧкыд троссӧ  
Босьтчисны том йӧз збоя.  
Кызд сэсса мӧд ног позьӧ  
Шонтысьны татшӧм войӧ?

Асылӧдз ещӧ ёна  
Кӧдзыдыс вынсӧ зэвтӧ...  
Лэччӧны вӧрысь зонъяс,  
Шудлунӧн насянь ӧвтӧ.

\* \* \*

— Сьӧлӧм, сьӧлӧм, висътав, нолы,  
Мыйла некор чӧв он лолы,  
Мыйла кӧн кӧть — гортын, туйын —  
Визув ключ моз пессян-пуан?

— Кызд нӧ ланьтны меным позьӧ,  
Кор ме ставсӧ йӧтка водзӧ?!  
Метӧг ни ӧти выль вермӧм  
Оз пет му шар вылын эрдӧ.  
Би пӧсь сьыланкыв поэтлӧн  
Буретш ме пытшкысь жӧ петлӧ.

\* \* \*

Эм кӧ сьӧлӧмбердса другыд,—  
Сидзи шулывлӧны йӧз,—  
Пемыд войыс лолӧ югыд,  
Енэж кажитчӧ зэв лӧз.

Тайӧ кадӧ мортлӧн сьӧлӧм  
Некор дзик оз овлы кын.  
Сийӧ шонтӧ кӧдзыд тӧлын,  
Сьӧкыд кадӧ сетӧ вын.

•

## ШАПКАА ПОЖӨМ

### ПОВЕСТЬ

**Ж**УРНАЛЪЯСЫСЬ да газетъясысь ми частö аддзывлам фотоэтюдыяс — мичаник ывла выв серпасъяс, кодъясöс кужöмаöсь аддзыны да снимайтны зиль фотографъяс. Татшöм мичаник снимоксö видзöдигөн лыддысысь дыр нимкодысö, думайтö: «Аттö, кутшöм мича местаяс миян вöлöмаöсь!..» Но оз пыр да быдөн тöдны сы йылысь, кутшöм думъяс, казътылöмъяс вермö кыпöдны торъя йöзлысь тайö мичаник серпасыс, кутшöм боксянь вермö вөрзьöдны налысь сьöлöмсö.

Овлö сідз, кор сійö уськөдö мортлы тöд вылас сы олöмысь медшуда, медгажа лунъяссö, а овлö и сідз, кор сійö вайö мортлы шог казътылöмъяс, переживаниееяс. Да, уна гусятор кутö ас пыткас татшöм мичаник серпасыс.

Коркö öтчюд ме ветлі Лунбок сиктö. Вöлі ар, но сулаліс мича поводдя. Сэни ме эштöді ассым уджöс да рыгъявылыс пöпутнöй машинаөн мөдöдчи гортö. Ми прöйдитім нин сиктöс и бөръя керкаяс дорысь, туй боксыс, ме казялі пашкыр юра мича ыджыд пожöм. Шофёрлы тшöкті сувтöдны машинасö. Чеччи. Шофёр шензьöмөн видзöдліс ме вылö, лэптыштліс пельпомъяссö да, буракö, сэк жö думыштіс: «Мый ськөд лоис? Мыйла сійö кольччö бөр?» Но шуны — нинöм эз шу, и мөдöдчис водзö. Регыд мысти машинаыс саяліс нин.

Ме кежи пожöм дорö. Некымынысь гөгöрті сы гөгөр да снимаиті. Пожöмыс зэв ёна кажитчис меным:

сійö вöлі пашкыр, быттьö кудриа, и этшаöс аддзывлан татшöм мичасö мукöдлаысь. Гортö локтöм бөрын снимоксö вöчи да ысті редакцияö. Сійöс печатайтісны газетын. Та бөрын недыр мысти ме кывлі, мый тайö пусö шуöны шапкаа пожöмөн. Сöмын öнөдз на эг вермы тöдмавны, коді сылы сетлöма татшöм нимсö и мыйла сідзи шуöны. Ме унатор кывлі тайö шапкаа пожöм йывсыс, сы йылысь, кутшöм событиеяс вöвлöмаöсь Лунбок сиктса олысьяслөн тайö пу дорас. На пысь öти йылысь и кöсья висьтавны ме лыддысысьяслы тайö ичöтик повестяс.

### ЗЭРИГӨН

Пöрысь йөз сёрнитісны, мый шоца пö овлö татшöм кос гожöмыс. Да и збыль: гожöмбыд таво сулаліс жар поводдя. Тулысыс локтіс водз. Эз на удит помасыны апрель, а муяс заводітисны нин косьмыны. Колхозъяс босьтчисны кöдзны. Кор кöдзсис, кык лун чөж киссис шоныд зэр. Сэсся бара пуксисны шоныд да мича лунъяс. Гожöмнас видзьяс вылысь кушöдз идралісны турун, весиг öти сі эз веськавлы зэр улö. Гөгөр сярвидисны веж зорöдыс.

Со и талун вöлі зэв жар. Енэжас эз тыдав ни öти кымөр тор. Шондіыс пöжис. Висьталöны, мый мукöд воясö август тöлысьын тані некод нин оз купайтчывлы — ваыс кöдзыд нин овлö. Но талун челядь,

буракё, лунтыр эз петавлыны вассыс. Рудзөг кодзаяс едждодисны: кодэ эз удит на вундыны, — вот-вот заводитас киссыны. Сёйод муяс жарысла косымсны, потласисны, быттьокё мепр джын пыднаодз измисны. Медым муясыс небзисны, коліс зэр...

Вылибсянь Лунбок сиктё кодза муяс вывті чукуылён нюждочёма телега туй. Сійё ки вомлос вевттыссьома пызь кодь небыд бусён. Буссыс едждёмаось весиг туйбокса бьдмөгьяс. Туй шорёдыс, бус пёд, мунё ныв. Сійё комтём, и кор тувчалё, кок лапаыс вошлө небыд бус пытшкас, бёрсяныыс кольё тешкодь кок туй. Муннысё кокни, небыд — майбыр, оз нин доймавны кокъясыд. Оти киас сылөн ичотик чемодан, а мёдас — кокъяссыс пёрччём туфлиыс. Кузь да сук рудзөг вевдорын нылыслөн тыдалё сёмын юрыс да пельпомъяс вылас плавгём ичотик еджыд шөвк чышгьян — кёсынка. Кудриа дженъыд юрсиыс сылөн сэтшөм жё еджгов, кушөм и рудзөгьыслөн шепъясыс да туйбокса туруныс, быттьокё туйвывса бусыс тшөтш ляскысёма юрси бердас.

Коліс быдса во, кызд нывкаыс эз адзьяс сылы ичотысянь тёдса тайё местассё, и өні сьёлём вылас вёлі долыд. Сійё ньөти эз жалит өні, мый гортесяныыс эз кор вёлөн паныд. Тадзи бурджык: тёдлытөг гортё локтас. Кор туйын мунан өтнад, юрад вооны быдсеяма думъяс. Сідзи жё и өні. Нывкалы тёд вылас усн челядырся кадас. Со тайё туй кузаяс сійё котравліс Вылибё, кор велөдчис среднёй школаын. Со веськылддорас муяс сайын видзьяс да бадьяс, а бадьяс саяс визувтё Иньва. Войдөр сійё гожёмнас быд лун ветлывліс ытшкыны либё куртны. Шуйгаладорас тыдалё вөр. Сэні, вөр дорас, овлө уна оз, өмидз, а вёрас — быдсеяма тшакыс. И, кор лунбоксеяс кайлөны вундыны Паськыд куш вылө, бөр локтіганыс вайёны пестеръяс тырыс тшак, туисьяс тыр өмидз. А мыйта сійё вёрас зверь-пөткаыс — таръяс, дозмөръяс, сьёлаяс, кочьяс! Вотчигьясён найё сэні повзьөдчөны. Пу

улысь друг ыджыд шумён жбырөбтас тар либё дозмөр — муртса он гатшась... Налы сэні лөсьыд. Гөгөр вөр, а шорас кызь кымын гектар кушин. Сэтчө рудзөг кодзёны. Эм мыйён пөткөдчыны.

Думайтігас нывкаыд эз и казаяв, кызди сійөс вөтөдіс вёла. Бөрвывсаяныыс друг кыліс телега шы, и нывка повзьөмысла чепөсйис бокё.

— Тпру-у-у! — горөдіс ямщикыс да зёлөдіс вөжжисё. Вёлыс нюгыльтіс сьылісё додь сюв моз да мөдіс вольавны дженъыдджыка да шочджыка.

— Тпру-у-у! — мөдысь горөдіс старик да нурбыльтіс ньөжйөнник — вөйпис вөвсё: — Дзикөдз вельмёма. Ньөти оз кывзысь, быттьө оз сылы шуны... Мед эськө гортё сылы өдийөджык воны...

Сы вёсна мый Рыжко вөлі яр да лукав, нимтісны сійөс Асныраөн. Аслас ыръянитөм да асныралөм вёсна сылы век дөнзыыліс мукөд вөвъяслы серти унджык. Көртвомавтөг сы вылө некод эз лысытлы пуксьывны. А кор пошта кыскалысь старик кутіс корны вөв, бригадир шуис: «Тэныд поштатё кыскавны колё яр вөв. Босьт Рыжкоёс и журъяв». Старик быдса во джын нин ветлөдлө, и некор на сійөс эз омөльтлы.

Асныра ещө вөчис кымынкө вольков да сувтіс.

— Пуксы, бур ныв. Шойччөдыштан кокъястё и туйыс дженъыдджык лоё! — горөдіс старик.

Нывка кыв шутөг здук-мөд сулалыштіс туй бокас, буракё, думайтіс, пуксьыны-ё, сэсся чемодансё пуктіс телегаас кучик сумка дорё, и ачыс тшөтш пуксис.

Старик личөдыштіс вөжжисё, и Рыжко тракнитчис, сэсся заводитіс рөдтыны. Телега бёрсяыс лыбис бус.

Мыйкө дыра мунісны чёла, быттьокё сёрнитнысё вөлі нинөм йылысь. Сэсся старик шыасис, сёрнитіс ас кежас моз:

— Частё өд ме ті кодьбөмтё новлөдлывла. А мый төлкыс? Нуан вот тадзи мортөс, думайтан, мед шойччөдыштас коксё кузь туй бёрын... А кодэ төдб, кушөм сійё морт. Воласны мукөдыс, во кымын уджыштасны, а то и недель бөрти

бөр пышйоны. Оз кажитчы, шуо, менем тані, климатыс пö абу ме серти... Тöда кө эсыкö татшöм мортö водзвыв, телега дорö матö ог сибöд. Неважөн ме вайöдi öти том мортöс... Видзöднысö статя, ён, кыв вылас зэв востер. Кытчö мян йöзлы сыöдз... И мый тэ чайтан? Оліс колхозын кык төлысь и бөр усыис.

Нывка кыв ни джын эз сет, быттьö эз и кывлы стариклысь сёрнисö. Старик ланьтiс жö, но сёрниттöгыс, буракö, дыр эз вермы овны. Недыр чöв олыштöм бöрын юалис:

— А тэ ылöдз-ö мунан?

— Лунбокöдз, — öти кывйöн вочавидзис ныв.

— Кодлөн нö сэтысь?

— Пиля Ольöшлөн.

— Пиля Ольöшлөн? Варяяс? — чуймис старик. — Видзöдтö, эг и тöд, эг и тöд.

Старик бергöдчыліс да сюся видзöдліс ныв ыльö.

— Аттö дивö, быттьöкö öни на вöлін ичöтик, а невеста лоöмыд... А менö Прокö Епимөн шуöны ичöтысянь. Кывлін, көнкö? Ме тулысысяньыс нин пошта кыскала... Пöрысымыны, бур нылö, кутi. — Старик малыштiс кепысь кодь дзор тошсö. — Квайтумын сайö нин петiс...

— Сордйысь тi?

— Сэтысь... А тэ кысянь локтан?

— Ме карсянь. Велöдчи сэни. Институт помали, а öни уджавны гортö локта. Школаын велöдны куа.

— Кывлi, кывлі, мый велöдчан... Бать-мамыдлы письмöяс тэсянь вайывлі. Батьыд ошйысьліс, учительшаö пö нылöс велöда... Дас вит во нин пö юрас грамотаяс сюялö. Шань да бур мывкыда пö сійö мян...

Варя нюмуніс, но нинöм эз шу.

Неуна муныштöм бöрын туйыс вожаліс. Епим дед сувтöдiс вöвсö. Варя чеччис.

— Зэв ыджыд аттьö, Епим дядь.

— Ен тэкöд, нинöмысь... Сöмын тэрыбджыка мун. Аддзан, рытиввылын кымрасьö, — шуис дед да ньöжйöник содтiс: — Эз öд прöста лунтыр пöж — зэрас, чорыда зэрас...

Епим дед кежис шуйгавылö да регыд мысти саяліс. Варялы гортö-

дзыс коли мунны километр кымын. Туйыс татi мунö нейджыд вөр пыр. Ичöt дырйиыс Варялы кажитчыліс, мый тані помтöм вөр, а öни видзöдö да — прöста ичöтик вөр дi. Эстөн, ылы помас — кладбище. Варялы уси тöд вылас, кызди сійö ичöt дырйиыс на бабсö дзевигөн воліс татчö. Бабсö гуалисны кык понöль костö, а батыс тшöктiс Варялы садитны гу вылас ичöтик кыз пу. Öни кыдздыс быдмöма кык метр судта нин. Ичöt дырйиыс Варя лысьтліс волыны татчö сöмын луннас, а öни нинöмысь оз пов.

Рытиввывсянь öдйö матыстчис ыджыд сыöд кымөр. Сійö сайöдiс нин рытъя лажмыд шондiсö да быд здукö пыр паськыдджыка тупкис сöстöм лöз енэжсö. Заводитiс öдйö пемдыны. Көнкö ылын, Веж нюр сайын, кутiс гымавны да чардавны. Лыбис төв, и сійö муртса эз нöбöд Варя пельпомъяс ылысь көсын-касö.

Варя кыскис чемодансыс кокныдык плащ, пасьталіс сійöс, сэсся көмасис да тэрыба мөдöдчис водзö. Öни сійö жалитiс нин, мыйла эз кор вöлөн паныд волыны. Но гортис вöлі матын нин. Помассис вөр дi, и сэк жö тыдовтчисны Лунбокысь керкаяс. Варялы син улас медводз уси ыджыд пу, кодi сулаліс сиктö пыригөн туй бокас. Пуыслөн сук пашкыр увъясыс ыджыд шапка моз öшалісны керкаяс весьтын. Пуыс серти керкаяс вöліны лажмыдöсь, ичötöсь.

Тайö пусö лунбоксяяс шуöны шапкаа пожöмөн. Нимсö сетлöмаöсь важөн нин, и öни сиктса олысьяс пнысь некод оз тöд, мыйла сiдзи шулöмаöсь. Бурджыка кө видзöдлан, шапка вылас сійö муніс этша, а ёнджыкасö вöлі морт юр кодь. Видзöдан бокасынь — и щöка, и ныр, и плеш быттьö эм. Пожöмыс сэтшöм джуджыд, мый сійö весиг тыдалö Вылибсянь, дас километр сайсянь. Пуыс не сöмын джуджыд, но и кыз: нель морт оз вермыны сывйыштны. Варялөн мамыс шуліс, мый шапкаа пожöмыс пö енлөн пу, и сы вöсна пö и сэтшöм джуджыд, кыз да ён да дзик öтносөн быдмö

сикт помыш. Сійо пö видзö лунбок-саясöс быд омöльысь.

Кыздз кöть эз вöв, а лунбоксаяс бура видзисны-дöзьöбитисны сійöс. Некод эз лысьт öбидитны, некод весиг гыжнас эз парсыштлы.

Тöлыс лöнис сэтшöм жö öдийö, кызди и заводитис. Варя вуджис завор вомöн и шапкаа пожöм улысь казяліс йöзöс. Кутшöмкö нывбабаяс ноксисны сэні, тойласисны, öвтчисны кинаныс да мыйкö гораа видчисны.

— Он пышйы, он пышйы, сötана рöд! Öні век пондан казътывны миянöс. На тэныд, на тэныд!—кутшöмкö нывбаба лёкысь горзис да шенасис кинас.

— Кöсöадыс кыскы, юрсисö вужнас нетшышт!..

— Ноко, вешйы в бокö! Эн мешайтчы, он кö сяммы... Вай ме аслам беддён пöвсышта мышкуас...

— Гөрбас ёнджыка сеталöй!..

— Юрсö колö орöдны вöрсалысь.

Йöз чукöрсыс гораа котсигтыр сьöкыда шпорöдис-лэбис сьöд курöг. Сійö кодлыкö пуксьыліс пельпом вылас, сэсся турки-тарки шнёлкысис муас. Гөгөр тöлалис гөн.

— Ме жö тиянлы шулі... Менсыым курөгöс сарапан улас суйöма... Ставныд видзöдлöй... Менам курөгыс...

— Тодмышкалöй сійöс...

— Энö тойласöй, лешак чукөр! Мый тэ меным гырлдзанад тувкөдан? Менö али мый нöйтан? Вай кöть ме öтчыд кыз задьяс сетöбта...

— Сьылітшупта!.. Вот тадз!..

Видчöмсö да горзöмсö и кыліс Варя. Сійö пунктис чемодансö туй бокас, думыштіс: «Мый нö тайö? Кодöскö, буракö, нöйтöны?..» И котөрөн мөдöдчис йöз чукөр дорас: «Мездыны колö...»

Тайö жö здукас керкаяс сайысь друг мыччысис верзöбма. Сійö казяліс тышкасысь нывбабаясöс, вöлыслы швичнитис нагайкаөн да öдийö гөнитис на дорö.

— Мый тані вöчанныд?! Кодöс нöйтанныд?!— горöдис сійö.

Но сылысь горöдöмсö быттö некод эз и кывлы.

— Ноко, дугданныд онö? Вешйöй сэтысь! Но!.. Кодлы ме шуа? А то

нагайкаөн ставнытö гöститöда!— грöзитчис сійö, но нинöм эз вермы вöчны. Нывбабаяс эз и видзöдлыны сы вылö.

Сэки сійö копыртчыліс да скөр йывсыс нагайка воровнас тувкис кодлыкö мышкуас, мöдлы сетöбтіс мышку пöперегыс.

— Ой, бабаяс!..— мый вермөссыс горöдис кодкö.— Председатель тані вöлөма!— и ачыс уськөдчис бокö, мыйöкö конйыштчис да пласкысис-уси кымынён. Сэсся тэрыба бөр чеччис да горзигтыр уськөдчис котөртны водзö:— Ой, бабаяс! Пышйöй! Председатель тані!..

Бабаяс сьов-сыв уськөдчисны öтарö-мöдарö да котөртисны, коді кытчö кужис. Сэки кияс вылас мыджсьöмөн мусыс кыпöдчис лэзьмөм сьöд юрсиа, косясьсöм паськөма цыганка. Сійö повзьöмөн видзöдліс гөгөрбок да коньясьлігтыр уськөдчис пышйыны веськыда муяс вывті.

Варя öні сулаліс шапкаа пожöм улын и некызд эз вермы гөгөрвоны, мый тані вöлі. Лоис шы ни тöv, быттöкö тані нинöм эз и вöвлы.

— Вот йöясыд,— видчис председателы.— Мыйла найö цыганкасö нöйтисны? Коньöрыд öдва пышйис.— Председатель видзöдліс сылань, кодарö пышйис цыганка, но сійö некөн нин эз тыдав — быттö му пырыс мунöма.

Найö öттор-мөдтор сёрнитыштісны. Кор Варя лөсьöдчис нин мунны, пожöм увсыс друг сійö казяліс кызсюрö гаровтöм тубрас. Тубрасас мыйкö вöрис, а сэсся друг бөррдзис кага. Варя бөр бергөдчис да копыртчис тубрас весьтас. Ньöжйөнник, полігтыр сійö разис тубрасö. Да, сэні збыль вöлі кага. Тубрас бокас жö туплясисны жугавлөм кольк кышгяс да вый гырнич.

Председатель лэччис вöv вывсыс. Енэжыс друг паськыда югнитис, быттöкö сійöс поткөдісны шöри. Здук кежлö ставыс югдыліс, быттöкö öзыыліс ыджыд электрической лампочка да сэк жö бөр кусіс. Öні ещö на ёнджыка пемдіс. Чорыда сяркнитис-гымыштіс... Сэсся гырысь зэр войгьяс кутисны швачöдны Варялы чужöмас, сьыліас. Сійö тэры-

ба бөр тубыртис кагасо да босыти мездорас.

— Цыганкаыс, тыдало, повзюм йывсыс кольома,— нюжюник шуис председатель.— Кытчо пышйис сийо? Кытысь сийос корсян они?

Зэрыс пыр вочасон олдзис. Восьныдик косынка пырыс Варялон котасис юрсыс. Дзикодз пемдис.

— Босытлыны, буракo, ковмас сьорысь,— думайтигыр нюжюник шуис Варя.— Татчо од зэр улас он коль...

— Сидз нин, буракo, ковмас,— шыасис председатель.— Мамыс од локтас жо сыла, оз энот... А тэ кытысь ачид, ме эг и юав.

— Ти но мый, Николай Степанович, мено вунодинныд али мый нин? Ме — Пиля Ольошлон нылыс...

— Ок, эг и тод... Варя влома... Алексеевна... Но, мун гортад да кагасо босытлы иню... Эн котодчы. Ме тэрмасы жо. Аски мыйко думыштлам да сёрнитам...

Черань Данюлон гогырыс да Пиля Ольошлон гогырыс, Паладь, Варялон мамыс, пышйисны отлаын. Найо пырисны Даню ордо да кильчо одзос костодыс, посводзяныс, гусьон кыйкьялисны-видзодисны.

— Ме од ачым гортю кори цыганкасо,— пошкитгыр шюпкюдис Даню гогыр.— Гадайтны тшюкти. Гашко, мися, вьсталас, дыр-о ме ещю овны кута. Вый сети, вит кольк... Сэсыс видзюда ошинюд, а сийо, пежид, петигас посводзысь курюгос питшюгас суюома...

— Вот окаяннуйд,— бокьясас кияснас швачюдис Паладь,— сылы, кызди мортлы, вый да кольк сетюны, а сийо — гусясны...

— Ме сэсыс и котюрти сиктю бабаясо чукюртны... Ок и сеталисны сылы горбас,— ошыысис Даню гогыр.— Муртса ловсо эз перйыны... Бура на эськю повсалисны, да председательос кытыськю лешакыс вайюдис. Ок и чорыда жо сotyштитис сийо меным лядвейю. Они на ставыс сотчю со.— Сийо кыкнан кинас малыштитис лядвейсо.

— Господи помилуй, енмюй-батушкоюй,— пернапасасис Паладь.— Мый водзын сэтшюм чорыда гымало? Чардбыс лыяс ещю кытчюко...

— Цыганкаыслон од сьорас кага воли.— Даню гогыр пернапасасис жо.— Мездорас воли ки чышкюдон топюдома.

— А пышйигас тай но кагаыс эз нин вюв,— друг вирдыштит Паладьлон юрас.— Ме бура адззыли...

— Со видзюд, видзюд, Паладь.— Даню гогыр паськюдджыка восьтитис кильчо одзюссю.— Со кутшюмкю ныв мыйкю босытитис мусыс. Председатель чеччис вюв вывсыс.

— Кагасо, буракo, сэтчю кольома, окаяннуйд... Варовитюны мыйкю.

— Со кытчо нылыс каганас муню, видзюд, видзюд. Мюдар кияс чемодан.

— Збыль тай... Тыдало, кодкю роч.— Паладь тшютш видзюдлитис одзос костодыс.— Кюнкю, кутшюмкю начальник...

— Паладь! Паладь! Тияно кежис, тияно...

— О, господюй-енмюй!— Паладь дзирйив восьтитис кильчо одзюссю да уськюдчис.— Стратыд кутшюм!— турки-тарки лэччис кильчо поскюд.— А, гашкю, Варук локтитис? Мыйла но эз ююрт?

...Важиник лажмыд керка. Бокас — амбар. На костын тьоскюневтшюм лэбув. Уличаю видзюдо кык ошинь. Керка саяс — карта, картофель гу, град йюр, пывсян. Град йюр потшюс дорас быдмюны лэюм пуяс, пельсыс пуяс, кыздыяс, сютюр кустьяс... Найос Пиля Ольош вайлитис нылыскюд Веж нюр дорысь. Асьныс и садитисны. Дас воюн пуясыс гырысьось нин лоюмаюсь. Паладь корсюро они на видчывло тайю пуяссю садитюмысь. Сылы мед эськю сомын оюидз воли. А оюидзыс налон быдмю дзик ошинь улас. Быдмюма джуджыда, муртса кибон судзан йюлодзис. Паладь ошыысью, мый сийю «заграничнуй», енлон быдтас. Коркю важон нин Вонифатий поп сылы кык вуж сетлома. А они, видзюдтю, кызди паськалитис... Оюидзыс овло уна, тусьясыс пев пом кодь гырысьось.

Нюжюник, мед эськю не усьны, Варя каяис посводзас, сулыштитис сэни мыйкю дыра да пырис керкаас.

Варялон батыс воли порог дорас домло сийос.

— Олан-вылан, баты!.. Со и ме вой.

Ольош лэптіс юрсө, чеччис лабичсыс.

— Варюша локтөма... Олан-вылан, нылук... Тэ нө мый татшөм поводянас подөн локтан? Да ещө кәлуя? Звөнитлыны либө телеграмма сетны эн вермы?! Вөлөн эськө паныд волім...

— Эг чайт, мый зэрны кутас, — лөня вочавидзис Варя.

Батыс босьтис кысыс чемодан, пуктис сійөс лабичө, сэсса көйсис нылыслы отсавны пөрччысыны, но сы моздорыс аддзис лөкинник сера рузумөн гаровтөм кага да петитчис бөрвыс.

— Варя, тайө аслад али мый?

Варя эз удит вочавидзны батыслы. Сэк кості керкаас тэрыба пырис мамыс:

— Енмыс тэнө вайөдө зэригас...

— Мамө, тэ ньөжйөнджык сөрнит.— Варя пуктис кагасө лабич помас.— Унмовсис, буракө.

— Мыйла нө йөзлыс кагасө босьтин?— гусьоник юалис сылыс мамыс.

— Зэр улас али мый сійөс коля?— воча юалис нылыс.

— Кытчө өні сійөс иналан?— Мамыс матыстчис сы динө, өзтис би.

Электрической лампочка югдөдис керкасө, пызан весьтын орччөн сувтөдөм өбразьясө.

— Грекө вөйтан мянөс ставнымөс,— шуис мамыс, сэсса бергөдчис өбразьясылань да мөдис юрбитны:— Господьй, прөстит мянөс, господьй, прөстит мянөс...

Варя вылыс джоджас вияліс ва. Батыс разис плащ кизьясө:

— Пөрччыс өдийджык, нылук, пөрччыс... Кынмин, қөнкө, висман ещө.

— Мамө, вай кутшөмкө кос рузумьяс,— плащсө өшөдігөн корис Варя.— Кагаыслыс вежны колө...

Мамыс тэрмасьтөг кайис пөлатьө да сэтысян шыбитис кык рузум.

Варя нуис кагасө заборкаөн торйөдөм ичөтик комнатаө, разис брөд ва көтасөм тубрассө. Сэтчө югыдыс эз прамөя веськав, и Варя вермис сөмын казавны кагаыслыс дженьдик сьөд юрсисө да пельясө. А кор

көсөдис кагаыслыс кынөмсө, кокьясө, аслыс ньөжйөник шуыштіс:— Детинка...

Кагаыс быттьө кыліс сылыс шуөмсө,— садьмис, кутіс горзыны, шенасьны кияснас да кокьяснас. Варя эз төд, кызди сійөс бурөдны, бөр гаровтіс кос рузум пиө да, мөрөс бердас топөдөмөн, заводитис гычөдны:— О-ө-ө, ө-ө-ө... Но кага некыз эз бурась, ещө на өнджыка бөрддзис. Сэки Варялы уси төд вылас, мый сылөн, көнкө, сьомалө кынөмыс, да мамыслыс корис пөжөм йөв.

— Шуа тай: грекө, мися, вөйтан,— пыр на видчис мамыс, но век жө муніс пач вом дорө да осьтис пач пөдансө:— Қодлы нө чиган пыид колө? Кытчө тэ сійөс воштан?

Варя эз шыась. Батыс чөв жө оліс. Сійө бара матыстчис нылыс дорө, ас ордас босьтис кагасө:

— Мун да веж, нылук, паськөмтө. Прөстудитчан өд,— шуис батыс да пондіс нылыс моз жө бурөдны кагасө.— А кодлөн нө тайө?..

— Цыганкалөн, баты. Шапкаа пөжөм улын бабаяс вөлі нөйтөны сійөс. Сэтчө локтис сельсөветса председатель да вөтліс найөс. Цыганкаыс пышйис, а кагасө коліс зэр улас... Со и ме вайөді гортө... Кытчө нө воштан? Аддзысяс өд мамыс... А өні мед овлө мянын.

— Век жө өд ловья лов. Он өд шыбит...— шуис батыс.— Но, но, эн горзы, эн горзы... О-ө-ө...

— Ме чуньөн эг вөрзьөдлы чиганкасө... Ме нинөм ог төд,— пач вом дорын ноксигөн ас кежас сөрнитис Паладь.— Ас вылө грек ме ог босьт...

Варя вежис паськөмсө. Мамыс кыскис пачыс пөжөм йөв, судзөдчыліс джаджйө и ичөтик кудйыс босьтис кага вердан сюр.

— Тэ коркө ачид таыс нөняслін,— нылыслы шуис сійө.

Сюрсө мыскалісны да пөжъялісны пузьөдөм ваөн, сэсса кыстьлісны сэтчө пөжөм йөв да суйисны помсө кагаыслы вомас. Кага дугдіс бөрдны. Варя кутіс идравны ва рузумьясө, и рузумьяс костыс мыйкө зилькнитис-усис лабич улө. Сійө пемыдас малыштіс джоджсө да ки-

ас сюри вѳсньыдик чеп йылѳ ѳшѳ-  
дѳм кѳрт тор. Петѳс югыдѳнѳ, а ки  
пыдѳссъыс аддзис югыда дзирда-  
лыс гѳгрѳстор.

«Медальѳн»,— вирдыштѳс юрас  
Варялѳн да сѳк жѳ бѳр кабыртѳс  
сѳйѳс.

Пуксисны ужнайтны. Мамыс вер-  
дѳс сѳйѳс дѳбыд шыдѳн, рыска йѳ-  
лѳн, колькѳйѳн. Сѳйигас Варя юасис,  
мый лоис вылыс колхозын, кыдзи  
олѳны ай-мамыс. Батыс юасис сы-  
лыс, кыдзи сѳйѳ велѳдчис, пыр  
кежлѳѳ котѳс...

Кадыс вѳлѳ сѳр нин, водан кад.  
Варяѳс водтѳдѳсны комнатаѳ, кой-  
ка вылѳ. Бокас сѳйѳ пуктѳс кагасѳ.  
Бисѳ кусѳдѳсны. Керкаын лоис пе-  
мыд и шы ни тѳв. Сѳмын дугдывтѳг  
точкѳс часѳ: тѳч-точ, тѳч-точ... Ыв-  
лаын, кылѳ, виялѳс войтва. Кор кар-  
таас ун йывсъыс вѳрзъѳдчылѳс Гѳр-  
данъыс, керкаас кывлѳс джыннѳ-  
ныслѳн трѳнѳѳдчѳмыс. Варя дыр эз  
вермы унмовсны. Сѳйѳ думайтѳс  
кага йывсъыс, мый сыкѳд вѳчны,  
кытчѳ воштыны.

«Аддзѳсыс жѳ ѳд мамыс,— ду-  
майтѳс Варя.— Коляс лун-мѳд, сай-  
калыштас да волас кагаысла... Бы-  
дѳн эськѳ ме моз жѳ вѳчисны... Не-  
код эськѳ эз коль зѳр улас»...—  
такѳдѳ асыѳ Варя.

Но сѳлѳм вылас век жѳ сылы эз  
вѳв лѳссыд. ѳд и гусявны кагасѳ  
эз гусяв, и кольны сѳтчѳ сѳдз эз вер-  
мы,— и ѳнѳ эз тѳд, мый сыкѳд вѳчны.

Кѳтъ кутшѳм думъяс эз вѳвны  
юрас, мудзѳм йывсъыс унмыс век  
жѳ личкыны кутѳс Варяѳс.

Дыр эз унмовссы и мамыс. Сѳ-  
йѳс сѳдз жѳ ѳдѳлитѳсны быдсяма  
мѳвпъяс.

«Сѳтшѳма нѳйтѳсны чиганкасѳ,  
повзѳѳсны,— думайтѳс мамыс.—  
Да ѳнѳ ѳмѳй лысътас сѳйѳ бѳр лок-  
ны? Сѳдзи и зновтас кагасѳ...»

— Варя, узан нин?— нъѳжѳйѳник  
шыасис мамыс, кор Варя вѳлѳ ун-  
мовсѳ нин.

— Мый, мамѳ?— ун йывсъыс нин  
шыасис Варя.

— Гортын, шуан, кутан велѳд-  
ны?

— Гортын.

— Тайѳ бур. Ме пыр тѳнѳ гортѳ

вичысы. ѳтлаын век гагаджык  
лоас.

Кагаыс вѳрзъѳдчыштѳс. Варя дрѳг-  
мунѳ, быттѳ мыйысѳкѳ повзис, но  
топѳдыштѳс кагасѳ асланъыс да сѳк  
жѳ унмовсис.

## А С К И Н А С

Зѳрис войбыд. Сѳмын югдандо-  
рыс кымѳръясыс разалыштѳсны.  
А асывнас, шѳндѳ петѳгѳн, эз нин  
вѳв ни ѳти кымѳр тор, енѳжыс вѳлѳ  
сѳстѳм, лѳз, помтѳм джуджыд.  
Асылыс бара кѳсйысис вайны мѳча  
да шѳныд лун. Пасъкыд куш весь-  
тын мыччысис шѳндѳ, и му вывсъыс  
кутѳс лыбны кельыд ру. Лунбокын  
зѳрысла керкаыс кѳтасъѳмаѳс,  
и ѳнѳ найѳ кажитчисны сьѳдѳс да  
лажмыдѳс, быттѳѳкѳ войнас зѳрыс  
ляпкѳдѳма. Керка вевтъяс руасис-  
ны жѳ. На вылыс сьѳкыда, гораа  
да шѳчинѳка тѳпкѳс войтва.

И талун кѳтъ асывсѳныыс муяс  
вылын уджавны эз позь, лунбокса-  
с чеччисны водз. Вильыд трѳпаяѳ  
кузя нывбабаяс катлѳсны Инъваыс  
ва. Сикт помын, кузнѳчаын, кылѳс  
нин дорчѳм. Кодкѳ лѳбулас, тыда-  
лѳ, поткѳдлѳс пес. Лѳмтѳсны пачъяс.  
Пач трубаясыс веськыда качис вѳс-  
нъыдик сюръясѳн тшыныс да сор-  
ласъылѳ асыя руыскѳд. Ставыс вѳлѳ  
сѳдзи жѳ, кыдзи и мукѳд асывъясѳ.  
Мед кѳтъ зѳрис войбыд... Мый сы-  
ыс? Зѳрис и дугдѳс. Век ѳд овлѳ  
тадзи: зѳрас, дугдас, муыс бѳр косъ-  
мас и некод нин оз думыштлы, мый  
коркѳ зѳрлѳс. А Варялѳн оз вун тѳ-  
рытъя зѳра рытыс.

Со и ѳнѳ Варя муртса на садъ-  
мис, а юрас вирдыштѳс нин тѳрытъя  
рытыс: «Шапкаа пожѳм... Югъялѳ  
да гымалѳ... Нывбабаяслѳн горзѳм...  
Кага...» Вѳт али вемѳс тайѳ ставыс?  
Да, тайѳ вѳлѳ збыль. Вѳтнас аддзы-  
лѳс мѳдтор. И Варя зѳлис уськѳдны  
тѳд вылас ставсѳ, мый аддзылѳс вѳ-  
тѳн. Да, вѳлѳ тадзи: Варя быттѳѳ  
вошѳма ыджыд пемыд вѳрѳ. Гѳгѳр  
тшѳкыда сулалѳсны гырысѳ пуяс.  
Сѳйѳ ветлѳдлѳс нин мудзтѳдзис, а  
вѳрсъыс петны гуйсѳ ѳз аддзы: не-  
кѳн некутшѳм туй абу. Рыт нин.  
Пемдѳ. «Ковмас, буракѳ, узыны вѳ-  
рас»...— думыштѳс. Ена повзис. Мый  
збѳссыс горзѳ, а сѳйѳс некѳн некод

оз кыв. А? А тайо мый? Да, тайо кодкё сы моз жё чуксасьё. Буракё, вошёма жё. Гёлёсыс дзик Вячеславлён кодь, кодкёд сійё дружитіс институтын велёдчигён. Гашкё, сійё корсьё Варяёс, да оз вермы аддзыны. Чуксалё, а оз лок сы дінё.

Варялы друг паныдасис Андрей... Найё ёти сиктысьёсь,— школаын велёдчисны ётлаын, ётлаын помалісны школасё. Варя дрёгмуні, повзис... Кыдзи сійё друг вермис паныдасьны сылы?! «Ме, шуё, тэнё важко нин корся... Мунам мекёд ётлаын...» Сійё кутіс Варяёс ки пёлёдыс да петкёдіс туй вылё.

Варя восьтіс синьясё, кинас небыдика малыштіс вольпасьё. Кагаыс ёні сы бокрын узис. Войнас сійё унаыс бёрддзыліс. Варя сэки садьмыліс да бурёдіс, и ачыс регыд бёр унмовсьыліс.

Видзёдіс керка пытшкас. Асья шонді юёръясыс пырёны ёшиньёд да ворсёдчёны белітём пач бокрын. Пач вом дорас, лельёсын, сулалёны дженьыдик съёдасьём воропа укват, көрт коколюка. Гёббч ёдзёс вевдорё пуктёма нянь зыр. Пач пёдан вугсё гаровтёма сямёдён, мед эськё восьтігас да пёллалігас эз сот китё. Жарысла сямёдыс чукрасьёма, вижёдёма. Пач вом дорас сулалё ыджыд чугун. Сэні мамыс шонтывлё ва — юктавын скётёс, дждож мыськанвы да пясласьны. Комнатаас матичаыс важысла потёма, артёмма ыджыд щель. Сійёс Варя ичёт дырйиыс на аддзыліс. Пач бокас мысян доз. Заборкаас клеітёма плакат: «Кыдзи видзны мазяёсё». Варялён батыс видзё мазяёс — радейтё ноксьыны накёд прёст кадё. А тайё плакатё Варя вайліс карысь кольём во. Мамыс ёшёдёма сійёс картина пыдди.

Бёръя волёмсянныс, пёжалуй, керка пытшкыс абу вежсьёма. Сёмын, гашкё, содёма зыбка. Сійё тёрыт рытнас эз на вёв, а ёні ёшаліс заборка бокрын.

Медым ёшёдны зыбкасё, батыс чеччис водз, шондітёг на. Лэбувсьыс вайис ёшинь улас кыз пу потш, черён мичаа увйис сійёс, бура гогналіс кырсьё, дженьёдіс да пыртіс гортас. Керкаас сійё суйис

потшсё пётёлёкас тувъялём көрт кольчаё, медым сэтчё ёшёдны зыбка. Тайё зыбкаас Варяёс ичёт дырйиыс асьё люлльёдлывлісны.

Кор казяліс зыбкасё, Варя думыштіс: «Бать коркё удитёма нин ёшёдны. Кутшём сійё менам шань да бур...» Чеччис вольпась вывсьыс, тэрыба пасьталіс халат. Кагаыс садьмыс жё. Варя матыстчис сы дорё, разис тёбёдсё. Кага меліа видзёдіс сёстём съёд синьяснас Варя вылё, нюмтёвтіс, сёсья кыпёдыштіс ичётік небыдик кокьясёсё да заводитіс чужьясьны. Варя чуньясё вёчис сурьяс моз да небыдика гильёдыштіс: сюра-буки... буки-люки... Сёсья босьтіс киняулёдыс, кыпёлліс вылё, окыштіс бан боксё. Кагаыслён кокьясыс веськалісны халат улас да небыдик ичётік чуньяснас гильёдыштісны сылысь зэлыд морёсё.

— Кодлён татшём ичётікыс? Кодлён татшём ичётікыс?— кагасё бан бокас окалігтыр да нюмъялігтыр юасис Варя.— Кыдз тэнё шуёны?

Ёні сійё эз думайт сы йылысь, мый кагаыс абу аслас, мый талун-аски локтасны батыс либё мамыс да бёр нуасны сы дорысь.

— Коді тэ, а? Ваня? Миша? Коля? Костя?— кагасё лелькуйтіс Варя.— Дерт, көнкё, Костя!.. Костя Костик... Константин, а мыйбвич?..

Но мый вермис вочавидзны кагаыс? Сійё сёмын нюмъяліс...

Варя пуктіс кагасё кос рузум вылё, гаровтёдыс здук мында видзёдіс сы вылё, быттьокё корсис сылысь кутшёмкё примета. Но некутшём примета эз аддзы. Да и кутшём вермас лоны примета? Сёмын веськыд пель бокас сылён вёлі ичётік гёгрёс пудпас. Этша ёмёй овлёны пудпаса челядьыд?

Керкаас пырис батыс. Сьёрсьыс сійё пыртіс пёвтор да пуктіс зыбка пыдёсас.

— Мыйла нё, бать, зыбкасё ёшёдін?

— Кыдз нё? Кор на, гашкё, мамыс локтас... Пыр ёмёй сійёс ки вылад кутан новлёдлыны?! Кыд орас. Век тай зыбкаын кагаыстё видзлёны. А оз кө ковмы, абу дыр

сійос бөр петкөдны...—зыбкасо лөсьөдигмоз ньөжйөнник сёрнитіс батыс, сэсса петіс керкасыс да муніс удж вылө.

Варялы төд вылас уси медальон. Сійө төбис кагасө, пуктіс зыбкаас, качайтыштіс сійөс. Кор кагаыс унмовсис, сійө ветліс крөвать дорас да юрлөс увсыс перйис медальонө. Восьтіс сійөс. Пытшкас вөлі ичөтик фотокарточка. Карточка вывсынь Варя вылө видзөдіс кузь сьөд көсаа, кыкнан пеляс ыджыд исергаяса ныв. Сійө вөлі мичаысь-мича: кузьмөскодь чужөма, веськыд ныра, вөсньыдик сьөд синкымъяса, сэтөр кодь сьөд синъяса. Голяс өшаліс уна пөв гаровтөм сикөтш.

«Тайө, буракө, и мамыс?»— думыштіс Варя.

Тайө нывсө Варя некор и некытысь на эз аддзыв да, дерт, эз вермы төдны. Сійө перйис медальонсыс карточкасө. Карточка мышкас карандашөн вөлі гижөма кык буква: «А. Я.» Варя думсыс мөдіс төдмавын, мый сійө лоө: «Мамыслөн ним-овыс, көнкө». Но кык буква серти өмөй мыйкө поэяс төдмавын?

Пачөр вылысь ньөжйөнник лэчис мамыс. Варя бөр суйис карточкасө медальон пытшкас, пөдлаліс да пуктіс зептас. «Видчыны, көнкө, кутас зыбкасо өшөдөмысь»...— думыштіс сійө. Но мамыс быттө эз и казая зыбкасо, кыв ни джын шутөг көмтөгыс муніс пызан дорө да, өбразьяс вылө видзөдігтыр, кутіс юрбитны да шөпкөдны молитва. Кор помаліс молитвасө, муніс пач водзас, кос кыз пу пескысь юкаліс сартас, шөри чегъяліс, өзтіс да, пач пытшкас суйигөн, скөрысь горөдіс:

— Зыбка нин коркө удитөмаөсь пыртны. Тэ, көнкө, думыштін... Батылды тэ тшөктін?

— Мамук, тэ эн скөрав,— меліа шуис Варя, сэсса матыстчис сы дорө,— пуктіс сы пельпом вылө кисө да видзөдіс чужөмас:— Мукөдъяс кө өд, эз жө колыны кагасө зэр улас вой кежлө. А өні мый керан? Оз жө позь ловъя мортөс ывлаө шыбитны. Тэ өд ачыд, мамук, тайөс бура гөгөрвоан. Мед олө миянын, кытчөдз мамыс оз лок...

— Тэ менө эн велөд... том на... Ме ачым төда, мый ме вөча... Ва эськө мед катлін...

— Час, катла, катла... Тэ видзөдышт кага бөрсаяс...

Варя первой лунсыныс жө казяліс, мый мамыслы эз во сьөлөм вылас тайө ставыс. Сёрнитө этша, быттө мыйыськө лөгалө. Войдөр вөлі дзик мөд ног. Мөйму, кор Варя воліс каникул вылө, мамыс быд лун вөлі мыйкө да мыйкө пөжалас: то пөсь блин, то рыська шаньга, то быдсыма пирөгсө. Кор пөсь няньліс лолі дась, Варяөс чуксавліс завтракайтны... А кутшөм варов вөвлі! Помтөг мыйкө висьталө и висьталө либө быдторсө юасьө. А өні? Оні, мый колө сылы, сөдзөдас пинь пырыс и бара лантө. Пөжасыны өз и думайт. Варя, дерт, гөгөрвоис, мый сійө лөгалө кагаыс вөсна.

Мамыс асывбыд кыв шутөг пукаліс өшинь дорын да печкис вурун. Варя катліс ва, чышкис джодж, вердіс кагасө, идрасис. Мамыс эз сетлы кыв ни джын. Сөмын коркө луннас нин, скөтлы помөй лөсьөді-эн, раминика шуис:

— Тэ, Варук, көнкө, думайтан: ок и скөр жө менам мамөй, пыр пө видчө... А ме өд лөк вылө тэно өг велөд... Тэ өд аслам менам став вир-яйнад, рөднөй. Көсья сөмын буртор тэныд...

— Ме өг өбижайтчы тэ вылө, мама,— кагасө гычөдігмоз вочавидзис Варя.

— Тэ кывзы менө, ме тэысь дырджык олө, унджык и бурджыка гөгөрвоа...— Мамыс недыр кежлө ланьтліс, сэсса ньөжйөнник содтіс:— Том на тэ. Верөс сайө кутан петны... А сьөд чиганкаыс кө оз лок — кагаыс миянө и коляс... А кодлы тэ каганас, да ещө йөз кагаөн, колан?

Варя кывзіс мамыслысь, но вөча нишөм эз шу.

Паладь вечйис пач дорас да кысьтіс ыджыд чугуныс ведраө дэбыд ва, веськөдчыс, бергөдчис нылыслань да, кияссө ки чышкөдө чышкалігтыр, скөрысьджык нин содтіс:

— Тэ вөсна быдөн синмө сутшыкыны кутасны. Көть сэсса ывлаө эн петав...

«Чѳв овны, бурджык лоас»...— думыштис Варя.

Паладь кыкнан киас босьтис помѳй ведраяс да петигас нин ещѳ на сувтлѳс порог дорас:

— Пиля Ольѳш гѳтыр пѳ быдтис ѳтка ныв и сѳдз пѳ эндѳс... А таыс ѳмѳй меным любѳ, а? Енсѳ вунѳдѳмныд.

Варя первойыс кылис мамыслыс татшѳм кывъяссѳ, и сылы эз ло лѳсьыд. Пельпомъяс вылас сѳйѳ плавгис чышъян да петѳс ѳвлаѳ. Дыр сулалѳс град ѳѳр потшѳс дорын, видзѳдѳс Инъя вылѳ да думайтѳс, думайтѳс. Но ѳбидитчыны мамыс вылѳ эз вермы: «Век жѳ ѳд мам... Сѳйѳ быдтѳс менѳ, вердѳс-юкталѳс... Видыштѳс, и мый— ставыс прѳйдитгас, вунас...» Ветлѳс магазинѳ, нѳѳбѳс ситеч да фланель. Магазиныс петѳгас нин сылы паныдасѳс сельсѳветса председатель Николай Степанович Логинов.

Председателялѳс сѳйѳ во дас кымын нин. Лунбоксяс сѳйѳс радейтѳсны. Да и не сѳмын лунбоксяс, но сельсѳветувса сиктса войтырыс быдѳн. А радейтѳсны сы вѳсна, мый Николай Степанович быдѳнкѳд кужѳс сѳрнитны, кодлы ковмас—отсавны, бур сѳвет сетны. Ковмас кѳ, кужас и видны. Ыѳзыс сѳрнитлѳсны сы ѳылыс: «Степаныч ачыс сѳдз шуис...» Николай Степанович вѳлѳ уджач, зѳль морт. Кѳдзигѳн ли, турун пуктѳгѳн ли, вундѳгѳн ли, сѳйѳ асывнас водз, шондѳыскѳд чечылѳс да быдлаѳ удитѳс волены— ѳшѳѳдыштны ѳѳзсѳ, отсавны налы.

Николай Степанович— пѳрыс коммунист. Сѳйѳ том дырѳиыс, зонмалѳгас на, вѳлѳма гражданскѳй война вылын, сѳнѳ ранитчылѳма шуйга кокас, и век неуна чотыштѳ. Вѳлѳ сѳйѳ неѳджыд тушаа, косѳник, чож морт. Мѳймусянъ Степаныч заводитѳс быдтыны ус и век шмонитлѳс: «Томмѳдчыны заводитѳ, кавалѳрѳн кѳсья лоны».

Николай Степанович тѳрыба локтѳс Варялы воча, топыда кабыртѳс нывлыс кѳсѳ да тракѳис.

— Здравствуй, Варя... Да, ѳнѳ ѳд учительница нин— сѳдзкѳ Варвара Алексеевна,— шмонитѳс сѳйѳ.— А тѳндзинад, бабаясыдкѳд ноксѳгѳн,

ме эг и тѳд тѳнѳ. Быдса во ѳд нин эг аддзыв... Петкѳдчыв, ѳна-ѳ мичаммин, туин-быдмин...

Николай Степанович мелѳа кутыштлѳс Варяѳс пельпомѳдыс, гѳгѳрбок бергѳдлѳс, нумъялѳгтыр видзѳдалѳс юрсяныс кок улѳдзыс да шензѳс:

— Видзѳдтѳ, кутшѳм невеста лоѳма!

Варя сѳмын сералѳс.

— Гѳтрасѳ эськѳ, ас сайѳ босьтѳ, да вот неуна пѳрысемышти... Видзѳд, юр пыдѳсѳй югъялѳ шондѳи моз,— шутитѳс председатель.— Ме, другѳ, тѳныд ог туй... Виччысим тѳнѳ. Пыр кѳжлѳ локтѳн?

— Пыр кѳжлѳ.

— Вот и бур. А ми таво, позѳѳ шуны, выль школа стрѳитѳм... Важыс дзескыд лоис, да и сѳсьмыны пельѳсьясыс заводѳтѳмаѳсь. ѳнѳ кык судтаѳс стрѳитѳм... Среднѳйѳ школа ѳд мянын лоѳ...

— Аддзылѳ нин ме,— шуис Варя.— Ортсысяныс видзѳднысѳ лѳсьыд, мѳча. Сѳмын пытшкас эг на пырав.

— А вот ми ѳнѳ ѳтлаын и пыралам да видзѳдлам.— Николай Степанович кутѳс Варяѳс гырѳддзаѳдыс.

Кѳрт вѳвта да гырыс ѳшиньяса кык судта выль кѳрка сулалѳс важ школаыскѳд орчѳн, джуджыд кыдз пуяс да топольяс костын. Кильчѳ пос вѳвдорсыс Варя лыддѳс гырыс букваясѳн пѳжѳм вывеска: «Лунбокса среднѳйѳ школа».

Пырысны улѳ судтаас, видзѳдлѳсны классьясѳ. Сѳсья кайсны вылѳс. Вылѳ судтаас сѳдз жѳ— классьясыс ыджыдѳсь да югыдѳсь, ѳшиньясѳсѳ красѳтѳма кельыдлѳз белѳлаѳн.

— Колис ещѳ джоджъяс да ѳдзѳсьяс красѳтавны,— шуис Николай Степанович.— Аскѳсянъ и заводѳтам красѳитчыны.

— Бур школа лоас,— шуис Варя.— Зѳв бур.

Қор пырысны медѳѳръя классас, Варя матыстѳс пѳзан дорѳ, гѳгѳр видзѳдлѳс да думыштѳс сы ѳылыс, кыдзи сѳйѳ первойыс пырас классѳ: «Здравствуйте, чѳлядь!..» Найѳ ставѳн сувтасны да ѳтпырѳ горѳ-

дасны: «Здравствуйте, Варвара Алексеевна...»

Варя нюммуніс аслас думъясысь: «Варвара Алексеевнаиң нин лои. А, кажитчө, ачым неважөн урокъяс дырйи гусьонникөн кыйк-нитльвлі лэбачьяс вылө... А öни ачым мөда челядьöс видны, коді оз кут кывзыны. Ме водзладорын кутасны пукавны оз öти дас челядь, оз öти дас син кутны видзöдны ме вылө... Найö мөдасны кывзыны, мый ме налы кута виставны. А сэсся — юала: коді тöдö — лэп-тöй китö...»

Председатель пуксис дзескыд парта сайö, и быттьöкө тöдис Варя-льсь думсö, лэтитіс кисö.

— Висталöй, Николай Степанович! — нюмъялігыр шуис Варя.

Николай Степанович чеччис, видзöдліс öшиньöдыс, синъяссö читкыралігыр мыйкө думайтыштис, сэсся чатöртис юрсö да тэрыба сяркөдис:

Чужи-быдми сьöд вөр шöрын,  
Деревняысь петі...  
Новлі чорыд сера дөрөм,  
Визя гач да кöти.

.....

— Бура лыддинныд. Пукта тиян-лы «пять». — Варя копыртчыліс пызан весьтас, быттьöкө гижис журналö, сэсся тэрыба локтіс Николай Степанович дорö да пуксис ськөд орччөн.

— Со мый, Варвара Алексеевна, — сёрнисö вежис председатель. — Ме талун асывнас звөнитлі районö, юаси. Цыганъяссö аддзылөмаöсь... Тöрыт зэригас Вылибті найö кык вөлөн сувтлытöг прöйдитөмаöсь. Звөнитлі мукöд селсöветьясö, но некытысь нин сэсся абу аддзылөмаöсь. Пышйöмаöсь, буракö, миян районьяс...

Гырджаяс вылас мыджсьöмөн. Варя видзöдис Николай Степанович вылө да кывзис.

— Со кызд артмис... Бать-мам-ыд, кöнкö, ёна видчöны? — юалис Николай Степанович.

— Бать нинöм оз шу. Талун асыв-нас зыбка нин öшöдöма. «Ковмас

кө пö, абу дыр петкөдны...» А мамö видчö. «Эз ков, шуö, гортö вайны... Коді тэнö ськөд верöс саяс босьтас?»

— А тэ ачыл кызд думайтан, Варвара Алексеевна?

— Мый ме думайта?! — воча юалис Варя да сэк жö вочавидзис: — Мед олö ми ордын, кытчöдз мамыс оз лок. Мый керан, сідз артмис да... Он öд вöййи кодлыкө мөдлы... Да и коді босьтас йöзыдлысь? — Сийö неуна чöv олыштис да сералігыр содтіс: — А ме нин сылы ним сеті... Константин, Костя, Костик. Зэв шань кагаыс, абу бөрдысь. Миян общежитиеын уборщицалөн Костя жö вöлі... Сэтшөм тупыль кодь гөгрөс, ён, сьöд юрсиа. Кык арөс сылы вöлі... Студентьяс став-öң ёна радейтісны сийöс.

— Ен тöдысь тэнад мамыд, Варя, — друг мыйлакö шуис Николай Степанович.

— Тöда тайöс, Николай Степанович, тöда, — ки пьдöснас партасö малалігыр ньöжйөнник шуис Варя. — Мый нö керан? Сийö пöрысь нин. Век жö öд мам сийö меным. Видчыштас и, гашкö, дугдас.

— Сідзкө, вай видзышт либö мам локтöдзыс... А мый колö ньöбны кагаыслы, отсалам. — Николай Степанович чеччис парта сайысь. — Кагасö пасьтöг он видз. А цыганкаыс кө дырджык оз лок — кагасö детдомö поэяс сетны.

— Отсавны оз ков. Уна-ö нö сылы колö на. Ме со ньöбышти öни. — Варя петкөдліс ньöбөм ситечсö да фланельсö. — Этась со дөрөмъяс вурышта, а таысь — рузумъяс.

— Ладнö! Ме регыл пырала ті ордö, колö видзöдлыны кагасö... Мед эськө сөмын не вомдзавны... — шутитіс председатель. — Ичöt кага-ясыд пö вомдзасьлөны...

## НЕДЕЛЬ БÖРЫН

Варя век жö думнас надейтчис, мый не кө талун, то аски цыганка непременно локтас да бөр босьтас кагасö. Но коли кык лун, куим лун, коли неделя, а кагалөн мамыс эз лок, весиг некөн эз кывсысь, быттьö-

кõ шапкаа пожõм дорõ эз кольлы некутшõм кага. Лунбоксяс та йылысь быд ног сёрнитисны ас костаныс. Пõрысьджык йõз шуасисны: «Оз жõ õд кут Варяыс быдтыны бокõвõй кага. Да и мамыс сылы оз лэдз... Верõс сайõ õд нывсõ регыд кутас сетны...» А том йõз шмонитисны: «Мõд кõ вõлi, сийõ эськõ кага вылас эз и видзõдлы. Ена тай колõ!.. А сийõ — грамотнõй, учительница. Ена пõ радейтõ челядьсõ...»

Да и мый шуны: Варя, збыль, велалие, лунысь-лун пыр ёнджыка кутис радейтны кагасõ. Сидз Костяõн и шуõ. Лэччылас-õ вала, ветлас-õ магазинõ, кагаыс пыр дум вылас, век бõр тэрмасьõ гортас. А кор гортас, кисьыс оз лэдзлы — новлõдлõ ки вылас, лелькуйтõ сийõс, быттõ аканьõн ворсõ. Варя вурис унакодь кага рузум, дõрõмьяс; ньõбис байкõвõй эшкын, ванна.

Библиотекаысь босьтис книгаяс да войяснас лыддис, кызди колõ вõдитны, быдтыны кагасõ. Костиксõ быд лун купайтõ ваннаын. Мыськас мелi кияснас, дэбыд ваõн киськалас, сэсся небыдик ки чышкõдõн косõдõ. Мыськигас первойсõ кагаыс горзылис, кызд сõмын вермис, а õнi кõtь быдса час ваас видзас — шы оз сетлы. Купайтõм бõрас зэлыда гаровтас кос рузум пиб, водтõдас зыбкаõ, нёня сулеяõн сетас пõжõм йõв, недыр гычõдыштас, а Костя нин узьõ. Узьõ дыр.

Костиксõ радейтис и Варялõн батыс. Сийõ частõ отсавлис Варялы мыськыны кагасõ, гычõдлис сийõс, босьтлывлис кияс вылас, сёрнитис ськõд, мойдлис сылы, кõtь Костик, дерт, нинõм на эз вермы гõгõрвоны.

Сõмын Паладь, Варялõн мамыс, шоча матыстчылis кага дорõ. Сылы кагаыс быттõ эз и вõв. Заводитас кагаыс бõрдны, вõрзьõдыштас зыбкасõ да сэк жõ горõдõ Варялы: «Он õмõй кыв, чиганыд тэнад бõрдõ?..» Ньõtчид на эз мыськывлы кагасõ. Пачын пõжас йõв, гырничсõ сувтõдас пач вом дорõ — и ставыс. Кор Варя мыськõ кагасõ, видчõ: «Мый тэ быд лун сийõс то-

льõдан. Абу тай нййтõсь. Васõ весь видзан...»

Лун шõр бõрын, муяс вылысь лэччигõн, Пиля Ольõш ордõ кежис Николай Степанович. Бусõсõм сапõгьяссõ сийõ дыр чышкалис кильчõ помõ вольсалõм ныв лысьясõ. Паладь казялис õшинь пырыс председательлысь локтõмсõ, чуймис, эз тõд, мый вõчны. Сэсся син улас сылы уси западня вывсьыс тшак тыра ведра да тэрыба дзебис сийõс лабич улõ. Ачыс броткõдчис:

— Мый водзын сийõ мянõ локтõ? Важõн нин õд эз пыравлы. Бара, пõди, мыйкõ корны...

Сапõгьяснас гораа тотшõдигтыр Николай Степанович кайис кильчõ поскõд, пырис посводзõ, ньõжйõник востис керка õдзõссõ, здоровайтчис, сэсся горõдис:

— Важõнкодь нин эг пыравлы Алексей Филиппович ордõ.— Председатель нюжõдис сылы кисõ:— Кызди овсõ?

— Олам-вылам да ещõ и нянь сёям,— шмонитыштис Алексей Филиппович.— Пуксьы, шойччышт. Мудзин, кõнкõ, лунтыр ветлõдлiгад... Старука, вай ырõшнад мортсõ юктав. Горшыс, кõнкõ, косьмõ...

Паладь кисьтис туйеысь кружкаõ ырõш, мыччис председателылы:

— Юыштõй, кõдзыд. Неважõн пõгребысь пыртi.

Николай Степановичлõн, тыдалõ, и збылысь горшыс косьмõма. Сийõ азыма юис кружка джынсõ.

— Помав, пыдõсõдзыс ю... Жарысла, кõнкõ, горшыл косьмõ...

— Аттьõ...

— На здоровье... А мяян семья сõдис, Николай Степанович,— кружкасõ босьтигõн ошйысис Паладь.— Бокõвõй õд, а сэтшõм любõ, кõtь кисьыд он лэдзлы... Костикõн шуам...

— Варвара Алексеевна, вай мыччыв инõ Костиктõ,— зыбкалань индис председатель.— Ме ёна радейта ичõtьястõ.

Николай Степанович видзõдлис аслас кокъяс вылõ да кок чуньяс йылас матыстчис зыбка дорõ. Варя кушõдис кагасõ. Сийõ эз узь. Кык сьõд чут тэрыба вõрисны-видзõдис-

ны то Варя вылѝ, то Николай Степанович вылѝ.

— Чиган пи кодь и эм,— шуис Николай Степанович. Сэсся сійѝ небыдика босьтис кагасѝ киняулѝдыс, чечѝдѝс зыбкасѝс, качѝдѝліс юр вельтѝдзѝс:— Шань детинка.

— Сѝмын эн вомдзав,— шыасис Паладь,— а то знакаркаѝс ковмас корлыны.

Костик видзѝдліс Варя вылѝ, мисьтѝма кѝрліс вом дорѝяссѝ да бѝрддзис.

— Полан меысь, ичѝтик... Тѝдтѝмтан,— кагаыслы шуис Николай Степанович да сетис сійѝс Варялы.

Николай Степанович ещѝ недыр пукуштис Алексей Филипповичкѝд, юасис сылысь, кызди мунѝ уджыс фермаын. Мунігас нин шуис:

— Сѝмын мамсѝ сылысь кытысь ѝні корсян? Вежѝртѝм бабаяс нѝйтѝмаѝсь курѝг вѝсна... Полѝмысла сійѝ ѝні татчѝ некѝр оз лок...

Кѝр кыліс цыганкаѝс нѝйтѝм йылысь, Паладь саймовтчис жырѝѝ.

— ѝні вот сэсся и думайт, кытчѝ воштыны кагасѝ,— садтис председатель.— Быдса неделя нин колис. Ковмас гижѝдны сельсѝветын...

— Мед олыштас, колѝкѝ, ми ордын,— жырсянь юрсѝ мыччис Паладь.— Меным сыкѝд гажаджык. Вайим да ѝд мукѝдлы бѝр он сет.

Варя кѝтъ мый, но некыз эз виччысь мамыссянь татшѝм кывѝяссѝ, и ѝні эз гѝгѝрво, збыль сійѝ сѝрнитѝ али ылѝдчѝ. Сэсся сійѝ юалис батыслысь:

— А тѝ, бать, мый шуан?

— Ачѝд тѝдан, Варюша. Меным сійѝ оз мешайт.

Варя да Николай Степанович петисны ѝтлаын. Сельсѝветѝ мунігѝн председатель юалис Варялысь, мый сійѝ думыштис, кытчѝ воштыны кагасѝ.

— Радейта ме сійѝс, Николай Степанович... Кызди ассѝым, радейтны пондѝ,— вочавидзис Варя.— Велалѝ ме сы дінѝ. Да и сійѝ, буракѝ...

— Сідзкѝ, колян гортад? Тѝ бура думайтін та йылысь?

— Бать-мам оз жѝ ѝнасѝ пыксыны,— думайтѝгыр нѝѝжѝѝник шуис Варя.— Сыысь ѝд лѝкыс нинѝм абу.

А локтас мамыс, корны кутас кагасѝ— сета... Ме сідз вѝча, мед Костиклы вѝлі бур, лѝссыд, мед сійѝ эз тѝд, мый быдмѝ мамтѝг.

Николай Степанович вельсѝлалис зумыша, бытѝтѝ Варя ѝна ѝбидитис сійѝс аслас кывѝяснас. Чѝв ланѝтѝмѝн вельсѝлалис и Варя. Сѝмын сельсѝветѝ пыригѝн нин юалис:

— А тѝ кызд тшѝктаннѝд, Николай Степанович? Кызди бурджык лоас?

— Ме тѝ моз жѝ думайта, Варя,— вочавидзис Николай Степанович.— Ещѝ думайта: смела тѝ босьтчин. Радейта ме тѝ кодь войтѝрсѝ.

Сельсѝвет посводзын Николай Степанович сувтовкерліс, пельпомланьыс юрсѝ пѝлынѝтѝмѝн, видзѝдліс Варялы синѝясас, бытѝтѝкѝ кѝсѝис тѝдмавны, ылѝдчѝ оз сійѝ, позѝѝ-ѝ сы вылѝ надейтчыны, сэсся кыв шуѝг пырис сы водзвылын.

Сельсѝветын, первойа комнатаас, пызан сайын пукаліс секретарь, Андрей Кларин. Варя казяліс сійѝс, тѝдис. Николай Степанович гырысь вельсѝкѝвѝясѝн прѝйдитис аслас кабинетѝ. Андрей мыйкѝ вѝлі гижѝ. Сійѝ кыліс ѝдзѝс дзуртыштѝмсѝ да лѝптис юрсѝ. Здук-мѝд сійѝ чуймѝмѝн видзѝдѝс Варя вылѝ: тыдалѝ, эз тѝд, мый шуны. Сук паськыд сѝѝд синкымѝясѝс кѝрсисны. Варялѝн гырысь гѝлубѝй синѝясѝс ещѝ ыдждѝсны.

Андрей тѝрыба чеччис пызан сайсыс:

— Варя? Здравствуйте...

— Здравствуй, Андрей,— нѝѝжѝѝѝник шуис Варя. Сійѝ кѝсѝис матыстчыны пызан дорас, мыччыны кѝсѝ. Но Андрей юрсѝ копыртѝмѝн жугыла видзѝдѝс нин бокѝ. Варя эз мун пызан дорас, а пырис председатель кабинетѝ. Николай Степанович тшѝктис сылы пуксыны, а ачыс Андрей дѝнысь вайис нѝйтѝчѝм коркаа кыз книга. Недыр мысти Варя кыліс, кызди мѝдар комнатаас дзуркнитыштис ѝдзѝс.

«Андрей, буракѝ, петис,— думыштис сійѝ.— Муніс, медым татысь петѝгѝн не аддзысьны».

Председатель вельсѝтис книгасѝ, кужтѝг кѝрсис графаяс, кытчѝ мый

колö гижны. Тöдчис, мый татшöм уджсö сийö вöчö первойсы.

— Абу менам тайö уджыс эськö да,— быттькö дорйысис Николай Степанович.

Сийö графаас, кытчö колö вöли гижны кагаыслысь нимсö, пунктис ыджыд чут.

— Кутшöм ним сетан?— юалис председатель.

— Костяөн тай ме заводити шуны-а.

— Константин, сідзкö.

...Андрей тöдис: Николай Степанович корис сылысь книгасö сы могьсь, медым сэтчö гижны цыганкалысь кагасö. Тöдис и сийöс, мый цыганкаыслөн кагаыс Варя ордын. «Но мыйла председатель кöсий ачыс гижны?... Некор на öд эз вöвлы сідзи... Гөгөрвоана, сийö öд тöдö, мый ми Варякөд коркö дружитим. Но и мый сэни омöльыс?»

Тадз думайтигыр Андрей чукөр-тис пызан вывсьыс бумагаыссö, суйыс найöс ящикö, петис ывлаö и ачыс эз казавлы, кызди сийö локтис клубö. Ошинь куричö пельпомъяснас мыджсьöмөн сийö сулалис сцена сайын. Ошинь улас быдмисны посни кыззяс. Найöс садитлисны во-мөд сайын комсомолецъяс. Андрей сэки тани уджалис жö. Кызд пужыс быдмөмаöсь нин... Но Андрей öнi эз аддзы найöс. Сы син водзын öти бөрся мөд кыптисны дзик мөд пöлөс серпасьяс: со найö Варякөд пукалöны орчöн öти парта сайын; со найö öтлаын велөдöны урокъяс; со найö мича гожся луно видз вылынöсь — ытшкöны, куртöны, купайтчöны.

А со Варя, еджыд платтьба, кяс кутö ичотик чемодан да котөртö машина динö. А сийö, Андрей, сайөдчöма машина саяс да вичысьö Варяöс. Сэся друг мычысьö да отсалö Варялы кавшасыны машинаас, мыччö сылы чемодансö. Сылөн доршасьö синваыс, оз сёрнит, мед эськö не бөррдзыны. Заводитö жургыны машиналөн моторыс. Бөръя көлесаяс костöдыс пуркнитис лөз тшын. Варя вылісянь нюжөдис кисö. Андрей жугыла топөдліс сийöс. Машинаыс вөрзис.

— Каникул дырйи вола!— горөдис Варя.

Сэки Андрей сідзи нинöм эз и шу Варялы. Регыд мысти грузöвик саялі нин, эз нин тыдав Варялөн еджыд платтьöйс...

«Со и бара аддзысим,— думайтис Андрей.— Аддзысим, а сёрнитны нинöм... Весиг кисö эз мычы. Сылөн, буракö, юрыс тырöма дзик мөд-торйөн. Жöникыс, көнкö, ас кодыс жö грамотной. А ме, йöйыд, век на сы йылысь думайта... Чужöм вылас неуна вежсьыштöма. Öнi мичаджык лöма... Мыйла сöмын көсаяссö вундöма?..»

...Николай Степанович пöдлалис кыз книгасö.

— Со и мамөн лоин, Варя, мамөн... Сьöкыд лө — лок ме динö. Мыйөн верма — отсала.

Гортас мунигөн Варялы бара төд вылас уси Андрей. «Быдмөма, ёнмөма,— думайтис ныв.— Чужöм вылас ньöти абу вежсьöма. Нырыс век сэтшöм чангылякод. Чужöмыс кузьмөс, бан бокас гөнтөр эм. Войдөр юриссö вöли сыналö веськыд бокланьыс, а öнi — бөрвылö».

Ичөт дырйиыс Андрей вöли неуна пыскыль кывъя. Сёрнитигас сылөн омöля артмыліс «Р» шы. Отчыд челядь тшөктисны шуны «чери» кыв. Андрей думайтыштіс да шуис: «Ёкыш». Зато сэни «р» букваыс абу, шуны кокныдджык, а ёкышыс чери жö. Сэтысянь сийöс нимтыны кутисны «ёкышөн». Кор тайö дум вылас уси Варялы, сылөн петис нюмыс.

А кызди Андрей көсийс водзö велөдчыны! Варя öнөдз на эз вунөд. Сылөн öнi лоис син водзас, кор найö кыкөн ритнас сёрөн локтисны гортаныс Вылибсянь, выпускной вечер вывсыянь. Сэки Андрей нимко-дя шуалис: «Отлаын среднөй школа помалим, отлаын и водзö велөдчыны кутам... Варя сідз жö думайтис. Найö пыр вöлины отлаынöсь. Каникульяс дырйи, төвнас, кыскавлісны куйөд, отлаын иславлісны лыжиөн. Гожöмын отлаынöсь ытшкигөн, вундигөн, отлаын ветлывлісны вотöсла да тшакла, отлаын лөсьөдчылісны экзаменъяс кежлö».

Но сідз, кызд найо думайтисны, эз артмы. Андрейлөн кувсис батыс. Батътөг колисны куим чоя-вока.

Андрей гогорвоис, мый мамыслы лоо сьбоды сійос велодны и ичотьяссө быдтыны. Институтө эз мун, кольчис гортас.

«Мыйла нө ме Андрей йывсьыс сэтшөма думайта?— Варялөн вирдыштіс юрас.— Тода, шань сійо. Онөдз на радейта сійос. Гашкө и сійо менө радейтө. Но өні та йылысь нинөм и думайтны. Коркө дружитлім, а өні, көнкө, сылөн аслас невеста эм... Да сэтчө жө Вячеслав... Сійо кольбодіс Варяос вокзалөдз көсйысис гижны письмөяс.

И Вячеслав збыль гижис письмө. Горт дорас вотөдз Варя ылісянь на казяліс төдса Рыжкөөс. «Епим дед, тыдалө, локтөма,— думыштіс Варя.— Письмө, буракө, вайөма...»

Шөнді лэччис нин Веж нюр весьтө. Туй вылө нюждөчөмаөсь керкаяслөн кузь вуджөрьясыс. Ошинь вевдорьясын дзользисны пышкайяс, лөсьбодчисны узьны. Оз нин лөстаг Иньвалөн сөстөм ваис. Көнкө шор мөдарын кыліс сьылөм:

Бур батькөд мамкөд олөм,  
Оз некор менам вун..  
Ме сәки шог эг төдлы,  
Эг төдлы гажтөмлун..

— А со и ачыс Варвара Алексевна локтіс!— горөдіс Епим дед да мыччис сылы лөз конверт.— Эг прөста виччысь. Аслыс, мися, киас сета. Абу өд прөстой, абу өд доплатной, а заказной... Карсянь письмөыс— штемпельыс төдчө... Нарошнө кежи. Чайта, кушөмкө важной юөр вая. А со татчө гижсьы,— варовитгмозыс дед кыскис кучик сумкасыс тетрадь да карандаш, мыччис Варялы.

Варя гижсис.

— Локтігөн думайта: ме кө, мися, вайөді, колө видзөдлыны, кызди олө.— Епим дед бөр өкуратнөя суйис тетрадьсө да карандашсө сумкаас.— Эз-ө, думайта, бөр пышйы карад...

— Эг пышйы, дедушка, да ог и думайт пышйынысө. Тані мөда

уджавны,— гажаа шуис Варя да косяліс конверт боксө.— Аттьө письмө вайөмсьыд...

— Нинөмысь... Менам сэтшөм нин уджөй. А сідзсө ставыс лючки, бур ныв? Эг весьшөрө вайөд... Сиктын век унджык велөдчөм йөзыс лооны,— сумкасө пельпом вылас өшөдігмоз шуис Епим дед. Сэссия юр вылас пуктіс ассьыс важ картуссө, коді, тыдалө, служитөма сылы не өти во нин, тшапа дернитіс көзырөкөдыс да петігас нин гусьоник юалис Паладьлысь:

— А кодлөн нө тайо кагаыс?

— Варялөн сійо. Сьорсьыс вайис,— гусьон шөпкөдіс Паладь, а ачыс думайтіс: «Висьталан сылы веськыда, аски районын быдөн кутасны төдны...»

«Локтігас тай нө ме эг казявлы кагасө. Чемоданас али мый вөлі?» — думыштіс Епим дед, сэссия, нинөм гогорвотөг, топөдліс пельпомьяссө да петіс ывлаө.

Письмөсө вөлі гижөма посни очеркөн. Варя тэрыба лыддис.

«Тэ төдан, Варя, мый менө вөлі мөдөдөны уджавны районө,— гижис Вячеслав.— Но өд сиктыд сикт и эм— сійо абу ме серти. Ме велалі овны карын... Ме сёрниті кодсюрөкөд, и менө кольөны татчө... А өні думышті волыны тэ дінө да видзөдлыны, кызди тэ олан... И ещө: меным колө сёрнитны тэкөд... Мый йылысь — тэ ачyd төдан...»

— «Колө сёрнитны...» — думыштіс Варя.— «Мый йылысь — ачyd төдан...»

— Кодсянь нө, Варя, письмөыд?— юалис мамыс.

— Оти зонсянь. Отлаын велөдчим.— Гөститны миянө көсйө волыны,— веськодя шуис Варя, быттьөкө письмөсө сійө эз и лыддыв, быттьө сэтчө нинөм сэтшөмсө эз вөв гижөма, мый йылысь колө думайтны.

Но Паладь ас ногыс гогорвоис нылыслысь сёрнисө.

«Көсйө пө локны. Тыдалө, жөник,— думайтіс Паладь.— Менө өмөй ылөдлан... Ме ачым тэ кодь вөвлі — гогорвоа. Бурджыка колө встретитны... Карса, көнкө...»

— А кор кōсйō локны?— юалис мамыс.

— Лун-мōд мысти.

— Кор нин о̄д тшōкта изны ветлыны, чуж колō... А сйō быттьō оз кывлы.— Паладь заводитис видны верōссō.— Пōрысь вōв кодь асныра. А о̄ни водзōсасыны ковмас...

— Нинōмла, мама, сурсō вōчны... Сйō оз ю сэтшōмтō,— вомалис Варя.

— Юас оз ю, а век жō почēt лосас...

Паладь збыльсь котōртлис кытчōкō, кудйын вайис чуж да, мыйкō ныр улас броткигтыр, кутис гудравны сур.

## ГōСТЬ

Лун шōр кадō, кор йōзыс уджалисны муяс вылын да сиктысь шоча кодōс позьō адзвыны, Лунбокō воис Вячеслав. Юрсō чатōртōмōн да о̄тарō-мōдарō катласигтыр сйō гырыся восьлалис сиктеса паськыд уличаōд. Сйō вōли дженьыд соска еджыд дōрōма. Шуйга киас о̄шалис руд пинжак.

Клуб дорын сылы паныдасис Спира Митрейлōн пиыс, Саша. Сйō вōли вунданісны лэччылōма кузнечаō дорны кутшōмкō болт, кержалис гортас пажнайтны да о̄ни верзōмōн бōр кайō вōли муяс вылō. Вячеслав юалис сылысь:

— Эй, другō, висьтав вай, кōни олō Варвара Алексеевна?

— Коді сйō сэтшōмысь?— Саша элōдіс дом поводсō, и вōлыс крута сувтис.

— Кызди коді? Учительница сйō. Он о̄мōй тōд? Пиля Олōшлōн нылыс.

— Сідз мед эськō и юалин... Со налōн керкаыс.— Саша индіс кинас, сēsся кōмтōм кокъяснас тувкис вōлыслы бокас да гōнитис водзō.

Керкаō Вячеслав пырис тэрыба, казавтōгыс сйō сэтшōм чорыда зургысис юрнас о̄дзōс кōсякō, мый синъяссьыс сьавкнитисны би киньяс.

Паладь котōрōн уськōдчис гōстьлы воча.

— О̄дзōссō кōсякалігōн на о̄д ме

шулі, мый ляпкыд лōб. Сэки эз кывзыны, а о̄ни сыыс и пов, мед эськō юртō не поткōдны. Колō жō лоны... Ёна, кōнкō, доймин?

— Нинōм, бурдас... Менам абу велавсьōма татшōм ляпкыд о̄дзōсъясōдыс ветлыны,— кинас юр пыдōссō малалігтыр шуис Вячеслав.

Варя неважōн на локтис школась. Вячеслав первой здоровайтчис Варякōд, сēsся киcō нюжōдіс Паладьлы, улōдз копыртчыліс да мелла шуис:

— Варялōн, буракō, мам лоан? Зэв рад тйанкōд тōдмасыны. Ме — Вячеслав Павлович Каликов. А тōд-масыам да шуōй прōстō Вечаōн.— Кор сйō казалис зыбка, матыстчис сы дінō:— Ок! Медыджыдсō ме эг и казав. Но, здорово, здорово... Радейта посни челядьсō, ёна радейта... Лок ме ордō, лок,— кияссō век жō нюжōдіс сйō, но кагасō эз босьт.

Паладь сэки мōдіс котравны-ноксыны керкаас: гōстьлы вōзйис кōдзыд сур, о̄мидза брага, лōсьōдіс пызан. Сйō талун асывбыд пōжасис. Пызан вылō ваяліс рыська йōв, вяя блинъяс, рыська шанъга, жаритōм яй, чериньян. Гōстьōс пуксьōдіс пызан сайō, а ачыс эз пуксы, век висьтасис и висьтасис. Ошйисис, уна-ō нин вотис о̄мидз, тшак... Висьтасис, мый таво пōжсьōдіс кык курōгōс. Гожōмбыд ачыс найōс дōзьōритис, варышьяс эз вермыны пышйōдны ни о̄ти курōгпиōс. Гōстьсō быд кыв бōрын шуис Вечаōн, кызди сйō ачыс тшōктис.

— Да, сей тэ, Веча, сей унджык,— гōстьыс водзō вештывліс то о̄ти тасыт, то мōдōс.— Черисō че-пōльт, выйсō блиннас чуняв. Карōдзыд мый ылнаын о̄д... И тэ, Варя, эн сідз пукав... Сйō о̄д, Веча, миян зэв писка, о̄тнасōн оз и прамбя сейлы.

Вячеслав эз норась аппетитыс вылō. Сылы ёна кажитчисны жаритōм яй да блинъяс, ёнджыкасō чōсмасис наōн. Сейигас висьтавліс Паладьлы, мый сиктын карын серти овны бурджык: «Аслад овмōс, быдсяма сēян-юаныс, сōстōм сынōд». Варя мыйкō зумыша кывзис

мамыслысь да Вячеславлысь варовитомсё.

Кор чеччисны нин пызан сайысь, Вячеслав корис Варяёс петкодлыны ассык сиктсё.

— Мунё гуляйтыштёй, гулюяс,— шуис тшётш Паладь.— Ме ёд гортын лоа, видзышта кагасё...

Вячеслав да Варя мунисны сикт помёдз, сэні лэччисны Иньва дорё.

Паладь тэрыба идраліс пызансё, мыськис тасьті-пань да пошкигтыр котёртліс Черань Даньё гётыр ордо да вайёдис сійёс гортас сур юны.

Черань Дарья — косіник старука. Сылы квайтымын саяс нин. Велёдлө сійё век беддён, гёрбыльтчёмён, ньёжйёник. Паладь ордын сійё сувтёдис бедсё порог дорё, пернапасасис, сэсся сьёкыда пуксис лабичё. Паладь кисьтіс сылы ыджыд кружкаё сур, пуксис бокас да заводитіс висьтасьны:

— Тайё пёрийё мыйлако сурыс эз артмы... Шойччыштёмён ю, кутшём эм... Дарья, кылан, мый ме висьтала: нылёй дорё талун жёникыс локтіс... Кутшём шань сійё, варов, ачыс карысь... А паськёмыс кутшём бур... Дёрёмыс шёвк... Ме тай, Дарья, шуа, бур зять сійё лоё миянлы...

— Ен ськёд, медья, Паладь... Шань кё зонмыс, нывтё сет да и ставысь... Коралё кё, эн пыксы, эн ышнясь ёнасё... Ен да бур йёз, мед олёны,— лывкйёдліс Дарья.

— Сідз жё ме чайта... Сёмын вот кагасё кытчё воштан? Бокёвёй ёд... А жёниксё Вечаён шуёны. Мелі сэтшём... Менё мамашаён шуё... Самёкур вёзйи — эз и ю. «Ог пё ме, мамаша, ю винасё...» А ачыс, Дарья, сэтшём мича: чужёмыс век ньыдик, нырыс веськыд, синъясыс Варялён кодь жё голубёйёсь... Юрсиыс еджгов, небыд... Тыдалё, абу скёр. Юрсисё век сыналё... Мед сёмын сылы тані кажитчас овнысё, мед сёмын карас нылёс оз пышйёд... Пёрысьман да кётъ отсыштас...

— Медья, медья, Паладь,— шуис Дарья,— Варятё тіянлысь он жё омёлт, сійё ёд кутшём жё мича... А мыйла нё оз отсав, шань, шуан, зонмыс да...— Дарья юыштіс круж-

касыс сурсё, шлопнитіс кияснас бокьясас да содтіс:— Дивъя нин... Отсалас... Пёрысьяслы ёд сійё и колё... Ме со эг быдты челядтё да ёні кутшём делё... Кодсянь отсётгё виччысян?

— Сідз, Дарья, сідз. Да и шуны кё: батыс эськё налы выль керка лэптыны отсаліс...

— А кагасё, Паладь, вичкоын колё пыртны,— ньёжйёник шуис Дарья.— Мед сёмын некод эз тёдлы-а... Енмыс кё шуис сылы быдмыны Лунбокын, мед эськё пырттёг эз коль...

— Ме сійёс нула вичкоас, некод оз и тёдлы.

Паладь дыр на ошкис Вячеславёс. Ставсё висьталіс, весиг сы йылысь, кутшёмось ботинкыс да носкиясыс. Сёмын эз казътыв сы йылысь, мый «зятьыс» вёлі кузь да вёсни голяа, кутшёмкё тешкодь ыджыд пельяса...

А сэк кості «том гозья» вёліны Иньва берег дорынёс.

Вячеслав пуктіс кияссё Варялы пельпомъяс вылас, кёсийс топёдны морёс бердас, но Варя вештіс сылысь кисё.

— Ме, Варя, зэв рад, мый ми бара адззысим,— ньёжйёник шуис Вячеслав.— И ёні, чайта, пыр кежлө нин.

Вячеслав бара босьтчыліс кутыштлыны Варяёс.

— Оз ков, Вячеслав... Нинёмла сійё...

— Радейта ме тэнё, Варя... Сы вёсна и локті, мед эськё тэкёд сёрнитны да нуёдны сьёрысь. Ме думайта, карас тэ бурджыка кутан овны... Ме и мамыдлы тайёс висьталі... «Ачыд пё тёдан»,— шуис сійё.

Варя босьтіс мусыс комёк да шыбитіс сійёс ваас. Сэні кутісны гартчыны-ворсны посньыдик гёгрёс гыяс, сэсся ёти бёрся мёд вошиены...

— Ёні жё мунам бать-мамыд дорё, сёрнитчам накёд,— шёпкёдис Вячеслав, быттьокё поліс, мед эськё некод эз кывлы налысь сёрнисё.— Мамыд тэнад со кутшём бур. И ми тэкёд ётлаын лоам, пыр ётлаын...

Варя шыбитіс ваас ещё ёти комёк, сэсся вочавидзис:

— А мыйла тэ, Вячеслав, сэтшө-ма тэрмасын? Ми өд өта-мөднымөс төдам омөля, этша на. Эгө на дыр дружитой. А тэ гөтрасьом йылысь сёрнитан. Водзджык на, гашкө. Муртса на локти, а бөр нин колө мунны...

— Ми өд тэкөд абу ичөтик кага-яс, гөгөрвоам асьным. Отлаасям, сэки бурджыка кутам төдны өта-мөдөс...

— Сэки сёр нин лоас...— Варя ланьтис да недыр чөв олыштис, сэсса друг видзөдлис зонлы синьясас да шуис:— Тэ вот гөтрасьом йылысь сёрнитан. Вөлин өд мянын. Зыбка-ысь адзылин кагасө, а весиг эн юав, кодлөн сийө...

— А мый меным кагаыд? Сийө өд абу тэнад...

И сэки Варя висьталис ставсө, мый сыкөд лои локтан лунас.

— А ме эськө тэ моз жө вөчи,— веськодпырысь шуис Вячеслав, кор Варя помалис.— Зэр улас өд он коль өтнасө. Ме эськө босьти да сети кодлыкө, мед быдтө...

— Ме сидзи и вөчи... Сөмын некодлы эг сет. Ачым босьти. А сэсса, гашкө, мамыс локтас. Бөр сета сылы...

— Бур...— вөсньыдик чуныяснас Вячеслав вөрөдыштис Варялысь кудрияссө.— Бура тэ вөчин... А өни Дом ребёнкаө позяс сетны... Абу өд аслад тэнад сийө... Кодлы кутшөм делө...

— Сельсөветын ме вылө гижисны,— нюммунис Варя.— Та йылысь быдөн нин төдөны, а тэ шуан Дом ребёнкаө. Мамыс кө оз лок— ачым быдта. Мамөн сылы лоа...

Найө дыр на пукалисны берег дорын, өтигор-мөдтор йылысь сёрнитисны. Сэсса Вячеслав друг скөр-ысь чеччис да весиг кисө эз сет— мунис. Восьлалис сийө тэрыба, чайтис, мый Варя вот-вот чукөстас сийөс, корас бергөдчыны да мелиа шуас: «Эн лөгав, Вячеслав... Мед тэ ног лоө...» Но Варя видзөдис сылы бөрвылас и кыв ни джын эз шу. Вя-

чеслав кокньыдика чечыштис завор вомөн да сикт помөд кайис шапкаа пожөм динө.

Варя колис берег дорас өтнасөн. Сийө жугыля пукалис да ньөжйөнник шыблалис ваас посньыдик из торъяс. Сылы гажтөм лоис эз сыысь, мый Вячеслав сэтшөм тшапа мунис сы дорысь да колис сийөс... Эз... Варялы өни төд вылас уси, кызди найө коркө карын тадзи пукалисны берег дорын да Вячеслав шуалис сэки татшөм жө кывъяс: «Пыр лоам өтлаын...» Аскинас сийө корис Варяөс ветлыны театрө. Но Варя сэки муннысө эз эшты: лөсьөдчис экзамен кежлө. Сэки Вячеслав шуис, мый сийө мунас өтнасөн: «Ог жө сет билетсө кодлыкө мөдлы, либө ог жө шыбит...» И сийө ветлис театрө өтнасөн, а аскинас бара локтис Варя динө.

Кор кутис кайны гортас, Варя адзылис, кызди Вячеслав пуксис колхозной грузөвик вылө, коди мунис Вылибө.

— А көни Вечаыс?— тэрыба юалис мамыс, кор Варя пырис гортас.

— Бөр мунис,— вочавидзис Варя да кагасө зыбкаысь босьтис киас.

— Кызди бөр мунис? Мый тэ сөр-ан? Сийө жө көсийис олыштны мянын.

— Көсийис, да эз кут овны— бөр мунис,— шуис Варя, сэсса топөдлис кагасө морөс бердас да окыштис бан бокас:— Сидз өд, Костя?

Но Костик нинөм эз шу: сөмын шенасис кияснас да нюмъялис.

— Лөгасинный али мый?— бара юалис мамыс.

— Ме эг, а сийө— ог төд... Гашкө и лөгасис.

— Ййй тэ, Варя... Этатшөм шань зонмөс скөрмөдин да кодзөдин. Эн өмой вермы асьтө кутны, кызди колө? Аттө, кутшөм бур жөникөс воштін... Мый нө өни лоас?

— Мый лоас? Ог төд... Мунис кө— мед мунис. Ог жө ас дорө до-мав ме сийөс. Сидз, көнкө, сылы колө...

## МУСЛУНЛОН ВУН

## ПОВЕСТЬ

ЕНЭЖЫС мөд лун нин вөлі букыд. Эзысь-лөзоват кымөръяс, быттьо каракулевый шапкаяс, тшөкыда вешйивлісны бокө, и сэки дзирдавы заводитліс шонді. Та вөсна карын ещө на кажитчыліс жарджыкөн. Сэтчө жө сынодын гөвкъяліс синтө сөйысь бус, горшад сатшысь тшын. Нырө өвтис сотчөм көрт дукөн, сотчөм краска да ыж ку дукөн. Дугдывтөг омлялісны минаяс, йиркисны-потласисны сьөкыд снарядъяс, жунькнитлісны-шутьлялісны осколокъяс, швачкысьлісны-усьліны уличаяс вылө да көрт вевтъяс вылө пасьмунөм кирпич торъяс. Таысь ставсьыс өнтис йөзлысь сьөлөмъяссө. Но карын эз вөв паника. Миян частъясным, кодъясөс зырис өна вооружитчөм гитлеровской войска, бөрынтьчисны кола на пöрадокөн.

«Да! Талун ми эновтам Ровно кар, но ме эска, мый регыд мысти советской воинъяс бөр кутасны вөсьявны сылөн зөв важся уличаяс кузя»,— мөвпаліс лейтенант Ливадин, кор вуджөртис кабина стеклө сайын карса медбөръя керка.

— Лейтенант ёрт! «Гөлөсуйтө» кутшөмкө ныв,— торкис Ливадинльсь думъяссө шофёр Радченко.

— Сувтөд машинатө. Да и радиаторад колө ва. Аддзан, кыдзи пуркйө-кайө руыс.

Шофёр сувтөдіс машинасө сідзикөн, мый чашнитіс нырө сотчөм резина дук.

— Нуөдны тиянөс машинаөн,

мича нылөй?— кабинаысь петігөн юаліс шофёр, лөсьыд статя өн морт.

— Босьтөй, пöжалуйста, менө.

Чукля чигарка куритігмоз Ливадин интересуйтчигтыр видзөдлывліс ныв вылө.

— Кравченко! Отсав нылыслы кайны кузовас,— старшөй сержант дінө шыасис сійө.

— Эм!— нюм пыр вочавидзис старшөй сержант, кык метр судта великан, и пыр жө аслас гырысь кияснас шамыртис нылөс да кыпөдіс гөнтөрийөс моз — пуксьөдіс кузовө.

— Мөдөдчим!— прикажитіс Ливадин.

Машина, быттьо немвиччысьтөг плетьөн швичнитөм вөв, ыткөбтис и здук-мөд мысти шурөдіс нин асланыс полкса колоннаын.

— Лөсьыд нылыс!— медводз шыасис шофёр

«Абу омөль»,— көсьис шуны Ливадин, но друг горөдіс:

— Тормозит! Ручнөй тормозөн! Ыджды гуран! Он аддзы али мый? Кывьөс тэ вөсна курччи — вир петө.

Кузовын первойсө пукалісны чөла. Но кодыр ныв төдмасис боецьяскөд, висьталіс, мый сійөс шуөны Машаөн, өна варовмисны.

— Тиянөс кө интересуйтө, коді ме,— шуис ныв,— то окотапырысь висьтала.

— Висьтав, висьтав, Маша!— гораа шуис өти боец.— Сөмын

врагъяс йылысь сёрнитігн корам крѳтитны найѳс крепыдджык сравненияе сѳн, эпитетъяс сѳн, шуам кѳтъ: шакальяс, сволочыяс либѳ...

— Но-но!— торкис сійѳс старшѳй сержант Кравченко.— Пѳдлав вомтѳ, а то пѳсь вывсъяд ещѳ сѳтшѳм-тор крапкан... Тѳда ме тѳнѳ. Быд кыв йылын матъ да квать.

— И сійѳ збыль. Висьтав, Маруся, ме помалі.

Ныв мѳдіс водзѳ нуѳдны сёрнисѳ: — Тайѳ тѳлысь заводитчигѳн менсьым батѳс вуджѳдісны уджавны аслас чужанігн — Сыктывкарѳ. Ме жѳ мыйкѳ дыра кезлѳ кольччылі Ровноѳ. Но сѳк заводитчис война.

Маша кыкис тубрассъяс шѳвк кѳсынка, кѳртыштіс юрсѳ, медым паныда тѳлыс эз помья дзуг сыльсь юрсисѳ. Ныв пуксис тѳлыслы мышкѳн да кутіс висътавны:

— Мый вѳчны меным? Пукавны да виччысьны немецъясѳс? Оз ло сідз! Кута воюйтны!— чорыда шуи ме.— Воюйтны мѳда, кызди чукаваліс миянѳс во сайын ыджыд тушаа, паськыд пельпомъяса лейтенант-орденоносец, кодѳс корліс миян училищеса директорным сёрнитны миянкѳд, велѳдчысьяскѳд, аслас боевѳй делѳяс йылысь.

Тайѳ кадѳ лейтенант Ливадинлѳн машинаыс сувтіс индѳм местаѳ. Боецъяс ѳта-мѳд бѳрся лѳччисны кузовысь. Маша сувтіс жѳ — виччысис ѳчередь. Петіс кабинаысь Ливадин.

— Сійѳ! Сійѳ!— вашкѳдіс Маша. Сылѳн синъясыс пемдыштісны, но сѳк старшѳй сержант Кравченко тшѳктіс:

— Чеччышт! Ме кута!

Ныв чеччыштіс.

— Лейтенант ѳрт,— шуис Кравченко,— тѳдмасьѳй «бравѳй» салдаткѳд.

Маша гѳрдѳдіс. А Ливадин нюжѳдіс сылы кисѳ да шуис:

— Лейтенант Ливадин.

— Мария Рочева,— муртса кывмѳн нурбыльтіс ныв. Сылѳн синъясыс гѳгрѳсмисны, ичѳтик нырыс кыптыштіс. Сійѳ эз нин падъяв, мый сы водзын сулалѳ буретш сійѳ

лейтенантыс, кодѳс ас думсъяс сѳлѳмсяньыс мѳдіс радейтны ныв.

— Вот мый, Кравченко,— чѳв олыштѳм бѳрын шыасис Ливадин,— ѳні ме велла полкса штабѳ, ті дасьтѳй ѳбед. Отсасыны тиянлы корам Машаѳс.

— Став сѳлѳмсянь!— вочавидзис Маша.— Лейтенант ѳрт, ме сідз жѳ тиянсянь кора ѳтитор: гарыштѳй штабын тшѳтш ме йылысь. Ме кѳсья кольччыны тиян взводѳ. Ме ѳд помалі медицинскѳй училищын мѳдѳд курс.

— Зѳв бур,— шуис Ливадин.— Миянлы колѳ санинструктор. Лѳѳ сёрнитѳма та йылысь. Вайѳй ассьыныд документъяснытѳ.

Маша сетіс лейтенантлы комсомольскѳй билет, зачѳтнѳй книжка да паспортѳ.

Регыд мысти ѳбед вѳлі лѳсьѳдѳма.

Боецъяс ѳта-мѳд бѳрся видлалісны сійѳс.

— Вот тайѳ да!— гораа шуис Радченко, ачыс чышкаліс вом доръяссѳ бензин да маслѳ дука кинас.— Вот тайѳ борщ! Гортын пуѳм кодъ жѳ, настѳящѳй борщ! Со и командир воис. Лейтенант ѳрт! Маша зѳв бура сяммѳ пусьыны! Вот видлѳй— кывтѳ ньылыштанныд. Абу борщ, а произведение. Видзѳдлѳй кѳтъ пейзаж вылас: сѳні и петрушкалѳн, и укроплѳн, и лаврѳвѳй пулѳн коръясыс; гвоздика, корица, лук кывъялѳны помидорѳн гѳрдѳдѳм щи пытшкын. Шуны кѳ, тайѳ лѳѳ флора. И тайѳ мичаник быдмѳгъяс пѳвтас тиянлы тыдовтчѳ шѳр Россияса озыр фауна: вежтѳ петкѳдлѳны жаритѳм гос торъяс да зѳв гѳса дзодзѳг яй кусѳкъяс. Дулльыд пѳта! Миян йѳзным сѳтшѳмѳсь. Да-да! Лейтенант ѳрт, энѳ нюмъялѳй. Пѳвар, кодѳ олѳ романтикатѳг, поэзиятѳг,— сійѳ абу пѳвар!

— Борщыс збыльсь романтичнѳй,— нюмъялігтыр шуис Ливадин.— Қора ставнытѳ пуксъыны пызан сайѳ. Маша, верман вердны.

Кыпыда ѳбедайтісны ывла вылын.

— Сёрниті ме тѳ йылысь, Маша,— тыртѳм котелокѳ нывлы сетігн шуис Ливадин.— Тѳнсъяд кѳс-

йомтò мoгмòдисны. Тэ òнисянь боепитание взводса салдат. Аски сетасы тэныд кòм-паськòм, кутшòмòс новлòны боецьяс.

— Зэв ыджыд аттò тиянлы, лейтенант ёрт!— смоль сьòд юрси читкьялассò кòсынка улас суйыштгимоз сьòлòмсынныс аттòалис ныв.

— Лейтенант ёрт! Тi шулинныд: 12-00-ын мунам снаряжьясла. Машина дась. Миян йòзным сэтшòмòсь.

— Бур!— шуис Ливадин.— Асланыд местаясò! Мòдìм!

ЗИС-5 мый вынсыс тòвзис изйòн вольсалòм туй кузя. Народичи сикт важòн нин саяли, а Костополь век на эз тыдав. Гòгòр, горизонт кузялаыс, мыджисны енэжò лòзов тшын сюрьяяс— тайò враглòн бомбитòм вòсна. И кажитчис, быттòкò роч муыс ставнас ыпьялò-сотчò. Но юр весьтын небесаас эз вòв ни òти тшынтор, ни òти кымòр чир, сòмын вылыи, доналòм сьинòдас, òшалисны жаворонокьяс да сьылисны, сьòлòм ёнтытòдз нора. Туй шуйгаладорас море моз муртса тòдчымòн гыалис рудов-гòрд шобдì; сийò важòн нин воòма да шогсис, колхозникьяс дыр эз идравны да.

Овручладорсянь пыдòстòм лòз небесаын друг тьогысисны дас кымын немецкòй штурмовик-бомбардировщик. Старшòй сержант Кравченко кутис грымòдны кабина вевтò пуд сьòкта кулакьяснас. Радченко сувтòдìс машинасò да чеччыштис туй шòрò. Ливадин петис жò кабинаыс, но, кор адзис, мый санинструктор Маша сулалò кузовын, шай-пай-мунис.

— Укрытиесò!— прикажитис сийò.

— Ме думысь, сёр нин,— шыбитòм бомбаяс вылò кинас индìгмоз шуис ныв.— Да тi энò полòй, лейтенант ёрт! Оз веськавны.

Ливадинлòн сьòлòмыс топавлис. Вирес ёвксис кòсиячасас, быттò кучкалисны сэтчò ичòтик мòлòтьясòн, но збыльысь вòли сёр нин. Пышйыны-ò машина диньсь юр садь воштòмòн али кольчыны татчò, Маша дорò? Ливадин кольччис.

Машинасянь неылын пасьмунис бомба, взрывсыс кьптис небеса-

лань му да тшын. Кымынкò осколок ратшнитисны-жугòдисны кузовсò да вынтòммòм бòрын усины Маша кок дорò. А òти осколок веськалис Ливадинлы шуйга кинас, гырлдзасыс вылòджык. Чашнитòм соссесьылькнитис вир. Маша тэрмасагытър кыскис санитарнòй сумкасыс бинт.

— Мый, парсыштис?— юалис Радченко. Сылы, кызди и Ливадинлы, эз удайтчы тайò пòрийò котòртлыны уккрытиесò.

— Неуна гыжйыштис,— дойысла чукрасагытър вочавидзис Ливадин.

— Бур, мый ас дораным босьтìм юбкаа салдатòс. Со кутшòма старайтчò. Миян йòзным сэтшòмòсь!

— Интересно, мый эськò кутис вòчны тайò «юбкаыс», лейтенантлысь кò нòбòдìс юрсò, а сьыльсь кияссьò? Адзысьòма тай героиня!— югнитис сьòд синьяснас старшòй сержант Кравченко, кодì вевьялис воны уккрытиесыс.

— Грубòйджыка, но веськыда шуòма,— косьмòм парьяссьò нюлгтыр чòвтис Ливадин.

— А век жò эн ёна збаялòй: машинасò энòвтинныд— и усыйсынныд-дзэбсинныд!— быттò правдайтчигмоз паныд шуис Маша.

— Гашкò,— шуис Ливадин, кодì веськыд кинас отсалис Машалы кыскыны чашнитòм соссò бинтуйтòм шуйга сойсыс.— Мукòд дырйи, дерт, машина диньсь пышйòм дорысь лучшò пòгибнитны сьòд. Но, мый, шуам, позьò вòли вòчны талун куш кийòн? Ми эськò и машинасò эгò вермòй видзны, и асьным юрнымòс воштìм.

— Водзò вылò лòа тòлкаджыкòн!— мыжа морт моз нюммунис Маша.

Ливадинлòн жò пессисны мòвпьяс: «Смеллун! Збыльысь смеллун! Абу асьòм нарошнò петкòдлòм мogyсь, йòз син водзын кьпòдòм мogyсь! И кòть меным, командирлы, колìс эськò накажитны нывсò, но ме шуа: зэв бур! Повтòмлун кузя экзамен выдержитис! Татшòмьяскòд некутшòм враг абу страшнòй!»

Самолётьяс весьшòрò шыблалисны бомбаяссьò да бòр лэбисны, а Ливадинлòн машинаыс бара кутис

шуркыйны-катгыны километр бөр-ся километр.

Туй помланьыс Маша чөв оліс. Сійö видзöдаліс тшын сюръяас вылö, кодъяс кыптывлісны враглөн чорыда бомбитöмысь, видзöдаліс июль тöлысья шондїөн донöдöм изъяс вылö, кодъясöс вольсалöма туй вылö. Маша век ёнджыка и ёнджыка вежöртіс, мый сійö радейтö Ливадинöс. Но, а сійö? Радейтöö лейтенант сійöс?

— Мый йылысь тэ думыштчин? Кад чеччыны!— машина борт вомён чеччыштїгмоз шуис Кравченко. Машинаыс сувтіс ичöтик хутор дінö, сук терн кустъяс пöвстö.

— Эм мый йылысь думайтны ёні!— вочавидзис ныв, ачыс сувтіс да нюмъялігтыр видзöдіс кабинаыс петöм Ливадин вылö.— Гөгөр би да смерть, а «морт ногөн кө шуны, сэтшöм окота овны и овны!»

— Да! Овны збыльысь вывтї окота!— чукля чигарка öзтїгмоз сёрниö суйсис Ливадин да друг чөв ланьтіс: кажитчö, генералкөд кокныдджык сёрнитны, тайö подчинённöй нылыскөд дорысь!

Полкса штабысь начальник капитан Федотов, веждög мича офицер, важөн нин кыйкъяліс Маша бөрся, а талун корис штабö Ливадинöс и, мыйөн сöмын лейтенант сувтіс сы водзö, веськыда шуис:

— Видзны боепитание взводын нылöс — нывсö ловъя вывсьыс каменнöй стенаö суйöм кодъ жö. Машалөн местаыс штабын! Точка. Сылы колö быдмыны, кыптыны. Да и не сöмын тайö. Тї быд лун ветлывланныд передöвöйö. Сэні сійöс вермасны тотшкöбтыны. Точка! Абу öмöй тэныд жаль?

Да, Ливадинлы жаль вöлі Маша, и сійö сетчис.

— Ладнö! Рочевалөн сöгласитчöм, полкса командирлөн приказ — и көть талун жö волю мяинö,— шуис лейтенант, ачыс кывзысьтöм чуньяснас гартіс чукля чигарка.

— Точка!— лöсьыдик уссö шылькнитöм бöрын кывкöрталіс капитан Федотов.

Ливадин бөр воис аслас взводö öбед водзвылын.

Бөръя тöлысьын поводляыс сöмын талун ёна вежсис. Енэжыс вевттысис кыз лöz кымöръясөн. Син ёрысь чардбыс уна вожьясөн, чегъясьöмөн визьїдліс небесалысь став паськыд морöссö, а гымыс век чорыдджыка и чорыдджыка йиркис енэжтасянь енэжтасöдз, но эз зэр.

Кор локтіс Ливадин, сылөн боевöй семьяса став членыс вöліны подразделениеынöс.

Машинаыссö бура видзöдалöм бöрын сійö шуис:

— Ставсö вайöдны колана пöра-докö. Срок — вит минут! Локтас полкса штабысь начальник... Рочева, ме дорö!

Маша матыстчис.

Вильыш төв вөрöдіс сылысь смоль сьöд юрси читкыльяссö.

— Тэнö көйсöны штабö босьтны, сöгласитчан кө тэ. Мөвпыштлы. Штабын кокныдджык лöб. Абуджык öпаснö,— шуис Ливадин, сапөг нырнас турун пиын гудйысигтыр, да пыр жö повзёмпырысь думыштіс: «Збыльысь öмöй сöгласитчас?»

Маша татшöм немвиччысьтöм-торйысь шöйöвошис и эз сяммы нинöм вочавидзны. Сійö востіс öти машиналысь кабина öдзöссö, пуксис лайкыд пуклос вылö да чуьнас корис Ливадинöс. Лейтенант пуксис ськөд орчöн.

— Збыль тайö тї шуинныд ме йылысь?— юрсисö лöсьöдігмоз юалис ныв.

— А тэ мый, рад лоин?

Воча юалöмыс Машалы кажитчис грубöйөн, и сійö нарошнö горöдіс:

— Вывтї рад!

Ливадин тэрмасигтыр лöсьöдыштис планшеткасö да босьтчис востыны кабина öдзöссö. Но сэки ныв немвиччысьтөг тшапкис сійöс сокöдыс — и друг кыптöм скöрлуныс быттö эз и вöвлы. Ливадин бөр пуксис важ местаас да збоа видзöдліс ныв синмö. Лейтенант видзöдласысь Маша вочасөн лэдзис син лапъяссö да нбöжйөнник нёровтчис Ливадинлань. Чайтсис, мый лейтенант пыр жö кутас Машабс дрөгниталысь пельпомъясöдыс да тоиöдас аслас морöс бердö. Здук кежлö

быттьо ставыс чов-лөнъ лолі гөгөр. Весиг «кочыс», коді ворсөдчис на-лөн кокъяс дорын, быттьо кынмис, дугдіс вөрны, а вильыш төв пашкыртис лежнөг кустьяслыс юръяснысө да модіс вугравны-ойбырасыны лөнъом коръяс повстас, и сөмын зэрлөн медводзаа гырысь сөдз вайтъясыс заводитисны өтмоса сяркөдны кабина вевтө. Ещө өти здук — и смоль сьод юрси читкылыс да гы моз водөм еджгов юрси сор-ясны, но сәки взвод сулаланиө шурөбтис-воис капитан Федотовлөн легкөвөй машина.

— Көні командирныд?— пыр жө кылісны полкса штабисыс началь-никлөн кывъясыс.

— Татчө, капитан ёрт,— кабина-сыс петігмоз шуис Ливадин.

Но лөсьыдик ускыс тыдыштлы-вліс нин лежнөг кустьяс дорын.

— А, Маша!— ылісянь на шыа-сис Федотов.— Дерт, тэ сөгласит-чан мунны штабө, тані, «гуын», олөм дорысь! Точка!

«Кутшөм өдйө! Мыйла?»— пельсө чошкөдіс Маша.

Но сәки көдзыдпырысь сюйсис сөрнитө Ливадин:

— Нинөм нюжөдны резинаөс моз! Армияын кө прикажитөма,— вөч!

«Сідзкө, оз радейт!»— шога-шога мөвпыштис Маша и, медым не усы-көдны асьсө лейтенант син водзын, кывмөн нин шуис:

— Ме сөглас!

Быттьо көдзыд ва койыштисны Ливадин вылө, но ортсыяныыс сійө эз петкөдлы асьсө волнуйтчөмсө: весиг янсөдчигас эз кутлы радейта-на нывлысь кисө.

Кызкө өтчыд рытын Ливадин шөйтис-ветлөдліс садті, кодкөд орч-чөн маскируйтчис сылөн взводыс. Сійө матыстчыліс пашкыр яблоня пу дінө, яблоня пу бердө чукөртис гылалөм яблөгьяссө. Друг сійө кы-ліс моторлысь жургөм шы, матыст-чие плетень дорө, кодөс вевдортис гартлөма бытшласысь быдмөг ле-торосөн, медым эз пырны саядйө че-лядь, да видзөдліс туйлань. Туйыс крута лэччис шорлань да мыч-чысьліс мөдарладорас, көні быдмис-

ны сибдан йөнъяс да еджгов лап-коръяс. Ылынкодъ на, ас бөрсяыс буссө пуркыйгытыр, төвзис легкөвөй машина, кытысь Ливадин казяліс Федотовөс да Машаөс. Сьөлөмыс сылөн өвкмуңлі. Лейтенант эз төд, мый вөчны: вуджны-ө плетень во-мөныс али вуж мозыс сулавны өти местаын, быттьөкө сійө эз аддзыв мунысьяссө. Но машинаыс, сы весь-тө воөм бөрын, друг сувтис. Лива-дин вунөдіс свет вывсьыс ставсө да, мед көть ёрис синсө лэччысь шонді югөрыс, сійө лөкысь модіс дзоргыны-видзөдны мыжа морт моз нумъялысь Маша вылө.

— Оз кажитчы сылы миянын,— пыр жө паніс сөрнисө капитан.— Оз узь, оз сөй, и со полкса коман-дир бөр ыстис лэбачпиөс аслас важся позйө.

Сәки Федотов серөктис, кызди вермө серавны төлка да бур морт, но тайө серам пырыс кыліс: мыйкө быттьө ыджыд дойөн ори сы сьөлөм бердын.

Маша чыкыш моз жбыркнитис машинаысь.

— Точка!— сөмын и шуис капи-тан да бөр журөбтис штаблань.

Ливадин отсаліс Машалы пырны саядйө, и найө өтлаын ки на ки кут-чысьөмөн мөдөдчисны сэтчө, көні сулаліс взводныс. Мунісны кыв ни джын шутөг, сөмын видзөдлывліс-ны өта-мөдныс вылө долыд синъяс-өн. Сэссия Ливадин друг сувтөдіс Машаөс пашкыр яблоня дінө, и зарниасысь шонді югөрыс да яб-лоняыс аддзылісны налысь медвод-дзаысь окасьөмсө.

Ливадин да Маша воисны взводө сэк, кор пыдөстөм лөз небесаыс вид-зөдчис нин став коззувьяснас. Енэжын эз вөв ни өти кымөр чир.

Боечъяс лоины вывті радөсь ра-дейтана ныв локтөм вылө: найө гор-зісны «ура!»

Дыр на юралісны тайө рытнас Конотоп бердса местаясын йөзкост-са роч сьыланкывъяс. Сөмын вой шөр бөрын нин подразделениеын пуксис чөв-лөнъ. Шы ни төвсө сочи-ника торкльвліс немецкөй машин-геверьяскөд миян пулемөтъяслөн пинясьөмыс, ылын кылысь орудие-яслөн укйөдлөмыс, да самолөтъяс-

лөн жургигён визнитльвліс туша кузя йирмөг: вот-вот гьлөдасны бомбаяс.

Куйм лун чөж кисьтіс-зэрис көш дорьсь моз, но талун асыв кьптіс төв, косявліс кымөрьяссө да вөтліс найөс ытыывывлань. Лои вывті няйт, но 338-өд артполк заводитіс вежлавны ассьыс огневоі позицияссө. Припятъ ю вомөн вуджөмнас веськөдліс полкса штабысь начальник капитан Федотов.

— Оз ков өтпырйө ставлы сюйсьыны!— тшөкьыда кывльвліс сылөн кыпыд гөлөсыс.

Ставыс муніс бура — ЧП-төг. Но, кор ковмис вуджны мөдар берегас медбөрья батареялы, немецьяс казьялөмаөсь вуджанінсө. Заводитіс прымгыны артиллерия, но весьшөрө, мед көть лыйлісны зэв чорыда. Век жө капитан Федотов сьөкьыда ранитчыс осколокөн морбсас. Сійөс пырысь-пыр нуөдісны матысса населённой пунктө, кьтчө вечернянас сувтіс 5-өд артбригадалөн штабыс.

Корисны врачөс. Раненөйөс видлалөм бөрын сійө шуис: он кө вөч операция кык час кольтөдз, капитан кувсяс.

Госпитальө нуөдан веськыд туйсө ордөмаөсь немецьяс, мунны кө кьтшолөн,— ковмас кад нель часьсь не этшаджык. Бригадаса командир, дзор юрсиа, косіник, но збодер да энергичноі полковник, дыр сёрнитіс-шумитіс кодкөдкө телефон пыр, и кор, кажитчө, надейтчыны вөлі нинөм вылө нин, штаб дорө журөбтіс-воис автобус кодь немецкөй санитарноі машина. Сійөс колльбдіс миян броневик. Немецкөй машина кабинаысь петіс гитлеровец, веськыд арийскөй ныр вылө пунктөм пенснеа, «Железноі креста» кузь тушаа обер-лейтенант. Сыкөд локтіс чушканзілөн кодь вөсни коска лөсьыдіник ныв. Сійө вөлі зэв дона бур гражданскөй паськөма. Немецьяссянь өвтіс больнича дукөн.

Санитарноі машинасө кьтшалісны йөз. Татчө жө локтіс и бригадаса командир полковник Гусев.

— Федотовөс нөсилканас меститөй кузовө,— пыр жө прикажитіс сійө.

Немец сулаліс, быттьө изйысь төчитөма. Шуйга кинас сійө мыджсьөма восьса кабина өдзөсө, куритіс чөскыд дука сигарет да кинжалөн моз бытшлөдліс синьяснас ас гөгөрса йөзсө. Обер-лейтенант сэк жө мыйкө сьлөмсяныс висьталіс мича немкалы.

Кутшөмкө боец петіс терпениесьыс, вашнитіс:

— Кутшөм ёсь видзөдласыс! Сідз эськө и зурги штыкөн понйөс гөгө удвора!

— А тэ, Колька,— ышөдіс орчөн сулалысьыс,— көть сапөг нырнад зутшкөбтышт сылы кос удвора!

— Пола: вермас бринькнитны ещө!.. А краляыс сьлөн... Эг чайтлы, мый эмөсь татшөм мича немкаяс...

Минут дас мысти немецкөй санитарноі машина төвзис нин туй кузя, кодөс займитөма враг. Регьд мысти сійө суөдіс кык велосипедистөс. Найө нуисны велосипедьяссө асланыс мыш вылын (зэр бөрад тайө абу и дивө). Немвичысьтөг «обер-лейтенант» прикажитіс аслас шофөрлы, унтер-офицерлы:

— Радченко, мыйөн сөмын өт-весьтын лоам немецьяскөд, сувтөд машинагө.

— Миян йөзным сэтшөмөсь!— шуис шофөр.

— А тэ,— шыасис Ливадин раненөй дорын пукалысь ныв дінө,— эн шөйөвош, а ковмас кө, то и ворсөдчышт синьяснад.

— Гөгөрвоана,— пистолетсө видлөм бөрын вочавидзис Маша.

Радченко курчис улыс парсө, друг сувтөдіс машинасө. Ливадин восьтіс кабина өдзөссө да шуис немецкөй кывйөн:

— Пуксьөй, нуөда!

— Мудзөм салдат да фельдфебель пырисны машинагө да пыр жө мөдісны бергавны ныв гөгөр — великөй рейхлөн столицаса ныв гөгөр.

— Фельдфебель! — прикажитіс «обер-лейтенант». — Сюся видзөдөй раненөй бөрся: тайө жө, доннер веттер, пленноі гауптман!

— Ог! Яволь! — вочавидзис фельдфебель.

Радченко аддзис, мый ставыс лючки-ладнѡ, да личкыштіс старгерсѡ, и санитарнѡй машина, кык «языкѡс» босьтѡм бѡрын, нетшыштчис водзлань. Но эз на коль и дас минут, кыдзи немвичысьтѡг тыдовтчис водзвылын вражескѡй автоколонна, кодѣ сибдѡма няйтѡ. Тайѡ колонналѡн водзладорыс кысьѡ горизонтѡдзыс, а сысянь веськыдвылын и шуйгавылын, степса зыбучиньясын, буксуйтѡны машинаяс, кодьяс кѡйсѡмаѡсь ордѣѡдны автоколоннасѡ. Ливадин да Радченко видзѡдлісны ѡта-мѡдныс вылѡ. Но дыр нюжмасыны вѡлі некор, и лейтенант синьяснас прикажитѣс ордѣѡдны автоколоннасѡ туй шуйгаладортѣ, коть сэтчѡ сибдѡма зѡв уна машина. «Гашкѡ, кызкѡ прѡйдитам!»—мѡвпыштѣс Радченко да бергѡдіс рульсѡ шуйгавылѡ. Машина вуджис кювет вомѡн. «Эн юрнымѡс вузав, донаѡй!»—быттѡ клѣнѡдіс мѡлѡтѡн «обер-лейтенант» юрын. Но «донаыс» кутѣс буксуйтны, частѡ мѡдіс тшѡкьявны, сѡсся и чѡв ланьтѣс.

— Тайѡ ещѡ оз вѡлі тырмы!—шогпырысь шуис Ливадин да прикажитѣс гитлеровецьяслы, весиг мича «немкалы», керавны томиник дубьясѡ да шыблавны буксуйтыс колѡсаяе улѡ. Лѣк делѡяс вѡсна Радченколѡн нюкыртчис сѡлѡмыс. Маша дась жѡ вѡлі му пырыс мунны. А сѡні ещѡ, рѡкыд вылѡ, матыстчисны машина дѣнѡ некымын фашист, на лыдын и фельджандарм. «Унтерлѡн», кодѣ эз тѡд ни ѡтѣ немецкѡй кыв, юрсыс сувтѣс, быттѡ весиг картузыс вѡрзыштѣс. Но сѡки Ливадин сувтѣс сѣдзи, медым фельджандарм эз ло орччѡн кывтѡм «унтеркѡд», да шуис:

— Меным колѡ тягач. Ме нуѡда полкса штабысь пленнѡй начальникѡс!

— Майн гот!—гораа чирѡстѣс фельджандарм.—Сысянь жѡ ми, чѡртыс тѡдѡ, мый вермам тѡдмавны! Тягач! Пырысь-пыр!

И еѡ тягачѡн кыскѡм санитарнѡй машина бара нин шоссе вылын.

— Обер-лейтенант! Ме тшѡтш муна тѣянкѡд лазаретѡдз!—сѣс

пиньясѡ жерѣѡдлѣгтыр шуис фельджандарм.

«Но и мор тѡкѡд. Лазаретѡдз кѡ, и мед лазаретѡдз»,—мѡвпыштѣс Ливадин, а сѡсся вочавидзис:

— Мый нѡ, пуксѡй, лейтенант! Ме зѡв рад татшѡм бур гѡстылы!

Фельджандарм меститчис сѡлѡм косытысь «землячкаыскѡд» орччѡн.

— Мѡдім!—прикажитѣс обер-лейтенант.

«Донаыс», став тушанас сыркакылігтыр, мѡдѡдчис водзлань.

Минут вит мысти расысь, кодѣ сулалѣс туй веськыдладорас, журкнитѣс-петѣс немецкѡй танк. Шоссе вылѡ воѡм бѡрын сѣйѡ сувтѣс—потшис туйсѡ. Санитарнѡй машина сувтѣс жѡ. «Унтерлѡн» кыш-кыш-мунѣ юрсыс. Маша эз инась места вылас. Ливадин сѡмын нюммунис. Люкѡд петѣс танкист, киас кутѣс трос, чолѡмалѣс машинаын пукалысьясѡс, веськыд кѣсѡ вывлань да водзѡ чургѡдѡмѡн, и босьтѣс санитарнѡй автобусѡс буксир вылѡ. Мѡдѡдчисны водзѡ. Расыс коли бѡрѡ. Танк крута бергѡдчис шуйгавылѡ и, лѣкысь эралѣг да гусеницаяснас гальскигтыр, вуджис кювет вомѡн, кутѣс шелѡдны-нуны санитарнѡй машинасѡ асыввывлань. Регыд мысти сѣйѡ вуджис шор вомѡн, кѡнѣ берегас быдмисны бадь пуяс, да веськѡдчис грузѡвикьяслань, кодьяс дорын ветлѡдлісны сѡветскѡй боецьяс. Тайѡс казялѡм бѡрын фельджандарм дзикѡдз шѡйѡвошис да равѡстѣс: «Цурюк! Цурюк! Дорт зин русише зольдатен!» Ошиньѡ сяркнитѣс очередь, но сѡк Маша кватитѣс зѡпсыс пистолетсѡ да пистолет воропѡн сѡтшѡма зутшкѡбтѣс лыйысь «землякыслы» юрас, мый мѡдыс лясмунѣ да шливдѣс сы кок улѡ, воштѣс садьсѡ. Сѡсся, кабина ѡдзѡс восьтѡм бѡрын (машинаыс сѡки сувтѣс), ныв прикажитѣс мукѡд кык немецлы чеччыштны муѡ, а здук мысти Ливадин радируйтѣс нин артбригадаса командирлы—полковник Гусевлы: «Федѡтовѡс вайѡдѣм госпитальѡ. Шоссе вылын зѡв уна войска. Вит бомбардировщик тырвѣйѡ вермасны пасьвартны наѣѡс».

5-ёд армиядн контролируйтан фронт учасокын вежонысь дырджык нин вöлі лöнь: вынйöра контрударөн вöлі сувтöдöма противникöс Короп — Батурин — Бахмач рубеж вылö, но вот сийö бөр мöдiс лэптыны юрсö. Мукöд подразделениеясса командирьяскöд тшöтш Ливадинöс корисны полкса штабö. Но совещаниеыс мунiс недыр: кадыс тэрмöдлiс.

Штабысь воём бöрын Ливадин юöртiс взводсылы боевöй задание.

— Вражескöй частьяс, — заводитiс сийö, — кодьяслы отсöг вылö воёма мотомехдивизия, ордöмаöсь Бахмач дортi мянлысь оборона. Миянлы прикажитiсны дугдывтöг ваявны дивизионлы боеприпасьяс. Но снарядьяс ми вермам пöлучайтны сöмын Бахмач — Гомельскöй станциясь. Кык машинаөн ме ачым муна тайö станцияс. Сэк костi коймöд машиналы колö вöчны рейс Сейм сайö, Ново-Мутин сиктö, босьтны сэтысь миянөн водзвыв колём снарядьяс да вайны Батуринö. Тайö операцияыс рискуйтана: Ново-Мутинсö вот-вот долженöсь эновтны миян войска. Но кадыд кад и эм — лöй рискуйтны.

Сэк Ливадин сьöкыда ышловзис, кыскис носöвик, мыйлакö чышкалыштiс сийөн кыз сьылiсö.

— Операция кузя ответственнöйөн инда Рочеваöс, ськöд мунасны Кравченко да Радченко.

— Кывза! — шуис Маша.

Шондi дөввидзис пöшти юр весьтын да ыпьялис-сотiс немжалиттöг. И весиг налы, кодьяс вöлины ю дорын, кажитчис, мый найöс быттьö пöдлалöмаöсь зэв ыджыд духовкаö. Мед көть пöльыштiс тöврутор — сi эз вöрззы! Машинаясөн кыпöдöм бусыс вöрзытöг öшалiс воздухын да ур бöж моз пашкырвидзис туй пöлöныс.

Ливадинлөн боечьяс воисны Сейм дорö сэк, кор миян сапёрьяс дасьтисны взворвитны поссö, минируйтiсны сийöс, а Ново-Мутинысь муналісны медбөрья советскöй воиньяс. Боепитание взводса машинаöс век жö лэдзисны вуджны пос вывтiс.

И вот Маша да сьлөн ёртьясыс воисны сэтчö, кытчö ыстiсны.

Сиктыс тыртöммöма. Ни немецьяс, ни миян боечьяс. Сöмын эвакуируйтчыны вевъявтöм öткымын сэтчöс олысьяс тэрмасисны послань. На пöвстысь кымынöнкö отсалiсны Ливадинлөн воиньяслы сөвтны снарядыяс.

— Ставыс! — коркö и шуис Маша, ачыс чышкыштiс чужöм вывсьыс ньылöмсö. — Мöдöдчим!

Но сэки сяргыны мöдiсны автоматысь. Бензобак розяліс. Машина ыпнитiс-öзыйс. Сийöс некор вöлі кусöднысö: сиктö вувзысьöмаöсь куйм мотоциклист-разведчик, и наköд панис кось. Лыйсиганыс Кравченко виис кык гитлеровецöс, а коймöдсö Маша да Радченко босьтiсны пленö. Налы отсасисны и сиктса олысьяс.

Заводитiсны бöрынтчыны. Сикт пом. Сэсся видзьяс. Йöзтöмöсь, эновтöмöсь, найö чукыльтчöмаöсь косьмöм көлач моз Сейм ю көдж кузя да шонтöны шондi водзын гөр-дöдöм щöть кодь туруна бокьянысö.

Друг сэнi, көнi вöлі поскыс, пуркнитiс-кыптiс небесалань лöз тшын сюрья, и пыр жö грымöбтiс зэв ыджыд взрыв. Йöлöгаыс разöдiс грымгöм шысö, быттьö көсийс горöдны Ново-Мутинö пырысь враглы: «Вот тадз! Вот тадз! Пасьмунiс пос! Пасьмунiс пос!»

Ковмис кежны шуйгавылö: сэтi юöдзис вöлі матынджык. Тэрмасисны. А сэн ещö немецöс колö нуöдны. Но ыпьялысь шондi улын нёрпалысь Сейм кажитчис Машалы да ськöд мунысьяслы зэв лёк да некодлы сетчытöм зэв ыджыд змейөн: юлысь мöдар берегсö пöртöма эскарпö. Стен кодь крут кырийн вöлі сöмын öти тшупöд — спаситчöм вылö öти туй.

Тайö кадö Ново-Мутинысь тыдовтчисны немецьяс. Маша прикажитiс пöрччысьны. Пöрччысисны, көлуйнысö гартiсны юр гөгөрныс, Маша да Кравченко босьтiсны пистолетьяссö воманыс, автоматьяссö сьöкыд пондаыс шыблалiсны ваö да, ас водзвыланыс немецöс лэдзöм

бõрын, мõдисны варччыны тшупõд-  
лань.

Гõгõр жунькйисны пуляяс, рико-  
шетируйтлисны да дзинькнигтыр-  
йи ләблисны мõдарõ. Кõть быд зду-  
кõ вермис шырыштны ләкалысь  
смерть, Маша эз ләдзлы синсõ не-  
мец вылысь, и, кодыр ныв видзõд-  
лис шуйгавылõ, варччысь ёртъясыс  
вылõ, то ни Радченко, ни Кравчен-  
ко эз нин вõвны пуляясысь пузбõм  
Сейм ю веркõсын. Ыджыд скõрлун  
да ненависть тыртисны нывлысь  
сьёлõмсõ, визувтис сьлõн синваис.  
Но Маша варччис и варччис.

Пленнõй казялис, мый сийõс õни  
патрулируетõ сõмын õти ныв, и  
немвиччысьтõг бергõдчис асланыс-  
ладорлань.

— У, пажгар!— шуис Маша да  
пыр жõ кутис вõтчыны пышйысь  
бõрся.

Сәки немец шыбитис ваõ юрас  
гартõм мундирсõ да веськыда усь-  
кõдчис ныв вылõ, ачыс сәки то дыр  
кежлõ кодь дзумгысьлывлис, то бõр  
кылõдчылис ва веркõсас, медым  
апыштны сынõдсõ: враг думыштис  
кватитны Машаõс кокъясõдыс да  
пõдтыны сийõс юас. Рочева варч-  
чыштис неуна бокõджык да, шуйга  
кинас сынигтыр, веськыдас босьтис  
пистолетсõ. Минут джын мысти  
кымын нывсянь шуйгавылын ты-  
довтчис порсь кодь синъяса рудов-  
лõз чужõм. Гымõбтис лыйõм шы,  
и порсьлõн кодь синъясыс пыр  
кежлõ тупкыссисны.

Рочева мõдис варччыны берег-  
лань. Со сийõ крут кыр йылын нин.  
Сõмын на кõйсин котõртны ю дор-  
сьыс, кызди сийõс бытьõ ытшкыш-  
тисны, и Маша уси окопõ, кодõс  
дзик õни на пасьнитис снаряд. Шуй-  
га бокыс, вõрксыс неуна вылитõ-  
джык, доймис терпитны позьтõма:  
сквõзнõй пулевõй ранаысь визувтис  
вир.

— Сволочьяс!— мужикъяс моз  
пиньсõ герчнитõмõн шуис Маша.  
Друг сылы уси син улас снайпер-  
скõй винтовка, кодõ, тыдалõ, кольõ-  
ма виõм боецлõн. Рочева кватитис  
сийõс, пунктис стволсõ окоп бруствер  
вылõ, кутис витны ю дорõ котõрõн  
воысь салдатõ да гым лыйис. Немец  
товгысис юõ. Кырныш, кодõ неылын

номсасис берегõ шыбитõм рапань-  
ясõн, качõдчис. «Курк! Курк» —  
куркис сийõ, ләбыштис неылõ, пук-  
сис ваысь чурвидзысь колода вылõ  
и мõдис дзоргыны-видзõдны кулõм  
водзвылын песьсысь немец вылõ.  
Кажитчõ, сийõ вот-вот шуас: «Ок, и  
õбедайтышта жõ ме талун!» Рөгыд  
мысти и мõд немецõс суис татшõм  
жõ пом, а пулемõtчик, кодõ кõсийс  
луйлыны веськыда восьса места-  
сянь, повзьõмысла мõдис пышйыны.

— Вельшõрõ!— пышйысьõс муш-  
ка вылõ босьтигõн пинь пырыс сõ-  
дзõдис Маша.

Гым! Мõдысь — и враг, слабмõм  
киясыс машингеверсõ уськõдиг,  
лизгыртчис берегдорса лапкорьяс  
пиõ.

Немецъяс ыджыд чукõрõн ма-  
тыстчисны юлань. Рочева заводитис  
бõрынтычыны. Усьлис, чеччылис да  
котõртис. И кõть гитлеровецъяс эз  
лысьтны вуджны Сейм юсõ, Маша  
сидзи эз и вермы воõдчыны Мутин-  
õдз: ещõ ёнджыка кутис доймыны  
бокыс, и ныв воштис садьсõ.

Маша воис ас садяс сõмын кой-  
мõд луннас, санбатын.

Аслас койка диньсь сийõ аддзис  
Ливадинõс. Лейтенант локтõма  
прõститчыны ськõд: сийõс, кодõ зев  
бура тõдис немецкõй кыв, мõдõдõны  
уджавны враг тылõ.

— Саша! Ок, кутшõм окота ов-  
ны!— вашнитис воск кодь кельыд  
Маша.

— Тә кутан овны! И ме тәнõ,  
сьёлõмшõрõй, мõда виччысьны кõть  
нәм чõж! А õни прõщайтлы. Меным  
кад мунны,— шуис синва сорõн  
Ливадин, окыштис нывлысь потла-  
сьõм вом доръяссõ да лõсьõдчис  
петны.

— Эн мун, Саша, эн мун!—  
кевмысис Маша, ачыс слабмõм ки-  
яснас сывйыштис Ливадинõс сьы-  
лõдыс.

Но мунны колõ вõлõ быть, и Ли-  
вадин мунис.

## ДАС СИЗИМ ВО БÕРЫН

Полковник Ливадин зев нин дыр  
корсис асьыс гõтырсõ — Маша Ро-  
чеваõс, но вельшõрõ. Кор сийõ тõд-  
малис газетясь, мый инженер Иван

Львович Громов — челядьдырса  
другыс, кодӱ отлаын воуйтӱма Ма-  
шакӱд ӱти партизанскӱй отрядын,—  
ловья да олӱ Каменскын, Ливадин  
Май 1-й лун водзвылын мунӱс сы  
ордӱ. Каменскын сӱйӱ овмӱдчис гос-  
тиницаӱ. Громов дорӱ мунтӱдз пол-  
ковник решитӱс волыны аслас мам  
гу вылӱ.

Май 1-й лун.

Лун шӱр кад. Шондӱыс дзоргӱ  
сӱстӱм небесаянь праздникдырса  
мичмӱдӱм кар вылӱ. Карл Маркс  
нима проспект вылын жуӱны уна  
том йӱз. В. И. Ленинлы памятник  
дорын кутшӱмкӱ детинка снимайтӱ  
папасӱ да мамасӱ. Тайӱ кадӱ воссис  
гостиница ӱдзӱс, и ывлаӱ петӱс пол-  
ковник Ливадин. Видзӱднысӱ сӱйӱ  
пӱшти сэтшӱм жӱ, кутшӱмӱн вӱлӱ  
дае сизим во сайын. Тушасӱ кутӱ  
веськыда, лӱсьыд статя. Чужӱмыс  
банийӱма, чукурыс этша. Еджгов  
юрсиас оз тыдавын дзор сияс. Пе-  
танӱнас сӱйӱс виччысис «Победа»,  
такси. Сӱйӱ матыстчис машина дӱнӱ.

— Кытчӱ?— дженыда юалис шо-  
фӱр.

— Кладбище вылӱ,— водитель-  
кӱд орчӱӱн пуксигмоз вочавидзис  
полковник.

— Тӱ мый, тӱварыш? Сэтчӱ жӱ  
нубны сӱмын кулӱмьясӱс! Али водз-  
ыв кӱсъянныд бӱрӱыны аслыныд  
гу места?— шмонитыштӱс шофӱр,  
гӱгрӱс чужӱма беринӱс балагур.

— Ог-ог сы могыс!— нюммуниг-  
тыр шуис Ливадин.— Гу места бӱр-  
ӱыны водзджык на. Думайтӱ сӱ  
арӱсӱдз воӱдчыны!

— Мыйла сы дырасӱ овны? Сӱки  
ни нывкӱд гуляйтны, ни окасыны!—  
Карл Маркс нима проспект кузя  
машинанас журӱдӱгӱн век на  
шмонитӱс шофӱр.

Сӱсся мунӱсны кыв ни джын шу-  
тӱг. Полковник видздалӱс улича  
бокыс керкаясӱ, нимкодясис кар-  
ын выльӱн на кыптӱм квартальяс-  
ӱн. Со и машинаыс сувтӱс кладбище  
ворота водзӱ.

— Но вот и воим пӱляслӱн  
пӱляс дорӱ,— шуис шофӱр.

Ливадин мынтысис водительлы,  
петӱс машинаыс, лӱсьӱдыштӱс кар-  
тузӱ, медым ӱз ӱр шондӱыс, да мӱ-  
дӱдчис кладбищеса главнӱй аллея-

ӱд джуджыд тушаа, зӱв бур пась-  
кӱма мужичӱй бӱрся. Мужичӱйыс  
вӱлӱ вывтӱ лӱсьыда, дзык ас серт-  
ыс вурӱм турунвиж костюма да  
сэтшӱм рӱма жӱ велюрӱвӱй шля-  
паа. Кузь тушаа, статя мортлӱн по-  
ходкаыс да асьсӱ кутӱмыс Лива-  
динлы вӱлӱны тӱдсаӱськодӱ. Полков-  
ник мӱдӱс восьлавны ӱдӱӱджык.  
Тӱдтӱм мужичӱй кежис веськыд-  
вылӱ да регыд мысти сувтӱс пира-  
мида модаа памятник дӱнӱ. ӱнӱ Ли-  
вадинлы бура тыдалӱс сӱлӱн  
кутшлӱн кодӱ профилыс.

— Ваня!— горӱдӱс сӱйӱ да, че-  
лядь моз кияссӱ шевгӱдӱмӱн, кутӱс  
котӱртны бура пасьтасӱм морт-  
лань.

Элегантнӱй морт виччысӱтӱмысла  
дрӱгнитӱс, усыкӱдӱс муӱ веноксӱ,  
бӱрынӱтчыштӱс, но пыр жӱ усыкӱд-  
чис водзлань да сэтшӱм гораа мый-  
кӱ горӱдӱс, мый неылын гу лӱсьӱ-  
дыс старука ырскӱбӱтис-сувтӱс да  
пернапасасигмоз шуалис:

— Тыпу, анчикрест! Тадзтӱ по-  
зӱ и кулӱмаясӱ повзӱӱдны!

— Саня? Ловья?— полковникӱс  
кутлӱгтыр горӱдӱс Иван Львович.—  
О, кутшӱм рад лоӱ сӱйӱ...

— Кодӱ?— юалис Ливадин да лӱ-  
сьӱдчис ещӱ на мыйкӱ шуны, но  
тшӱкмунис, кельдӱдӱс.

«Танӱ куйлӱ Маша Рочевалӱн  
телӱыс. Куслытӱм слава героиня-  
партизанкалы, кодӱ уси Каменск  
карӱс фашистскӱй захватчикьясыс  
мездӱгӱн 1943 вося тулысын»,—  
кывмӱн лыддис Ливадин пирамида  
кодӱ памятниккывса зарни гижӱд-  
сӱ. Юрсӱ копыртӱмӱн кыкнанныс  
чӱв олӱсны. Кыв ни джын шутӱг на-  
йӱ мунӱсны кладбище вылыс.

Шондӱ катовтӱс рытлань. Донец  
юсянь ӱвтыштӱс ыркыд руӱн, кор  
Громов да Ливадин матыстчисны  
Иван Львович керка дӱнӱ. Но дворӱ  
пырӱм пыдди найӱ кыкнанныс,  
бытӱкӱ водзвыв сӱрнитчӱмаӱс,  
тан сувтӱсны дзирья водзӱ.

— Саша, миянлы ӱд юӱртӱсны,  
мый тӱ...

— Гӱгӱрвоана!— дзирья дорыс  
вешӱйгӱн торкис полковник.— Ме  
мыйкӱ дыра кежлӱ ветла гостини-  
цаӱ, а тӱ сӱк костӱ дасыты мамтӱ  
менам «ловзигкежлӱ»! Тадз?

— Төдін!— горакодя шуис Громов, и другъяс янсбдчисны мыйкө дыра кезлө.

Шондї эз нин тыдав. Сійö, быттьöкө ыджыд гöгыль, кытчöкө энжэктас сайö гöгыльтчис, и кар весьтö пуксис рыт, банийöма, дзоньвидза, збодермöдысь.

Громовъяс коридорын триньöбтис звöнок, и порог дорын тыдовтчис ыджыд тушаа Ливадин. Муртса на полковник пырис залö, кодöс вöлї югдöдöма лунся югөрөн ломалысь лампочкайсөн, и пыр жö дрöгнитис да сувтис: сылы паныл котөрөн локтис ныв, кодї ёна вöлї мунö сы вылö и Маша вылö.

— Збыльысь öмöй менам ныв?— гораа юалис шай-паймунöм да дольдмөн Ливадин.

— Папа! Вот и аддзисим! Папа!..— шызьöмысла сөсса нинöм эз вермы шуны ныв да топöдчис батыслөн паскыд морöс бердö.

Тадзи, гöтырсö некутшöм надеятöг нин корсигөн, Ливадин немвиччысьтöг аддзис ассыс нывсö. А öд сійö эз и вермы думыштлыны, мый сылөн эм свет вылын ныв.

Сэк кості, кодыр Иван Львовичлөн мамыс— Милания Максимовна— лöсьбдис пызан, другъяс видлалисны Сашалысь тетрадьяссö, важся фотокарточкаяссö, казтылисны ассыныс челядыкадся олөмысö.

Вот и лöсьбöдöма пызан, ваялöма уна пöлöс сөян-юан. Заводитчис торжественнöй ужын. Быттьöкө бöй кезлө сигнал сетысь ракета, шлопнитис пробка, и бутылкаысь мөдис киссыны ворсöдчитыр хрусталь стöканъясö ловзьöдана цимлянскöй.

— Тэ тöдан, полковник,— первойөн заводитис Иван Львович,— неважөн волис главкысь миян заводö инженер-конструктор Федотов.

— Абу-ö Фёдор, кодї 41-öд воын вöлї миян полкса штабын начальникөн?

— Буретш сійö.

— Но и мый?— паскыд плешсö носöвикөн чышкалігмоз юалис полковник.

Мöд пöрийö стöканъяс тырталігөн Иван Львович висьталіс:

— Сійö миянлы сетис сэтшöм сьöкыд задача, мый ми öнї на огö гöгөрвоой, кытчö мый. Öти-кө, кор Федотов тöдмаліс, мый Саша— Машалөн ныв, сійö лои сэтшöм кыпид, быттьöкө водзвыв тöдис кутшöмкө ыджыд вермөм йылысь, мөд-кө, сійö шуис миянлы, мый ёна мыжа тэ водзын и миян водзын; и, коймөд-кө,— гайö главнöйыс,— кор ме казтышти тэнад гöтыр усьöм йылысь, сійö пыр жö сөздöдыштіс пинь пырыс: «А мый, тэ ногөн, Машаыс абу нин?»— «Да»,— вочавидзи ме.— «Нинöм тэ, вокö, он тöд! Танї мыйкө абу сідз! Точка!»— горөдис сійö. «Мыйкө абу сідз» йывсыс Федотов көсйысис висьтавыны сöмын Май 1-й лунö, сідзкө, талун.

— Энлö,— лов шысö кутöмөн юалис Ливадин,— мый вермас лоны Федотов кывъясын кытишлөдланаыс? Эз жö öд бөр ловзы Маша?

— Эн волнуйтчы, пиукöй,— шуис Милания Максимовна.— Ветлөй вокзалö Федотовсö встречайтны. Сійö вайö миянлы зэв бур юөр!

## ФЕДОТОВЛЫ ПИСЬМÖ

Видза олан, Фёдор! Ог кут сёрнитны сійö ыджыд радлун йылысь, кор ме тöдмалї тэнад письмөысь, мый тэ аддзысьлөмыд Громовъяскөд да мый на ордын олö менам Сашенькай. Ветымынөд воөдз пыр ме корси Громовъяссöс, медым босьтны ассым нылöс, но весьшөрö, а бөр-ынджык меным юөртисны, быттьöкө найö пöгибнитöмабсь 1943 воын Каменскын, кор карсö бомбитöма-öсь вражескöй самолётъяс. Öнї жö, кызд тэ гижан, Громовъяс локтöмабсь эвакуацияысь да олöны Каменскын, и ме көсья воны на ордö дзик немвиччысьтöг Май 1-й лунö. Öтитор кузя сöмын кевмыся тэныд: эн лок Каменскö. Нинöм вылö ме тэныд гöтырөн ог ло. Да и кызд нö верман лоны гöтырөн, кор тэ ме ради дась— вайöда тэнсыд кывъ-ястö—«эновтны гöтырсö да весиг челядьöс»? Таысь кындзи, тэ көс-йысян меным «козьнавны» дача да машина, медым ме кути овны сөсса морт ногөн. Эскы, Фёдор, вирöй сувтлö менам сöмын сыысь, мый

миян му вылын ещō эмōсь на та-  
тшōм зывōк йōзыс. Эн, нинōм вылō  
эн лок! Ме виччыся сийōс, кодōс  
радейта став сьōлōмсянь. Тōрыт ме  
тōдмалі, мый Ливадин ловья да  
служитō ГДР-ын, а тэ о́д пōрьялō-  
мыд и менō, и Громовьясōс: Лива-  
дин пō быттьō усьōма либō вошōма.  
Да, ме сийōс виччыси и виччысьны  
кута и тōда, мый сийō сідз жō вич-  
чысис и виччысьō менō. Муслунлōн  
вын! Тывыйō эска сылы!

Фѣдор, тэ гижан, мый волōмыд  
«менам» гу вылō. Вермас лоны.  
Меным о́ни дум вылō уси: 43-ōд во-  
ын, немецьяс дорысь воигōн, миян  
отрядысь о́ти ныв шыбитчōма До-  
нецō да варччōмōн вуджōма сийōс.

Медым сийōс кызкō шонтыштны,  
ме сеті сылы ассьым гимнастѣрка-  
ōс. Гимнастѣрка зептас жō менам  
вунōдсьōма ассьым став доку-  
ментьясōс. Час-мōд мысти тайō  
нывсō виōмаōсь фашистьяс. Дзебō-  
маōсь сийōс миянтōг. Сідзкō, тэ во-  
лін эн менам гу вылын, а тōдтōм  
партизанка-ныв гу вылын, о́д ныв  
ордас вōліны менам документьясōй.

Сідзкō, ме думысь, Громовьяс оз  
ѣна о́бидитчыны, Май 1-й лунō кō,  
рытнас, встретитасны вокзалын оз  
тэнō, а менō.

Чолōм!

Маша.

1959 вося апрель 22-ōд лун. Сык-  
тывкар.

*Леонид ПАРШУКОВ*

\* \* \*

Жугыльмис март помын кōдзыд.  
Вильышмис шондыс. Со и  
Тōвруыс меліджык лоис.  
Ыркыдлы зєв эз ло лōсьыд.

Гож водзын бōрдзōма лым пласт,  
Тōлыскōд янсōдчō бара.  
Шондыс югьялō яра,  
Регыд и веж корйыс лыбас.

Сōстōмōсь тулысын войяс,  
Тыдалō зонлы зєв ылō.  
Югыдыс вузалō нылōс,—  
Быть ковмас адззысьны, ой-я!

Тулысōй, донай, аттō,  
Век тай тэ важкодъыд муса.  
Ловзьōдны кужан тэ мусō,  
Ставнымсянь ыджыд тэн аттьō.

# ТУЙЫН

ВИСЪТ

**В**ОЛІ сизимод час нин, а Андрей Ильич пыр на пукаліс тьось-ясысь вочом ичотик будкаын, коні сулалісны кык съодасьом скамья да лэкиник пызан. Сійо гижис аски кежлө нарядъяс.

«Тырмас. Талун од водзджык косьи воны гортө»,— думыштіс сійо да көрт тув йылысь босьтіс вуш-йом важ плащсө.

Моддчис векныдик туйод, кытөн тдса вөлі сылы быд мылк и гуран.

Тулыс дука ывлаын шонид да лөнъ. Дзимбыр кодъ югъялысь лым чиръяс ёрисны Андрей Ильичлысь синсө, ворсөдчисны шонді водзын. «Со и бара воис тулыс»,— сөстөм сынөдсө кыскыштіс прораб.

Выль керка дінын, кодөс заводитісны лэптыны некымын лун сайын, отнасөн сулаліс кузь голяя кран, быттө видзис матігөгорса стрөйбаяссө. «Бара кирпичным аски оз тырмы»,— мыйлакө ропкыштіс прораб и недыр кежлө надзмөдліс воськовсө.

Тыдовтчис кык судта пу керка. Андрей Ильич сывйыштіліс синъяснас гырысь өшиньяссө. Аддзис ассыс квартирасө, кодөс талун на сетісны, вель дыр видзөдіс сэтчө. «Бур, мый первой судтаын, мамөлы көть ревматизма кокнас оз ковмы кайны-лэччыны джуджыд поскөд». Сэк жө дум вылас уси гөтырыс и жалъ быдсөн лои сійө. «Кымынөд квартира нин вежа кызы кык во чөжөн». Андрей Ильичлы и збылысь уналаын лои овны да уджавны бөръя воясас. Оз на удит прамбя овмөдчыны, а бара нин колө чемоданъясө тэчны көлуй. Шонид

муысь волысь лэбачьяслөн кодъ жө сылөн олөмыс: олыштас өти местаын мыйкө дыра, сэсса ыстасны мөдлаө. «Татчө, дерт, дыр кежлө овмөдчам. Выль посёлок кутам стрөитны»,— ас кежас нюмъөвтіс сійо и ещө отчид видзөдліс занавескатөм өшиньяс вылө. И сэк жө казыгыштіс, кызди кык во сайын сійо первойсысь воис татчө. Унатор вежсис сэсянь. Воясөн вугралысь ягө кыптісны выль керкаяс, гырысь стрөйбаяс. Кольө нейджыд кад, и тані кутас уджавны некымын завод. Челябинд котөртасны асланыс выль школаө. Асфальтөн вольсалөм улича вылын, радөн-радөн сулалысь мича гырысь керкаясын өзьясны югыд бияс. А Андрей Ильичлы нелямын вит арөс діно содас ещө кум-өнель во. Катовтас олөмыс пөрысланы, том кадтө сэсса некор нин он бергөд.

Прораблысь думъяссө орөдіс ылысянь тыдовтчысь автобус. Андрей Ильич өти кинас кутыштіс плащ пөласө, котөрөн сорөн моддчис паськыд туйланы, кыті лун и вой дзижъялісны машинаяс. Көть и лолыс тыри, а тэрыб на вөлөма, ас кадө удитіс воны автобус сувтлан местаө.

Автобусын йөзыс тыр. Сідзкө, карөдз ковмас сулавны. Нинөм он вөч, сэтшөм нин ветлөм-мунөмыд. Водза сидение вылын пукалөны кык томиник ныв. Отиыс на пиысь видзөдліс турунвиж рөма плаща прораб вылө, пыр жө чеччис.

— Папаша, пуксьөй ме местаө.

Андрей Ильич татшөм виччысьтөм кывсыс весиг шай-паймуні. «Менө өмөй тадзи ыдждөдлө?» Вөлөмкө, сійөс. Нывка мөд пөрийө шыасис автобусө пырысь морт діно:

— Папаша, пуксьөй, шойччөй, а ме сулышта.

Ковмис пуксьыны. Кутшөм лөссыд пукавны небыд сидение вылын. Торъя нин сэки, кор, стройка вылын лунтыр ноксигөн, жаявтөдзыд муздан.

Автобус кокниа гөгыльтчис шылыд туй кузя, син водзын вежласисны вылысь-выль серпасъяс: то

мыччысьласны посныдик вөр дяс, то петкөдчыласны лымйөн вевттысьсөм муаяс. Пукав сөмын да радуитчы бывлавывса мичлунаас.

«Папаша»,— пель водзас быттьо пыр на кыліс төдтөм нывкалөн вөсньыдик гөлөсыс. Тайо вөлі виччысьтөмтор, мыйкө дивө кодь. Од өнөдз сійөс некор на тадзсө эз ыдждөд-лывны.

Андрей Ильич гусьоникөн кыйкнитліс шофёр весьын өшалыс кузиник зеркало вылө, и пыр жө сэтгыс аддзис асьсө. Плешас тыдалісны муртса төдчана чукуръяс, абу өти либө кык, а дасыс унджык. Пель дорас дженьыдик юрси пратьяс. Лэптыштас кө шапкасө, сэтгыс тыдовтчас и дзормыштөм юрси. Зеркалоын өти здук кежлө мыччысьлісны орччөн пукалысь нывкалөн банийм шыльд чужомыс, визула ворсөдчыс синъясыс. Прораб оз первойыс аддзы асьсө зеркало пыр, но мыйлакө өнөдз некор татшөма эз шыбитчывны синмө ни чукуръясыс, ни дзор юрсиыс. Сійө бергөдчис мөдарө, сөсса карө вөтөдз эз нин видзөдлы зеркало вылө.

Автобусной станциясынь гортөдзис абу ылын, а унатор удитіс казтыштны Андрей Ильич. Со сійө быттьо дзык на неважөн помаліс строительной техникум. Виччысьтөг заводитчис война. Том строительлы ковмис эновтны асьсыс радейтана уджсө да мунны фронт вылө. Первой вөсө сійө взрываютіс заводьяс, мед найө эз сюрны вөрөглы, а бөрынджык аслас кыясөн жө стрөитіс найөс. Кор сы кодь жө салдатьяс рейхстаг вылө лэптисны победалысь флаг, Андрей Ильич муніс войвылө, заводитіс стрөитны шахтөрьяслы олан керкаяс. Сы бөрын выль удж: Удораса вөрьясын прораб веськөдлөм улын кыптисны посёлокьяс. Оди мунө кадыд. Он и төдлы, плеш вылад содөны посныдик чукуръяс.

Андрей Ильич пырис гортас. Пөрччысис и пыр жө матыстчис зеркало дорө. «Вот бритча и важсыс том лоа». Зеркало пыр аддзис гөтырсө. Вераыс кань моз матыстчис мышсянныс, топыда кутыштіс версөсө.

— И кор тэ ас кадө кутан гортө локны? Йөзыс сизим час уджалөны, а тэ...

Андрей топөдіс гөтырыслысь небыд кисө, бергөдчис сылань.

— Вера... Чур, сөмын веськыда висьтавны. Ме өмөй пөрысь нин?

— Тэ некор он пөрысьмы.

— А дзор юрсиясыс мыйла?

— Мич вылө,— шуыштіс гөтырыс.

— И чукуръяс со плешын,— көрыштіс чужөмсө көзяин.

— Тайо удж да төждысьсөм вөсна. Яндысьны сысыс нинөмла. Лок ужнайт. Колөкө, бара некор вөлі сөйнытө?

Ужнайтөм бөрын Андрей Ильичлы мыйлакө бара дум вылас усины автобусын шуөм кывъясыс.

Думьясыс нуисны стройка вылө, көні прораблы аслас өртьяскөд ковмас унаысь пөсявлыны. Кольө некымын во, и тані кыптасны гырысь комбинатьяс. Виль посёлок стрөитөмын асьсыс пай пуктас и Андрей Ильич. Кокни лои сьөлөм вылас. Көть стрөйбаясыс вөліны сөмын на чертөжъясын да планын, а сійө аддзис нин, кутшөм мича лоө посёлокыс. Сьөлөмыд нимкодясьсө, кор төдан, мый тэнад тшөтш пай пуктөма сэтчө.

— Вера, көні нө тэ?— гөтырсө чукөстіс Андрей Ильич.— Заводитам көлуй чукөртны. А то мыйта кад вошө менам ветлөм-мунөм вылө.

Андрей Ильич виччысис, мый гөтырыс кутас видчыны, а гашкө и бөрдыштас. Кодлы нө окота эновтны кар да мунны бөкө, көні уна тырмытөмторьяскөд ковмас миритчыны.

— Кор бара тэ кутан өти местаын овны? Йөз моз... Эн на өмөй дөзмы? Пыр туйын, он удит өвмөдчыны— бара нин тшөктан тэчыны көлуй...

— Но-но. Оз ков тадзи. Тэ жө менам...— эз помав висьталөмсө көзяин.— Вот мөдысь пета пенсия вылө. И сэки пыр лоам өти местаын. Ошинь улө дзоридзьяс садитам. Гөжөмнас пөсь лыа вылын кутам куйлыны.

Андрей Ильич тōдiс, мый вōс-  
ныдик Вера мунас ськōд быдлаō,  
кытчō ковмас. Сийō бура тōдiс ас-  
сьыс гōтырсō, эз этша пуд сов сēй-  
ны кызь воысь дырджык ѓтлаын  
олiтōн.

— Эн лōгась. Сiдзи и тōд, мед-  
бōръя места вежам. Стрōитам выль  
посēлок и овмōдчам сэтчō.

— А Удораад мый тэ висътавлiн?  
Вунōдiн?

Прораблы дум вылас уси Ми-  
кунь — Кослан кōрт туй вылын  
уджалōмыс. Вōли зэра ар. Вежон-  
ысь дырджык нин гудыр енэжысь  
шлявгис-киссис кōдзыд зэр. Выль  
посēлок местаō, кōни, сē воясōн вуг-  
ралысь пуясысь ѓтдор, немтор эз  
на вōв, кодйисны олан керка улō  
фундамент. Мудзōм, кōтасьōм вой-  
тыр пемыднас нин чукōртчылисны  
ыджыд палатка дорō. Кондаясысь  
пестылисны ыджыд бипур да вой  
шōрōдз косътисны медбōръя сунис-  
ѓдз кōтасьōм паськōм. Сēйисны  
тшак, шома турипув да из кодь чо-  
рыд нянь. Видiсны завхозѓс, кодѓс  
нēльбд лун виччысисны прōдукта-  
ясōн. Косътыясны, юасны турипув-  
йōн заваритōм чай, водаласны лыс  
лапъяс вылō, мыш на мыш топōд-  
чōмлa. Чеччасны асывнас, кōдзыд-  
ысла зяткакылōны пиньясныс.  
И тадзи некымын лун нин... Матыс-  
са сиктōдз вōли комын километр-  
ысь унджык. А уджавны колō быд  
лун, медым кык тōлысь мысти пер-  
вой олан керкаō вермисны овмōд-  
чыны строительяс.

Ѓтиторйысь полiс Андрей Ильич:  
вермасны-ѓ венны став сьōкыдлунъ-  
ясѓ найō, кодъяс уджалiсны ськōд  
орччōн. А уджалiсны ѓтлаын рочъ-  
яс и комияс, чувашъяс и украи-  
нецъяс. Дас кык морт. Медся то-  
мыслы дас ѓкмыс арѓс, медся пō-  
рысьыслы — ветымын куим. Ставыс  
мужичōйяс. Буретш ѓти татшōм  
зэра кōдзыд рытō палаткасяяс кы-  
лисны нывбаба гōлѓс. Уськōдчисны  
пемыд ывлаѓ. Векни ордымōд, кы-  
лō, кодкō локтiс.

— Татчō, татчō! — горзiсны стро-  
ительяс.

Локтысь матыстчис и матыстчис.

— Вера! — уськōдчис нывбабалы  
паньд верѓсыс. — Кыдзи нō тэ та-  
тшōм сērнас? И кōтасьōмыд вашыр  
моз.

— Муртса и аддзи, — сьōкыда  
лолалiс Вера. Зэрōн мыськалōм чу-  
жōмнас сийō топōдчис мужикыслōн  
томмōм чужōм бердō, а ачыс дрōж-  
житō-кынмō.

Андрей Ильич босътiс гōтыр ки-  
сьыс нопсō, кутiс сийѓс сойбордйѓд-  
ыс, нуѓдiс бипур дорō, кодi абу на  
удитōма кусны.

— Мыйкō гортын нелючки? —  
юалiс Андрей Ильич да пуксьѓдiс  
гōтырсō кер пом вылō.

— Юасян ещō... Тōлысь коли  
мунѓмсянныд, а письмō ни привет.  
Лун-лун думайта, шогся... А гор-  
тын ставыс лючки-ладнō.

Андрей кōсийс мыйкō висътавлны  
гōтырыслы, но строительяс пиысь  
кодкō водзалiс сийѓс.

— Со ѓд, Андрей Ильич, гōтыр-  
сьыд и вōрад он дзєбсьы.

Вера воѓ мысти быдōнлы лои  
кыпыдджык. Гажаа ворсѓдчисны  
билōн кузь кывъясыс да азыма ню-  
лисны войся пемыдсō.

Пузьѓдiсны чай. Вера кыкис  
нопсьыс ас пōжалōм кōвдумъяс, яя  
пирѓгъяс, заводитiс гōститѓдны ве-  
рѓссō да удж кузя сылысь ѓртъ-  
яссō.

Мōд луннас Андрей Ильич кол-  
льѓдiс гōтырсō. Кōтъ Вера аддзис,  
кутшōм сьōкыд уджавны строитель-  
яслы, эз шуась. Тōдiс: Андрей ѓз  
радейт няргысь йѓзѓс.

Сєсянь кадыс коли нин вель уна,  
а Андрей Ильичлōн немтор на абу  
вунѓма. Ставыс син водзас. Гаш-  
кō, сєнi, Удораса пармаас, и мыччы-  
сисны плєш вылас первой чукиръ-  
ясыс.

Ѓни со сийō медбōръяысь пукалiс  
карса квартираын да видзѓдiс ыв-  
лаѓ, кōни кодзувкотъяс моз жуисны  
йѓз. Позис, майбыр, танi овны, но  
сьѓлōмыс бара нуѓ мōдлаѓ, кōни,  
тōдѓмысь, лѓѓ сьѓкыдджык и гаж-  
тѓмджык.

## Арся вöрын

**СО И БАРА АР ПОМ.** Ныр сулын төв: вöрын быд гурантор. чукийон тырöма ваон, нюръяс лоомаоьс тыяс кодьон, лишной ваис визувтö козьяинö. Ме важон нин казяли: кор увтас местаясын чукоьрмö ва, сэк виччыс пужьялöм да лым.

Тöрыт медводдзаыс прамöякодö көдзöдöс. Садыи водз, бытöтö тöдi, мый лоома мыйкö. Петi бвлa вылö, аддза: керка вевтъяс едждöдöмаоьс пужйыс, гöгöр шы ни төв, небесаыс зэв сöстöм, ю пемдöма. Видзöдлi, заводитi кучик сапöгасьны.

Шондi эз на удит мыччысьны, а ме шавксöдi-мунi вöрö көкъямыс километр кымын нин. Сэтшöма кымöма, мый мортöс лыбöдö. Мунны кокни, кыпид. Со пыста тивксö, уркайяс кытчöкö лэбзисны, гораа кутiс кеньгыны кеня — тадз сийö юбрталiс менам локтöм йылыс.

Весиг эг повзöд сийöс ружьеон, кызди вöчлывлi мукöд дырйи.

— Горав,— шуи,— мед тöдöны, мый кыйсьыс воис, колö видзчысьмөнджык овны.

Эм менам öти места — Вой кырöм. Тайö ыджыд кырöмыслөн эмöсь зэв уна вожъяс, сэнi ваис овлö сöмын тулысын, лым сылiгөн, да сёр ар-ын. Вöрсö гöгöр пöрöдöма, а сэтчö случайнö кольöма километр куим кузьта вöр дi. Дi саяс — увтасiн, нюр, көнi быдмöны ловпуяс, чай турун да мукöд пöлөс турун, мукöдлаас морт судта.

Сэтыс и сьöлаөс позьö ылöдны, и көчöс куйланiнсьыс повзöдны, и дозмöрöс адзвыны. Найö ар помöдз олöны татшöм местаясас. Да и кытчö налы тэрмасьнысö? Ягöд и мукöд сёянтор мыйта колö, йöз оз волыны сэтчö.

Мыйöн сöмын кути воны аслам вöраланiнö, пыр жö кылi таръяслыс кургöм. Мый найö олöны сэнi, ме и сiдз тöдi: гожöмнас казьявлi налыс котырсö. Көть кыйсьыны важон нин вöлi позьö, ме век на нюжöдчи: мед быдмасны, мися, сөвмасны. Мыйла нö лыйлыны пöткаөс, кор сылы бöж вылас сапöг бöрляон тувччан и то оз лэбзы? Дзик мөд делö, кор сийö зэв видзчысьыс лоö, кылö тэнö ылисянь, кор сийöс, кыз шуасны, он вермы бöбйöдлыны.

Тöдi тайö котырсö, таръяс тани век эмöсь, но мый тар чукоьр вылö веськала — эг виччыс. Эз эскыссыи весиг первойсö, налыс гөлөсьяссö шор жургöмөн чайтi.

Матöджык вои, бара кывзысьышти. Кургöны.

Видзöда: эрдтор вылö пуксьöмаöсь, көнi дзик на неважон медводдзаыс чöсмасисны сэтöрөн. Торйөн-торйөн пукалисны. Оз косясьны. Гөлөсьясны нэриникöсь. Пукси мыр вылö да видзöда, мый лоö водзö. Эрдыс шылыд, кос, сийöс гожöмнас ытшкөмаоьс, сöмын öткымын лапкоръяс быдмöны да öтка кыз пу дорын ичотик зорöдтор эм.

Ставыс ки пидöс вылын моз тыдалö.

Мамныс мыйлакö абу: тыдалö, ручлы веськалöма пинь улас либö шойтыс лайка понлы, кодыяс бöрья кадын мяян уна лоины. Тарпиан ас кежаныс колöмаоьс.

Öти тарпи кось панiс. Сьылiсö нюкыльтiс, паськөдiс бöжсö. Заводитiс кургыны кызiник гөлбсөн: «Кур-р-р, кур-р-р» и тшöкмунiс.

— Чув-ваш!

Тайö абу нин прöстö сiдз. Ай тарпиыс абу полыс рöдыс.

Пукалi ме тадзи коз пу мыр вылын час кык кымын, ачым дзикöдз вунöдi, мый локтi кыйсьыны. Сöмын на удитi чеччыны, медым казьявтöг мунны, кызди дзик кок улыс жбыркнитiс-кыпöдчис көнтар, а сы бöрся — дасөн кымын.

Збоялыс тарпи век на чушьялö, грöзитчö аслас вокъясыслы. Сийö мясянь зэв матын пукалö, но ку-

тшōма кōть эг видзōд сы вылō, нинōм эг казьяв сэтшōмсō, мыйōн эськō сийō торъялис мукōдсьыс. Сэтшōм жō сьōд тар — тавосья на, ньōти абу бурджык мукōдсьыс. Но таръяслōн синъясныс ме серти ёсьджыкōсь, тыдалō, аддзōмаōсь сылысь мыйкō аслыспōлōсōс, чукōртчисны сы дорō быдладорысь. Вōрын та серти бурджыкъяс на эмōсь, а вот мыйлакō кыскō сийō ас дīнас.

Видзчысигтыр, медым не повзьōдны пōткаяссō, сайōдчи коз пу вōрō.

Гортō бōр локтīgōн дум вылō уси: кōсийсы пилы вайны сьōла. Корси зепъясысь сьōла чипсан — эз сюр, гортō кольōма. Тьртōм киōн вои тайō пōрийō. Шуи пилы: мися, аски вая, а сийō меным воча:

— Ме ачым!..

Дыр на сысянь ковмас виччысьны: ѓни кежлō «прōмышляйтō» магазинысь ньōбōм кык шайта ружьѓн.

Талун бара вōли Вой кырōм йылын. Кыйи некымын сьōлаѓс. Поводьяыс лѓк. Вōрын ва, гажтōм. Чōв олōны таръяс.

Но кор мōдōдчи гортлань, бōрвылысь кылī ѓтка гōлōс:

— Чув-ваш!..

Тōдса гōлōс. Абу на тыр гōн сьōд тарыслōн, а кургō-чушьялō:

— Чув-ваш!

Ме гōгōрвои сийōс тадз:

— Дуран! Куш киōн менō он босьт: ыджыд нин лои.

Быдмас, дзик быдмас таысь настōящōй сьōд тар.

## Эзысь бордъя

**Ш** УД ВЫЛō, августын сулаліс кос поводдя. Югдандорыс усьйысліс ном-геб, быттьō мōс нюлыштліс кывнас. Мōс стада шойчис. Ме пыри веж турун зорōдō, кытысь ѓвтис бобōнянь дукōн.

Кызкō ѓтчид дырджык узьсōма. Кыла: мōсьяс баксōны. Опытной станциялōн пōскōтинаясыс векныдикōсь — тыяскостса верōтъяс. Озджык кō мыйкō кажитчы мōсьяслы — уйкнитасны мōдар берегас.

Тыыс абу и паськыд, но видлы пырны ваас — йи кодь кōдзыд. Сэтшōма менō дōзмōдисны, мый весиг войяснас вōтавны мōдī, кызди вуджа тыяс вомōн мōс бōжō кутчысьмōн. Колō шуны, ме збылысь сідзи и вōчлывлī.

Баксōны.

Пыркнитī юрōс, видзōда: ѓтчукōрынōсь. Абу вевъялōмаōсь разōдчыны. Шондī абу на мыччысьмōма, но тōврутор садьмōма нин. Ме очсалīgтыр нюжмасыштī да быттьō кынми места вылō: веськыда ме водзвылын, воськов кызь сайын, утка сѓлькōдчō.

Жыдачысь неуна ыджыдджык. Рōмыс лōзоват гулюлōн кодь. Бордьясыс эзысь моз лōсталōны.

Ружьѓс турун зорōд улысь кыскыккості сийō вевъялōма ылōдз шлывгыны. Метитчыны мōдī.

«Бу-х-х!»

Сōмын борднас клопōдчōмсō кылыштлі да, тшын разалōм бōрын, казялі ва вералōмсō.

Мōсьяс йылысь вунōдī, дзорга ты вылō. Друг кылī тōдса гōлōс:

— Кызд делōясыд, пастук?

Тюрденев, станцияса директор, татшōм водзсō локтōма, оз тай узьсы сылōн.

— Лѓбзис!.. — Ачым синмōс тīля.

— Корсям. Ылōдз эз лѓб, кōнкō матын...

Мунам ытшкōм видз вывті. Александр Павлович копыртчывлō, кустъяс пōвстысь нетшышталō турунсō, видлалō кывнас кōрсō да висьталō сы йылысь. Директор кывзō, кызди тын заводитō ворсōдчыны черыс. И частō видзōдлывлō часыс вылō: кад нин нуōдны мōсьяссō лысьтыны. Пастук удж бōрся видзōдō, тыдалō, оз надейтчы сы вылō, ѓд пастукыс дас арѓсысь на сōмын петыштōма, тушанас директорлы коскōдзыс.

Ышловзи ме да вōтлі мōсьяссō фермаѓ.

Сѓксянь кымын нюр да ты адзылі, кымын шор тōдмалī, а эзысь бордъяѓс эг адзыв. Тундраын, Югорскōй шар дорын, шутѓвтисны менам юр весьтын сылōн бордьясыс, эзысьѓн лōстыштисны полярной шондī югōр улын, но лыины эг удит.

Коми кыйсысыяслысь юасялі. Вочавидзлісны: «Эгö аддзывлöй!» Эстонияын шумитысь море дорын неöти асыводз коллявлі. Казахстанса степьясын, Ишим дорын, көні быдмöны джуджыд камышьяс, тыяс вылö дзоргывлі. Юсыяс лэблісны юр весьтти, уна дзодзöгьяс кыпöдчывлісны вундöм муяс вылысь, öдй лэбисны лунвылö уткаяс, но менам эзысь бордьяöй эз вöв на пöвстын.

Неважөн ме аддзиси Тюрденевкөд Москваын. Сійö лоöма косіник. Дзормöма. Уджалö Наукаяс академияын. Сэтшöма куритчöмаöсь сылөн ичöтик квартираын, коді Новослободскöй метро станциялы паныдөн сулалö, мый көть кык чер öшöд,—оз усьны. Висьталі сылы эзысь бордья йылысь. Шпынйялö. Корсь пö.

Сёрөн войнас ми петім Александр Павловичкөд улича вылö. Сійö нюжөдіс меным кисö да дзик нин мөд ногөн шуис:

— Быдмöмыд, пастукöй!..

Кысь сылы тöдны, мый ме тайö вояс чöжыс и чери кыйлі, и почта новлөдлі, и геологьяскöд дружитлі, и морякөн вöвлі... Да ставсö öмöй верман висьтавны, мый бертчö мукöд дырйи войвывса дженьыд гожес войяс кодь воясö.

— Ті аддзылінныд сійöс?

Нюммуніс тошкас. Сійötö, дерт, тöдö, көні олö эзысь бордьяыд, а меным ковмас дыр на ветлөдлыны му вытти, корсьны.

Сюрас. Збыльысь сюрас!

## Сьöмгапи

**РЫТЬЯ КЫА.** Сэзь. Розөвöй.

Кинас льöм пу вожьяс вештышталиг, гöгрöс гальяизьяс виж лыаö гальялігтыр муно Пижма пöлөн морт.

Мöдарладор берег пöлөн сы бөрвылынджык ньöжйöник катö ва паныд «ичöтик корабль».

Чуймöдана кыйсянтор: кыті паськыдджык юяс — ылөджык лэзан, кыті векныдджык — асланыд кыс-

кан. Оз ков öти местаын пукавны, виччысьны, кор кутчыяс чери. Оз ков некутшöм сам: кузь сій көртавлöм дженьыдик сиясын — петук гөн-ысь вöчöм искусственной ылөгьяс.

Быгьльтан кодь кыз комьяс муртса вөрөдөн бордьясö, жуйвидзöны визувинын: кыйöдöны сёянтор.

— Шурк!..— Мыйкө уси, шевгöдіс бордьясö.

Кватитіс — и бара шеді.

Сöмын эн руйяв, кыскы-гарт ситö да лэптав и лэптав.

Пижмаын зэв уна ком. Со и öні «ичöтик корабль» веськаліс коськө — зэв черианіö. Кыскö сисö морт. Быгзьö-пуö ваис. Эзысьөн дзирдалöны комьяслөн бокьясыс.

Тыдалö, кутшöмкө песни чери веськалöма: чуқыртчыліс чери кыйысь, мездіс ковтöмторсö вугырысь, шыбитіс юö.

— Зэв тай меным колан, ёс!..— кылі ме тöдтöм гөлöс.

Сьöмгапи! Ни көр ни гос, посныдик компи кодь жö. Висьталöны йöз, мый сійöс весиг лэбачьяс оз сёйны.

Визув ваис шыбитіс сьöмгапиöс берегö. А неылын сьöмга шлопöдö бöжнас: пök лэдзö, кульмö.

Морт видзöдліс, буракö, мөвпалö: «Эк, эстшöмьяссö эськө кыйны!» Видзөдö, кызди сьöмгаыс кодйыштö бöжнас гальяизьяс пöвстö гурантор да водзлань катö. Гыррдзаяд матын, да он курччы.

Со сöмын кылö нин кок улас увьяслөн трачкөдчöм.

Мортыс меным абу тöдса, тыдалö, экспедицияысь сійö. Гашкө, мортыс бур, да тадзи öмöй позьö? Пижмаö «корабляс» лэзавны? Юква кө окота панявны да разрешение эм, жалитышт сьöмгапиöс: сыысь эськө во куим-нель мысти ыджыд мича сьöмга быдмис. Ылі мореысь тэрмасис-катіс эськө Пижмаö, дзик ю йылдзис, коді заводитчö Тиман вывтасіньясын.

— Бергөдчыв, видзөдлы! — горза ме.

Оз кыв.

Кутшöм чериöс бырөдіс. Мортысылеськөдь.

Николай ПОПОВ  
(Жугыль)

## ВИТЯ ВУГРАСИС

ВИСЬТ

Витя локтіс кыркөтш йылө, видзөдліс ю вылө. Тани лөнхтас, позьө.

Кыркөтшыс крут, стен кодь. А улиас нывкөс. Детинка чеччыштіс бужөд вывсянь, кокъясыс войины лыа пиө, сідзикөн шливдіс ва бердөдзыс.

Вуграсысь көсйө вөлі первой вөйтны донкаяс. «А, часлы, чөвтла вугырөс. Видла, сөйө оз»,— мөвпыштіс детинка. Разис вугыр көвсө, самалис нидзув, шеныштчөмөн өвтыштіс шатиннас. Таб плавгысис ва вылө, сэсся сувтса сувтіс, кутіс кывтны. «Нинөм, визулыс абу ён». А пыділаньыс югыдлөз ваыс швичкө, вабергачалө. Бур местаыс.

Витя перйис пестерысь донкаяс. Гартөма ичөгтик пөвторыяс вылө. Заводитіс өтиөс разыны. Син бөж-нас видзөдліс ва вылө. Но, табйыс тай нө оз тыдав! Визулыс, буракө, вөйтөма. Джуджыд тани. Витя көсйис таб кок увсө содтыны. Босьтіс шатинсө, кутіс лэптыны. Сьөкыдакодь локтө. Сынөдын мыйкө югнитіс, уси лыа вылө, кутіс чеччавны. Чери! А кутшөм, он и төд, лыаөн ляксөма да.

Детинка уськөдчис чери дінө, мездіс вугырысь. Лөсьөдыштіс самсө, бара чөвтис. Көсйис гумовтны туисө ва, мед лэдзны сэтчө кыйдөс-сө. Восьтіс вевтсө. Видзөдліс таб

вылө: сйө лабутнөя кывтө. Туис-нас нюжөдчис валань. Табйыс другтір-тірмуніс да суніс. Витя дрөг-муні, кимльөскивив шыбитіс туиссө и вевтсө, кватитіс шатинсө, юр во-мөныс зөв өдйө лэптис.

Дыркодь тадзи вуграсис Витя. Бура талун сөйө. Сөмын нин лэп-тав. Любөыд мыйта! Сьөлөмыс йөк-тө, чунь помьясыс быдөн тіралыш-төны.

«Тадзинад и донкаястө он удит чөвтавны»,— кутіс майшасьны кый-сысь.

Коркө сэсся косталыштіс дөбөдө-мыс, да вөйталіс донкаяс-сө. Шыб-лаліс шатинсяньыс ва катчөсыс, грузьясыс бурсмунөмөн вөйисны.

Вөлі рытъявыв. Шоньд. Лөсьыд. Номъяс эськө дөзмөдчөны жө, но мый дегинкалы номьясыд, кор сө-тшөм бура чериыс сөйө. Туисын уна лов нин вөлі. Унджыкыс гатша-сьөмаөсь, но пыдөсас збөйөсь на, тувьялөны.

Өні Витя жалитіс, мыйла эз босьт ыджыд туис. Мамыс жө эз сет: тырмас пө и ичөтыс тэныд. Ропкыс: «Тэ помысь кутшөмкө чери!»

Сыкөд өттшөтшья другьясыс, 12—13 арөса детинкаяс, шмонитіс-ны Витя вылын: сы ылнаө пө төд-төм местаад мунан да, тэныд нинөм оз сюр. Тыртөг бөр воан.

А вот и шеді! Кыйсян кō, шедас...

Оти донкаō кутчысис сир. Мыйкō отарō-мōдарō шыбласис. Прōтив-ляйтчō, оз кōсий бурōн сетчыны. Витялōн став сōнъясыс зэвтчисны, ачыс пōсяліс, сьōлōмыс тэрыба-тэрыба тпкō: «Ой мынō! Ой мынō!»

А сируд самсō пыдōдз нылыштōма. Матысмис пессигтырйи. Вомсō паськōдōма, есь пиньясыс жер-видзōны, синъясыс сувтсаōсь. «Кутшōм скōр!» Витя лэптис берегас, кватитис кыкнан кинас, неуна эз вод дона кыйдōс вылас. «Онi сюрин!» Ыджыд, дзик бара вит весьт лōō, оз кō ещō унджык. Кōсийс тунас суйны, но оз тōр. Ректис пестерьсы ставсō, мый сэнi вōлі, да сэтчō меститис.

Шондi увтасмис. Ичōтик вōр дын берегдорса пуясыс ва вылын вуджōрьяссō кузя нюжōдiсны. Чери омōля кутис босьтны.

Вуграсьыс мунис вōр дiō, чукортис лōп. Кос гōрд лыс лапьясō чуткис истōга би. Бипурйō сюяліс картупель. Виль керōм картупельыд ъдйō пōжасяса.

Кылō, кодкō сыланьō локтō. Пемыда-югыда вежōсын тыдовтчис мужичōй. Кузь тушаа, паськыд пельпомъяса. Киас ноп. Матысмис би дорō.

— Мый танi, детинка, вōчан? Отнадōн?

Витя висьтасис.

— Черийд шедi? Бипур дорын юкватō чōскыд панялыштны. Эм кō черийд, вай пусям. Пōртйыс менам эм.

Витялы жаль вōлі чериыс. Но да ъд, морт кō корō, мыйла он пусяы. Ачыс тшōтш панясяс. Гортас нуны колō на. Дай аски асывнас кыяс на. Став кыйдōссō вайис бипур дорō, любōпырыс ошйысис: со мыйта кыйи!

Дядьō нырсō читкыртōмōн лукйысис туис пиын. Видліс пестерсō:

— Тайō сирсō пуам. Кыкнаннымлы тырмас.

Витя эз сōгласитчы: сирсō сийō гортас нуас. Мамыс чериньян пōжалас. Кутшōм чōскыда сēясны посни чой-вокьясыскōд. А танi позьō ёкышьяс да кельчйас пуны. Нурōсаджык на юкваыд лōō.

— Дыш посни черинад нокеьыны,— вочавидзис дядьō.— Керны да, сьōмйыны да, мыскавыны да. Сэтчō и войыс колō.

Юква эз пуны. Сēйисны пōжалōм картупель. Витялы бипурйын пōим пиын пōжалōм картупельыд зэв чōскыд вōлі.

Дядьō вольсалис плащ, нюжōдчис сы вылō:

— Онi позьō ойбыртлыны. Ме вōр диас пуяс костыс турун ыгшка. Водз колō чеччыны.

— Ме бара ог узы! Татшōм гажа би дорын унмыд оз лок.

Витя лōдсалис бипурсō. Биыс вилōдз кайис, паськыда зырис пемыдсō. Кутисны тыдавны ылын сулались пуяс. Улісян ыгдōдмнад найō пашкыр увъянаныс вōліны зэв мичаōсь. Видзōдліс кымынън куйлыс дядьō вылō. Сийō чужōмсō бергōдōма биланьō. Шōтъ кодъ тошка. Синъясыс куньсаōсь.

Детинка тōдō сийōс. Найō жō сиктыс. Сōмын мōд грездыс, катыд помсьыс. Педōр Илля. Уджалō совхозса ичōтик электростанцияын, кодōс коркō стрōитліс колхоз. Сиктса йōз унаыс тшетшйыслісны механик вылō: «Бара нин Илля-нымлōн станцияыс джōмдiс. Кор нин бара горањьясōмыс миян помасьлас?»

Детинкалы тайō уси дум вылас да гажаа серōктiс.

— Мый сэнi сералан?— унзиль шыън юалис Илля дядь. Став тушанаас люг-легмунi, бергōдчис чужōмнас мōдарō.

— Нинōм!— эз висьтась Витя.

Откōн пукалігōн унзиль босьтис. Синъяссō эськō тильō водз чуньянаас, да найō мырдōн куньсōны. Шоньд бипур цорад мортыд унмовыс. Вōтасис. Каттьō донкасō. Зэв сьōкыда локтō, ътарō-мōдарō визлалō, сюрōсыс васō вундō. Матын ваас ызмунлō да бара. Кыйсьыс сувтчыны кутис, шашаритчис берегас, кокъясыс вōйины лыа пиъ, зэлōдчōмысла вом дорсō вежыштис. А сюрōсыс оз лок, кыскō детинкаъс асьсō ваас. Он кō кысьд лэдз, бузгысян ваас. Кыясыс рудавны кутисны, горōдiс:

— Илля дядь, ыджыд чери шеді, отсав!..

Аслас горөдөмысь Витя садьмис. Югыд нин. Бипур кусома. Сөмын кымынко огыр куньтырасьоны. Илля дядь абу. Местаас, коні сійө куйліс, туруныс водома. Витя ырскөбтіс, тільыштіс синьяссө, дөзмис ас вылас, босьтіс көлуйсө да өдий муніс ва дорө.

Асылыс мича. Мыччысьом шондісянь ва вылын ставыс вералө син доймытөдзыд. Детинка донкаясыс мездіс душ-мөд йөрш. Нильогөс, есь шөтьяснаныс китө сугшкәлөны. Забеднө лои вуграсьылы: «Йөршья!» Көсийс найөс бруткыны ваө. Но пуктіс туисө. Чери өні дыша босьтіс. Сідзсө эськө и ворсө.

Гыбалысь черияс бөрся кыйкьялігөн, увланьысджык Витя аддзис пыжаөс. Таладор береганьыс локтө. Часыс, ветлас, видзөдлас, коді сәні, чериыс тай омөля жө дөбөдө-а. Гашкө, водз на да сійөн.

Пыжа сувтіс вель ылө, увланьоджык. Визулыс кылөдіс. Витя кайис кыр йылө да аддзө: пыжсьыс чеччис дядь, кыскыштіс сійөс берегас, гөгөр видзөдліс, ләптіс мыш вылас мешөк да өдий мөдөдчис векни видз вомөн вөр ділань. Копыртчөма, буракө, мешөкыс сьөкыл. Сідзсө эськө абу и тураса.

Детинка өддзөдіс воськовьяссө, сәсся котөртис. Сөмын нин тюрө ичөт тушанас. Локтіс пыж дорө. Пыж шөрас кымынчөма саран. Бөжас чукөрөн куйлө сюрөс, зэв уна пробкаа. Пырис пыжас, ләптыштіс сарансө. Чуймис: адөй, адөй, мыйта чериыс! Пессьөны, чеччалөны, резөны пыж пыдөсас пырөм васө. Стерлядясөс кыйөма! Кутшөм пырысьөс! Завидь босьтіс детинкаөс.

Өдий бөр пуктіс сарансө: абу өд лөсьыд йөзлысь кыйдөстө видлазны. Петіс пыжсьыс да бөкөджык муніс.

— Мый сәні вөчан? Детинка!— кодкө скөрысь горөдіс Витялы.

Витя берөдчис, аддзис горөдысьсө кыр йылысь. Сылөн сой вылас ошалө тыртөм мешөк.

— Тайө нө гә, Илля дядь?

— Но, Витя вөлөма,— нюмдіс

дядьө.— Ме чайті, бөкөвөй детинка. Пыжас пыралін?

— Эг, Илля дядь! Эг жө пырав,— соссис Витя.— Мортис кө абу, мыйла ме пыж дінас локта.

Сійө кайис кыр йылө, сувтіс дядь дінө. Мөдыс пуксис небыд турун вылө, гартис чигарка, өзтіс, горша кыскис тшынсө, юаліс:

— Уна чериыд шеді?

— Илля дядь, тә шуин, ытшка пө. А, вөлөмкө, чери кыян,— вочакыв пыдди өбидәөн шуис Витя.

— Ог. Ытшка пуяс костысь.

— Пыжад саран да,— серөктіс Витя.

— Подольник чөвтли. Кык лов тай шеді. Көсья тані лун кык турун пуктыны, да вөлөга вылад мыйкө колыштө.

Витя чуймөмөн видзөдліс Илля дядь вылө: быд чери кыйысь радейтө ошйысьны, а тайө соссьө. Тыдалө, оз көйы менсьым вежөс петкөдлыны. Лиbö ышнясьыштө. Төмитыштны көйө менө. А сәсся нюмунө, босьтас киөд, нуөдае пыж дорө: «На, пиөй, видзөд, любуйтчы!»

— Кутшөм чери шеді? Гырысьсөс? Петкөдлы, Илля дядь.

— Нинөм петкөдлынысө. Посниөс. Омөлиникөс. Серамвыв ләптан: со пө сюра-тошка мужик өс кыйө,— серөктыштіс дядьө.

Илля дядь шыбитис чигарка помсө, кутис тәрмасыны:

— Некор меным, пиө. Дерт эськө, тані, ва дорын, кыр йылын, пукавнытө лөсьыд да. Қолө ытшкыны. Лысва вылын кокныдджык. Часыс, пыжөс ләпта.

— Ме отсала,— вөйысыс Витя.

— Ме өтнамөн верма. Ог манит тәнө. Мун вугрась.

Илля дядь мөдөдчис пыжлань. Витя көсийс муны сы бөрысь. Сійө збыль көсийө вөлі олөма мортлы отсавны пыжсө ләптыны. Такөд өттшөтш окоата вөлі прамөйджыка видзөдлыны дядьлысь кыйдөссө ас дырйыс.

— Эн лок! Мун асьыд черитө кый!— горөдіс дядьө.— Синтөм гут тә али мый?

Витя нөжйөник руныгис аслас вуграсянінө. Сылы вөлі забеднө:

отлаын бипур дорын войсö колльö-  
дiсны. Ещö Илля дядь мыйта сёйис  
сылысь пöсь картофельсö. А öнi  
дзик прöстайсь скöрмис.

Дум вылас Витялы уси, мый  
эмöсь чери кыйысьяс, кодъяс гуся  
угоддьöөн кыйсьöны. Гусясьöны!  
Изведитöны бур чери! Школаын сы  
йылысь унаысь висьтавлiсны. Абу-ö  
Илля дядьыс сэтшöмьяс пиысь?  
Лöгөн видзöдлiс увланьö: дядьö  
век на ноксис пыж дорас.

Эз ло лöсьыд детинкалы. Сьöлöм  
вылас гудыртчис. Сылөн эськö тер-  
пенньöыс тырмис вурпасьнытö, кöть

и чериыс омöля дöбöдiс. А öнi оз  
вермы. Быттö тшöтш мыжа лои.  
Öнi сийöс весиг вөр-ваыслөн асья  
чуймöдана мичыс эз вермы бурмöд-  
ны, турун вылын пырыс тыдалана  
молльöн лöсталаң лысваыс эз га-  
жöд. Тэрыба гартiс шатинсö, кат-  
тис донкаяссö, суйис пестерас. Мö-  
дöдчис гортас.

...Рытнас Витя сиктсаясыслы  
висьталiс Иллялөн чери кыйöм йы-  
лысь, а аскинас кывлiс, мый, вой-  
нас сиктö матысмигөн, Педөр Ил-  
ляöс кутöма инспектор. Витялы  
кокни да долыд лои сьöлöм вылас.

*Егор ПОТАПОВ*

## ОЗ ВОТЫСЬЯС

Небыд лунтöла пажаник лунö  
Стасик вотчыны бабыскöд мунö.  
Ичöt Стасиклөн ичöt и дозйыс,  
Сöмын омöля содö сэн озйыс.  
Дозйö пыдди век веськалö вомас —  
Кисьмöм озйыд öд абу тай шома!  
Кодыр бабыслөн туисыс тыри,  
Вотлöм озйыс тшöтш Стасиклөн быри.  
Бабыс казялiс:— Тыртöм тай дозйыд!  
Мый нö оз öмöй сюрав тэд озйыс?  
— Эг кö сёй эськö, тэысь нин уна,—  
Стасик нурбыльтiс,— гортö вай мунам.

## ПОМИДОР

Выль грезд шöрын,	Помидорныс,
Ичöt йöрын —	Донаторныс
Нöрыстор.	Оз жö узь:
Быдтö Таня,	Ва кö юö,
Быдтö Ваня	Быдмö-туö,
Помидор.	Веж да кузь.
Мед оз косьмы,	Радлö Таня,
Мед оз росмы	Радлö Ваня:
Петастор,	Помидор
Лелькуйтöны,	Ставыс воö,
Киськалöны	Регыд лоö
Рытьядор.	Босьтантор.

## ГЛАВНОЙ ВИЗЬ

Быд пöрйö, кор Москваын чу-кöртчö партия Центральнöй Комитетлөн öчереднöй Пленум, советскöй йöз кылöны выль вынъяслысь, водзмöстчöмлысь содöмсö. Партия Центральнöй Комитетлөн Пленумъяс быд раз видлалöны сэтшöм вöпросъяс, кодъяс медся ёсьöсь, злободневнöйöсь, определяйтöны талунъя лунлысь кöрөннöй могъяссö.

Тадз вöли и тавося Июньскöй Пленум дырйи. Пленум воссытöдз ёна водз миян странаын быдлаын мунис сы кежлö паськыда лöсьöдчöм. Выль вынöн öзйис социалистическöй ордысьöм. Быдöн зилис аслас уджөн петкöдлыны партиялы ассысь признательность, сылысь политикасö ошкöм. И тайö зэв тöдчанатор. Уджалысь йöз быд боксянь поддерживайтöны ассынысь партиянысь, а партия дугдывтöг тöждысьö на вöсна, зильö сыö, медым кыптис налөн благосостояниенысь, содис сознаниенысь — югыд аския лун вöсна тышкасьысьяслөн сознание. Та вöсна миян партия öния кадö медся шöрö сувтöдис идеологическöй уджлысь вöпросъяс, кодъяс кутöны зэв ыджыд тöдчанлун мортлысь медбур качествояс формируйтöмын, сийöс марксистско-ленинскöй идеяс сямөн воспитатан делöын.

Сы медысь, медым тырбура да быд боксянь видлавны тайö вöпросъяссö, Пленум вылö вöли корöма паськыд идеологическöй фронтлөн быд участок вылын уджалысьясöс: учёнойясöс, литератураса, искусствоса, киноса деятельясöс,

журналистъясöс, партийнöй, советскöй, профсоюзнöй, комсомольскöй органъясын уджалысьясöс, уна министрствоясса да ведомствоясса представительясöс. Ставысь тайö тöдчис Пленум уджын. Быд ораторлөн речысь вöли йиджтысьöма джуджыд мöвпъясöн да обобщениеясöн, кодъяс петöны олöмсьысь, сылөн конкретнöй вöпросъясысь.

Пленум трибуна вывсынь сёрнитисны уна республикаясса, крайясса, областясса представительяс, разнöй национальнöстья да разнöй профессияя йöз. Быдöн висьталис мыйкö ассысь, аслас вермöмъяс да сьöкыдлунъяс йылысь, сувтöдис выль проблемаяс, но сэк жö налысь речьяссö öтүвтис öти общöй тема — советскöй морт йылысь, сылөн бур делöяс да мöвпъяс йылысь тема, ыджыд кöсийöм вöчны кызд позьö унджык сы могысь, медым советскöй морт лоис ещё вынаджык, мужественнöйджык да мичаджык.

Збылысь öд, кутшöм вылö кыптис öни советскöй мортлөн престижысь! Öд сы уджөн миян странаным, кодi кольлис ёна ылö бöрö, вöли некультурнöйöн, öни лоис мирын медся вына державаяс пиысь öтиöн, кодi шензьöдö став мирсö аслас дерзновеннöй делöясöн не сöмын му вылын, но и космос освоитöмын. Кодi адзылис, нэмыс оз вунöд, кутшöм воодушевлениеöн да энтузиазмөн Пленумывыса участникъяс чолöмалисны космонавт Быковскийлысь уна лунъя лэбалöмсö да мирын медводдза нывбаба-космонавт Терешковалысь лэбалöмсö ярьюгы-

да помалом йылысь юртөмсö. Став зал ыджыд кыпыдлунöн аплодируйтис советской наукалон да техникалон выль вермомлы. «Восток-5» да «Восток-6» космической корабляслон лэбзыломьыс ещö отчюд петкөдлис советской йöзлысь вынсö да вежорсö, мудзылтог уджавны зильөмсö.

Да, советской йöзлы эм мыйöн гордитчыны! 1945 воын вöли индöма миян страналысь водзö развивайтчан перспективаяссö. Сэни вайöдöм лыдпасьясыс сэки кажитчылисны миянлы грандиознойöн да шемöмданаөн. Кыдзи и пыр, Рытывылын сюрисны йöз, кодъяс скептической видзөдисны тайö планъяс вылас да лыддисны сийöс олөмө портны позьтöм мечтаөн. Но действительностьыс пайиис миянлысь мечтаясымөс. Партияөн веськөдлан народлөн творческой вынъясыс позьтöмторсö вöчисны поэнторийөн.

Тани колö кутны төд вылын, мый Отечественной война народной овмөслы вöчис ыджыд ушерб, и колö вöли, водзö мунöм пыдди, бурдöдны войнаөн вöчөм дойяс. Но вот колины вояс. И мый жö ми аддзам? 1945 воын индыссылис сталь вöчөм вайöдны 60 миллион тоннаөдз, а кольöм во стальсö ми сывдим 76,3 миллион тонна. 1945 воын вöли сывдöма 8,8 миллион тонна чугуна, а 1962 воын — 53,4 миллион тонна. Нефть перйöм 19,4 миллион тоннасянь содис 186,2 миллион тоннаөдз. Комын пöв дорысь унджык содис цемент вöчөм.

Уна сикас продукция лэдзöм кузя ми петим мирын первой местаö, пайим США-öс, медся водзын мунысь капиталистической государствос. Миян экономика развивайтчöмлөн тенденцияыс сэтшöм, мый абу нин ылын сийö кадыс, кор ми панъям став капиталистической странаясöс и став мукöд продукцияс лэдзöм кузя. И мый көть оз висьтавыны миян недругьяс, миян идеологической прöтивникьяс, кодъяс оз гөгөрвоны марксизм-ленинизмлысь сущностьсö, сылысь творческой подуvsö, миян партия падъявтöг нуөдö советской народöс ле-

нинской туй кузя, экономика да культура водзö кыпöдан туй кузя.

Миян успехьяс йылысь зэв мичаа да бура Пленум вылын шуис Никита Сергеевич Хрущев. Кор ме висьтала миян быдмөмлысь лыдпасьяс-сö, сёрнитис сийö, ме кыла победной гимн, советской йöзлөн уджлы гимн.

Збылысь, мый вермас лоны народлөн удж дорысь кыпыдджыкыс да бурджыкыс, кодi ставнас вежö мусö. Босьтам миянлысь республиканымöс, мыйöн сийö вöвлi вайдөр и мыйöн лоис öни. 125 пöв содис сьлөн промышленной производвоыс революцияөдзса серти. Тайö ли оз кыпöд миянлысь нимкодьлуннымöс! Волшебной мойдын моз помтöм тундраын да сбод вөр шöрын кыптисны выль мича карьяс: Воркута, Ухта, Инта, Печора, Сосногорск, Микунь. Но тайö абу мөйд, а бара жö народлөн трудöвой доблесть. Народ аслас киясөн вöчис тайö чудосö.

Вöчисны тайö чудосö миян шахтёрьяс, нефтяникьяс, вөр лэдзсысьяс, строительяс, найö, кодъяс быдлун асланыс уджөн содтöны мулысь озырлунсö. И кор Пленум вылын та йылысь мунис сёрниыс, көсйитöг усылисны дум вылö прославитчöм мастерьяслөн, миян землякьяслөн нимьясыс. Думайтсис, мый со найö, геройясыс, олöны миянкöд орччөн, найö эмöсь быдлаын, и быдлаын сетöны тон, ышöдöны асланыс примерөн мукöдьясöс. Тайö öмöй абу подвиг, кор Воркутауголь комбинатысь 40 номера шахтаса проходчикьяслөн бригада, кодөн веськөдлö Садков ёрт, öти тöлысьөн прöйдитис вентиляционной штреклысь 630 метр! Татшöмыс ещö эз на вöвлы Печорской угольной бассейнын. А Товлекоён веськөдлан ичöt комплексной бригадалөн успехыс? А Ухтаса нефтяникьясөн нефть перйöм кузя вит вояс плансö срокысь водз тыртöмыс?..

Примерьяс позьö вайöдны помтöм уна. Сийö, мый татшöм йöзыс, асланыс делöлы помöдз преданнойясыс, водзмöстчысысыс да самоотверженнойясыс ёна унджыкөнбсь, сийö, пöжалуй, и лöб миян партия-

лөн медся главнӧй, медся основнӧй достижениеӧн.

Ми кӧть и законнӧя гордитчам асланым шедӧдӧмторъясӧн, но некор ог вермӧй вунӧдны, мый достижениеяскӧд орчӧн эмӧсь и тырмьтӧмторъяс, сьӧкыдлунъяс, ӧти могъясӧс вежӧны мӧдъяс, сложнӧйджык могъяс, кодъяс корӧны миянсянь выль вынъяс, выль элӧдчылӧмъяс. Партия пыр велӧдлис и велӧдӧ — не ланьтӧдчыны шедӧдӧм вермӧмъяс вылын, трезвӧя донъявны обстановка. Татшӧм жӧ пример петкӧдлис сийӧ и ӧнӧ, июньскӧй Пленум вылын. И ӧнӧ сийӧ аддзис серьёзнӧй ӧпасность буреш сэтсыс, кытыс сийӧс медся эз виччысыны. Ӧд абу секрет, мый уна работникъяс кутисны барски-пренебрежительнӧя относитчыны идеологическӧй удж динӧ, кыдзи деятельностьлӧн сэтшӧм сфера динӧ, кӧнӧ налы нинӧм вӧчнысӧ. Лыдпасъяс да планъяс сайыс найӧ эз аддзыны ловья йӧзӧс, эз тӧдны тайӧ йӧзыслыс думъясӧ да кӧсийӧмъясӧ. И тайӧс кутисны да кутӧны тӧд вылын миян прӧтивникъяс.

Империалистъяс, кодъясӧс лои венӧма восьса тышын, кодъяс явӧ сетчӧны кык экономическӧй системакостса экономическӧй ордыисьӧмын, ӧнӧ вӧчӧны ставкасӧ сы вылӧ, медым пырӧдчыны сӧветскӧй йӧзлӧн душевнӧй мирӧ, торкны налыс асланыс идеалъясӧ эскӧмсӧ, кӧдзны пессимизм да жуглясьӧм. Империалистъяс, дерт, эз ӧткажитчыны и тышлӧн мукӧд формаясыс, но ӧнӧя кадӧ аслыныс главнӧй оружие пыдди бӧрийсны идеологическӧй диверсияс.

И мед некӧд оз ылӧдлы асьсӧ, мый татшӧм сяма диверсиясыс вермасны лоны кӧнкӧ мукӧдлаын, но сӧмын оз миян ылысса крайын, пемыд да лӧнь пармаын. Идеологическӧй тыш оз тӧд границаяс, сийӧ мунӧ быдлаын, кӧнӧ эмӧсь йӧз, мунӧ быд лун и быд лун вайӧ асыс жертваяс. Татшӧм жертваяс лыдас пырӧны прогульщикъяс, производство торкалысыс, юысыс, хулиганъяс, социалистическӧй ответственность таргайтсыс, бюрократъяс да мукӧд. Найӧ ӧд эз чуж-

лыны сэтшӧмъясӧн. Тайӧ ми эг сяммӧй видзӧдны на бӧрся, эг сяммӧй видзны асьыным ӧртъяснымӧс буржуазнӧй идеологиялӧн тлетворнӧй влияниеныс и вот лоис татшӧм уруныс.

Тайӧ збыльыс тадзи и эм. Удждон босьтан лунъясӧ вӧр промышленностьса уна предприятиеясын либӧ религиознӧй праздникяс дырйи республикаса сиктъясын дасьясӧн, весиг сӧясӧн йӧзыс оз петны удж вылӧ, юӧм вӧсна оз вӧчсыны зэв колана уджъяс. Абу сьӧкыд гӧгӧрвоны, мыйта эськӧ ми выиграйтӧм, кутшӧм бура эськӧ кутыртӧм делӧсӧ да кутшӧм бура эськӧ тыртӧм планъяснымӧс, вермим кӧ мездысыны став омӧльторъяссыс, кодъяс колысны важъя кадсыс йӧз сознаниеӧ. Правильнӧ вӧчис Пӧдтыбок лесопунктса коллектив, кодӧ некымын тӧлыс сайын кыпӧдис гӧлӧссӧ налы паныд, кодъяс мешайтӧны честнӧй рабочийяслы овны да бура уджавны. Сийӧс поддержитисны мукӧд коллективъяс. Сидзкӧ, татшӧм лекторъясыскӧд миритчыны оз позь, найӧ вӧчӧны вред, мешайтӧны уджавны.

Тайӧс жӧ позьӧ шуны и мукӧд лекторъяс йылыс, кодъяс эмӧсь на йӧз сознаниеын. И тайӧ лекторъясыс асьныс оз бырны, он кӧ кут накӧд тышкасыны, он кӧ кут отсавны асланыс сознаниеын татшӧм лекторъясӧ новлӧдлысыс. Миян эмӧсь и мукӧд сикас жертваяс. Та боксянь зэв характернӧ сийӧ случайыс, кодӧ лоис Александр Размысловкӧд, Сыктывкарса олыскӧд. Прӧстӧй морт, кодӧ быдмис миян пӧвстын, помалис сӧветскӧй школа, друг кутис сӧрнитны не миян кыв вылын. Сийӧ ни ӧтчыдыс эз вӧвлы граница сайын, эз аддзых капиталистическӧй мирлыс «прелестьясӧ», а заводитис найӧс быд ногыс ошкыны да сӧк жӧ кулитны став сӧветскӧйсӧ. Сылы, видзӧдтӧ, некыдз оз во сьӧлӧм вылас сэтшӧмтор, мый оз лӧдзны овны сидзи, кыдзи эськӧ кӧсийс сийӧ. А сийӧ кӧсийс овны кокниа, юышталӧмӧн. Регыдъя кадӧн сийӧ вежис некымын уджалан места. Некытӧн эз вермы дырджык кутчысыны, а, веськыда

кө шуны, некөн сійос дырсө эз видзны: кодлы колө татшөм уджалысыд, коді уджсыс мөдарө бергөдө нырсө. Қывзіс сійө пөттөдзс разнөй слухъяс да заграничнөй радиопередачаяс — вот и лөис ассыс рөдвужсө помнитөм Иванөн. Ставсө, мый кывльвліс, примитліс чистөй монета пыдди, а буржуазнөй пропагандистъяслы тайө и колө.

Көть и жаль, но оз өтнас Размыслов усълась дөнтөм сам вылө. Эмөсь на не этша йөз, кодъяс аддзөны югыдсө сөмын Рытывлань паныда өшинь пыр. Эмөсь быд сикас рокн-рольтясөн, абстракционнөй мазиясөн, стилиажитан манераясөн увлекайтчысыс, өткымынъяс чукортөны быд трапесө, сөмын медсэні вөлі кушөмкө заграничнөй марка. Рытыснас Сыктывкарын, а сідз жө республикаса мукөд каръясын позьө кывны, кызди том йөз, пөла улысь нөбөм патефоннөй пластинкаяслы подражайтөмөн, заводитөны канъяс моз няззыны, чивзыны да лягушаяс моз кваксыны, торкавны йөзлысь бур шойччөгсө. Тадзи заводитчө первой воськолыс поведениелысь общепринятөй нормаяссө дзуган туй вылын. И некод оз лысыт сетны кисө, мый татшөм поступокъясыс оз вайөдны ещө өласнөйджык поступокъясө, кодъяссян абу и ылын общество водзын преступление вөчөмөдз. Буретш тайөс и көсйөны «свободнөй мирлөн» трубадуръяс. Шуөны, гудыр ваысь пө кокныдджыка шедө черныд, вот найө и быд ног гудыртөны васө, краситөны аслыныс колана рөмөн. Оз быдөн сяммы аскежсыс разберитчыны, көні лөжыс, а көні правдаыс. Татшөм вөпросъясас ориентирутчыны, вернөй туй кузя зумыда вөсълавны отсалөны идеологическөй закалка, ассыд бурлунтө гөгөрвөом, советскөй патриотизм.

Пленум вылын аслас речын «Известия» газетса редактор А. Аджубей вайөдс эз интереснөй пример. Öти рабочөйлы, коді велліс заграничаө, явө провокационнөй цельөн сетисны вөпрос:

— Висьталөй, кымын костюм ті

верманндыд нөбөны асланыд удждон вылө?

Тайө ортсыса вежливость саясідзи и мыччысьө ирония, вөсөсөн издевайтчөм. Рабочөй видзөдліс вөпрос сетысыс вылө, мөвпалыштис да спокойнөя вөчавидзис:

— Сэтшөмсө, кутшөм тіян, — куимөс, а татшөмсө, кутшөм именам, — өтиөс.

Вөпросъяс сэсся эз вөвны. Вот вөчакыв, кутшөмөс вермө сетны сөмын Рөдиналөн збыль патриот.

Колө аддзыны не ортсыса мишурасө, а видзөдны олөмыслы вужъяс, бура гөгөрвөны сылысь пытшкөсса процессъяссө, развитиелысь перспективасө. Тайө вөлі главнөй мөвпөн, кодөн йиджтысис июньскөй Пленумлөн уджыс ставнас.

Идеологическөй фронт пасыкыд да сложнөй, но сылысь став действияссө вөсөкөдөма өтилаө — морт вылө, сійөс марксистско-ленинскөй идеяс сямөн воспитайтөм вылө. Тайө фронт вылас оз вермы лоны ни лөнь здук, ни перемирие. Тані абубөсь второстепеннөй участокъяс, ставыс өтмоз коланаөсь да кывкутанаөсь. И ыджыд өшыбка вөчөны сэтшөм өртъяс, кодъяс оз аддзыны да оз кывны кадыслысь өсылунсө, слабмөдөны ассыныс волясө, кадысь водз демобилизуйтчөны. А татшөм демобилизацияыс дезертирствокөд өткодь, сійө вөсөтө туй миян идеологическөй противникъяслы.

Идеологическөй уджлы ыджыд ущерб вайөны формализм да казөнщина. Сідз жө, кызди сім сөйө көртөс, воспитательнөй удж динө формальнөй, вөсөкөдя относитчөм виө быд вөзмөстчөм. Мукөд дырйиыс бытгөкө и думыштөма эськө бур делө, а збыль вылас артмө ерунда, оз кө ещө лөкджыктор. Со Сыктывкарын Советскөй уличавыса 16-өд номера керка стенө кодкө өшөдөма лозунг: «Слава русскөй народлы — народ-багатырлы, народ-созидательлы!» А тайө лозунгскөд орччөн өшалисны быд сикас трустикъяс, войся дөрөмъяс, мужскөй да женскөй туалетлөн мукөд принадлежностъяс. Гөгөрвоана,

мый лозунгео вѳлі ошѳдѳма форма ради.

Медым морт вылѳ въздействуитны идеологическѳя, миян эмѳсь уна средствѳяс да поэянлунгъяс. На лыдын тыдалана места босѳтѳны литература да искусство. Оз ѳд прѳста буржуазнѳй идеологгъяс атакуйтны тайѳ участокгъяс вылас, кѳні бѳртя кадас вѳліны чорыд тышгъяс, кодгъяс весалисны кымѳртяссѳ миян весьтысь. Миян республикаса литераторгъяс йылысь колѳ пасйыны, мый на пиысь некод эз веськав «модалѳн» влияние улѳ. Но век жѳ найѳ омѳля на используйтѳны ассьылыны вына оружиенысѳ выль мортѳс воспитайтан цельясын. Кодсюрѳ на пиысь, тыдалѳ, прѳстѳ полѳны, медым найѳс эз нимтыны лакировщикгъясѳн, да сы вѳсна пышйѳны талунгъя темаясь, полѳны петкѳдлыны современникѳс сѳтшѳмѳн, кутшѳм сійѳ эм збыль вылас: петкѳдлыны ѳнѳн, решительнѳйѳн, повтѳмѳн, вылын моральнѳй качествоясѳн.

Олѳм и сѳмын олѳм вермас лоны художник творчестволы подулѳн. Сійѳ, кодѳ зильѳ пышйыны талунгъя олѳмысь, сылѳн гырысь темаясысь, кѳсыяс кѳть оз. кежас правльнѳй туй вылысь, кежас бѳкѳ настѳящѳй ыджыд искусствоысь, кодѳ призван служитны народлы, петкѳдлыны сылысь идеальясѳѳ. КПСС Коми Обкомлѳн пленум вылын, кѳні обсуждайтсисны КПСС ЦК июньскѳй Пленумлѳн итоггъяс, вѳлі казгылѳма миян скульптор Мамченко ѳртлысь нимсѳ. Сылысь уна уджгъяс позыѳ вылѳ донгъявны. Но сылѳн «Аэлитаясь» ѳна мунѳ рубежсайса абстракционистгъяслѳн фокусничайтѳмань. Надуманнѳй форма да исказитѳм женскѳй фигура кындзи скульптураас нинѳм абу.

Художниклы колѳ пыр да быдлаын кутчысьны социалистическѳй реализм методѳ, кодѳс прѳверитѳма олѳмѳн и кодѳ медся вернѳй марксистско-ленинскѳй идеология видѳдлал боксянь.

Уна бурторгъяс миян эмѳсь театральнойнѳй искусство развивайтѳмын.

Коми сцена вылын вѳлі петкѳдлѳма первойя национальнѳй балет «Яг морт», спектакль «Макар Васька — сиктса зон», «Третья патетическая», опера «Русалка». Тайѳ постановкаысы висьталѳны культурнѳй олѳмын водзѳ воськов йылысь. Но и такѳд тшѳгш зрительяслы вѳлі петкѳдлѳма малохудожественнѳй да идейно-неполноценнѳй спектакльяс. На лыдын «Третья голова», «Мораль пани Дульской», «Камень на дороге», водевиль «Люблю-люблю».

Ставысь тайѳ висьталѳ сы йылысь, мый идеологическѳй уджын век на ыджыдалѳ беспринципность, унаысь на ми ог казайлѳ да вѳчам уступка дурнѳй вкусыяслы, миритчам пошлостькѳд да халтуракѳд.

Ми стрѳитам мырын медся югыд, медся справедльвѳй общество. Няйт киясѳн, торйѳн нин няйт материалысь, сійѳс он стрѳит. Сыын и КПСС ЦК июньскѳй Пленумлѳн тѳдчанлуныс, мый сійѳ ас кадѳ да пыдѳсянь эрдѳдѳс идеологическѳй уджысь гырысь и посни тырмытѳмторгъяссѳ, вооружитѳс партиясѳс да народѳс выль морт вѳсна тышкасян яснѳй да чѳткѳй программаѳн. Морт вѳсна тѳждысьѳм вѳвлѳ да лоас партиалѳн медся ыджыд могѳн. Мортлы сійѳ сійѳ ассыс став титанической деятельностисѳ. И миян пѳвтысь быдѳнлѳн медся ыджыд могнын — лоны тайѳ делѳас партиялы активнѳя отсасысьсясѳн.

Мед идеологическѳй фронтса быд боец ассыс ачыс юалас: а ставсѳ-ѳ ме вѳчи аслам пост вылын сы могысь, медым победитѳс миян общѳй делѳ? И мед танѳ лоас судьянас миян асламым сѳвестыным, сѳветскѳй мортлѳн сѳвесть.

Дулдывтѳг совершенствуйтны идеологическѳй уджлысь формаяс, бурджыка пѳльзуйтчыны идеологическѳй оружиеѳн, пыр да быдлаын нубдны буржуазнѳй идеологиякѳд миритчытѳм тыш, тышкасыны став лѳкыслы да тырмытѳмторйыслы паныд, кодгъяс мешайтѳчыны миянлы мунны водзѳ — со миян олѳмын главнѳй визысь.



## ЛЮБОВ ОТСАЛӨ

Кодкө шуө, любов пө абу. Энө эскөй, другъяс, эм любовыд. Да ещө кутшөм! Ми ас сertiным төд-малім.

Ыстісны миянөс, сельхозтехника отделениеса механизаторъясөс, кольчысь колхозө гөрны. Колхозыслөн нимыс «Би», а уджыс сәні чискө уль пес моз. Коді аслыс гөрө да картофель пуктө, коді чери кыйө.

Гөрам ми аслам отсасысь Иллякөд водз асывсаян да сөр войөдз. Первой петукъяс чуксаситөн таргөнин көрт вөвным да сәсся лунтыр баялбөжнымөс гыжыштны огө эштылөй.

— Вот эськө кодкө кө миянлы татчө му вылас выль газет вайис,— шуө өтчыд Илля.— Кывсьө, выль космонавтъяс пө лэбзөмаөсь. Лыддыны эськө на йылысь!

— Эм эськө тәні библиотекаас зав, да оз тай, небось, муяс вылад довгыв,— вочавидзи ме.— Кокас дышыс лэччөма, джаджъяс дінад ыркыдінас век жмотвидзө.

А Илля бара нин мыйкө дольө.

— Вот эськө,— шуас,— кодкө кө татчө миянлы пөсь сөян вайлывліс— шыд да коллет. Ми эськө сәки, төдан, кутшөм яра кутім мырсыны! Синсыным би петмөн!

— Ещө мый көсьян— шыд да коллет!— серөкжі ме.— Тайө, другө, некор оз ло. Эн и мөвпав.

Рытнас Илля кытчөкө воши. Локтіс нин асыадорыс. Нюмъялө, а нинөм оз висьтав. Видыштны көсей, мыйла сійө татшөм пөсь кадө нывъяскөд колльөдчө, но немтор

эг шу. Том зон өд, абу прек и колльөдчыны.

Мөд луннас; видзөда да, миян дінө кутшөмкө ныв пызйө-котөртө. Моздор тырыс газетъяс да журналъяс вайө. Нюмъялө Иллялы, майскөй роза кодь.

— Шойччышт,— шуө,— Иллюша, лыддысь, эн гажтөмчы!

Вөлөмкө, тайө и эм библиотекаса завид. Кажитчөма сылы зонмыд колльөдчипад, вот и лыддысыянтөртө вайис. Быд лун кутіс вольны да ещө беседаяс миянкөд нуөдны. Став вильторсө висьталас Иллякөд нюмъялігтырйи. Со өд, любовыд кутшөм пөльза сетіс!

— Умственнөй вөлөгә эм,— шуө Илля.— А тә, другө, абу өмөй том морт жө! Тәныд колө төдмасылыны столөвөйса пөварикакөд. Зэв авъя нылыс, кампет кодь мича да гөгрөс.

А мый, мися, поэь и төдмасыны! Рытнас шөвк палстук элөді, клубын пөварикакөд варовиті. Вот, мися, миян олөмным сәтшөм-ташөм, он-ө вермы миян дінө кодөскө ыстывны шыдөн-рокөн? Танцуйті сыкөд фокспрот да танго. Перерывъясас шмониті, серамсө петкөдлі. Мөд луннас му вылад ачыс локтіс, чөскыд вөлөгә вайис. Рытнас пө, шуө, клубад бара пырав.

Удж миян кутіс пуны. Кыдзи нө поэь ножмасыны, кор миянөс татшөма радейтөны! Гөрөмтө пыр и эштөдім.

Вот эськө быдлаын кө тадзи төждысисны на вөсна, кодъяс мырсьөны му вылын да видз вылын!

## ПЕТЫР ЛУН

— Оя да оя, Петыр лун од аски!

«Чарла да мөлөт» колхозысы парторганизацияса секретарь Манефа Размыслова ёна мaitчис-шогсис. Страдна кад, поводдяыс вгй пыр кисьтём кодь, а войтырыс ытшкём-куртём пыдди кутасны курыд зелляысь чукрасьны. Оз, дерт, ку-тшөмкө святой Петыр вöсна, а сэтшөм нин мода — дедьяссиян вужьясьома.

Манефа локтис учительница Марья Прокопьевна динö, сылы кутис норасьны. Марья Прокопьевна том на, бадь кодь вöсни да мича. И зэв төлка.

— Эн,— шуö,— шопсы. Медводз пышьяс видз вывсьыд Микайлөлөн бригадаыс. А медым сийö эз пышйы, ме сэтчö муна.

— Ветлы, ветлы, тэ вымö став надея.

Микайлөлөн бригадаыс рöч вылын, төладжыкинас, буретш öбедайтис. Ыджыд пöртиын пуöмаöсь мöс яй да шлопконы-сейöны.

Ю дорсян кылис барабан шы. Мыччысны пионерьяс. Накöд еджыд платтьöа учительница Марья Прокопьевна.

Колхозникьяс шмонитисны, пионерьяс пуксялисны шойччыны. Унджыкыслөн и мам-батыс тани вөлөмаöсь.

Микол дядь ышловзис, видзöдлис шондi вымö, көсийс шуны: «Аски эськö Петыр лун да», но чöv олис, кызкö яндзим лои. А Марья Прокопьевна, варов мортыд, висьтавлö нин, мый радио пыр кывлöма, да сэтшöм лöсьыда, бабаяс вомнысö паськөдöмаöсь да кывзöны. Шмонитыштас учительницаыд да ставöн гөрöктасны-серöктасны.

— Ми кутам тiяны отсасыны,— шуö учительница.— А ритнас петкөдлам концерт дай стенгазет лэдзам.

Кытыськö локтис машинаөн ытшкысь Якö Ольöш. Бригадир Микай-

лöлы, балябöжсö гыжъялиг, шуис:

— Ме, Сопронович, дышлö помсыс болтсö вошти.

— Корсьны колö,— шуö Микайлö.

— Корси да эз и сюр. Юр кушмытöдз нин корси. Лоö, тыдалö, сиктöдзис ветлыны болтысла.

Бригадир Микайлö шуö:

— Корсь ещö да, оз кө сюр, ветлы, мый нö вöчан.

Якö Ольöш нюмдiс, но эз удит воськов вöчны, шыгасис гөрд юра пионер Васька, кодi сулалiс Ольöш сайын:

— Öлексей, зептад тай нö ку-тшөмö көрт тор тыдалö!

Öлексейлы тшöктисны перйыны көрт торсö. Вөлөмкө, мудер зонмыд болттö зептас суйöма. Петыр лунтö праздничайтны көсийöма пышйыны.

Öльöшöс лэдзисны стенгазетö. Микол дядь тшöтш жö Ольöш моз көсийылис уськөдчыны сиктад, а öни повзис. «Рисуйтасны стенгазетад,— мөвпалö,— яндасны пöрысьö-нэмö».

Пионерьяс тшöтш куртисны. А ритнас сэтшöма сылисны да спектакль ворсисны, мый эз и төдлыны, кызди войыс суис. Медбöрти учительница бöрся нывбабаяс тшöтш петисны йöктыны. Оз тай ков вина, сэтшöма гажмисны!

Мöд луннас ещö ярджыка мырсысны. Петыр луныд вунi. Зэв ыджыд видз лои ас кадö идралöма, туруныс зөлöта кодь мича.

Парторганизацияса секретарь Манефа ёна и аттьöалис учительница Марья Прокопьевнаöс.

— Первой Петыр лун,— шуö,— тадзи коли ютöг-кодавтöг, колхозлы убыкатöг. Войдөр вöли кыкуим лун буаласны. Мукöд бригадаясьыс кодсюрö эськö волiсны жö сиктад да, медея ыджыд бригадасьыс некод абу, и яндзимысла бөр довгисны видз вылö. Уна и мича турун пуктiм!

## ДЖЕНЬЫД СТРОКАЯС

### МЫРЪЯИНЫН

Уджалі пыр эськө бура,  
Кока мырйё кё эг зурсь.  
Да өд ещö-й сійөн мат,  
Мырйыс вёлём — бюрократ.

### ЮРА МОРТ

Ыджыд мөвп, код медся бурыс,  
Чужё сөмын менам юрын.  
Аслам мөвп динё ме йитча,  
Помөдз ськөд сөгласитча.

### ЗЭР БӨРЫН

— Но и зэрыштіс, сёморё!  
Вывсьыд ваыс лэччө шорён.  
— Чорыдакодь, шуан, зэрис?  
Справка вай, а сідз ог верит.

### ВИТ ШЫПАС

— Сруб джын на лэпёмныд... Ме пола —  
Ар кежлө оз на ло выль школа.  
— Эн пов! Со вывеска нин эм.  
Он куж кё ачыл, лыддя тэн  
Вит шыпас: Шы Кы О Лы А!  
Мый сөсся тэныд колё? А?

### ЛӨСЯВТӨМ «ГОЗЪЯ»

Өта-мөдлы лыжи пара,  
Видзөд, вильшасьёны бара:  
Өти пёлыс кайё пуб,  
Мөдыс — нырсө сүйө муё.

### ГӨГӨРВОТӨМ ПӨЧӨ

— Поплы өмөй позьё тадзи?  
Вит пөв унджык босьтіс руга!  
— Сылөн, төдан, — артышт ачыл,—  
Гөтыр эм дай нель пөдруга.

С. Г. ЛАВРОВ,  
профессор

## КОМИЯСЛӨН УКРАИНЕЦЪЯСКОД КУЛЬТУРНО-ИСТОРИЧЕСКОЙ ЙИТӨДЪЯС

Кык братской народ — коми-зыряна да коми-пермякъяс — важысянь дружитлисны Россияя уна посни да гырысь народъяскөд. Торйөн ыджыд вöли дружбаыс великой русской народкөд.

Коми йöзлөн устно-поэтической творчествоын петкöдчисны тайö уна нэмъясса братской йитöдъясыс. Роч сыланкывъяс, мойдъяс, пöслöвичаяс, поговоркаяс, частукаяс важысянь паськыда пырисны комияс оломö. Тайөн коми фольклор не сöмын эз вошты ассыс сабытнöй чертаясö, а мöдарö, паськöдис ассыс творческой познлунъясö, джудждöдис идейнöй содержаниёсö да озырмöдис аслас жанръясысь национальнöй аслыспöлöслунö.

Народъяслысь дружбасö да фольклорын сылысь петкöдчöмсö изучайтан делдын эм öти интереснöй проблематика, кодi йитчöма коми-зыряналысь да коми-пермякъяслысь украинской народкөд дружбасö налөн устно-поэтической народнöй творчество мотивъяс серти изучайтöмкөд. Жаль, но тайö вопросö пöшти некод на эз вöрзöдлы, тайö тема вылас фольклорнöй материалъяс некодөн абу чукöртöма да абу изучитöма. А öд весиг сийö неыджыд материалыс, кодi эм миян кипод улын, зэв бура петкöдлö тайö дружбаыслысь духовнöй мичлунсö.

Комияслөн устно-поэтической творчествоыс революцияöдзся литератураын донъявсылыс да обобщайтсылыс уна ног. Быдөн асланыс политической позицияяс вывсынь донъявлысны комиясö, налысь историясö, духовнöй мирсö, бытсö да идейнöй зильöмъясö. Реакционнöй учёнойяс коми-зырянас да коми-пермякъясöс лыддылысны интеллектуальнö бөрö кольöм йöзөн, творческой мөвпавны сяммытöмъясөн. Профессор С. В. Ешевский циничнöй гижлис: «Финской либö чудской племя (мöд ногөн кö зыряна) пöшти нимöмөн эз петкöдлы исторической народөн шусьём вылö ассыс правосö». (С. В. Ешевский. Русская колонизация северо-восточного края.

«Вестник Европы», 1866, № 1.) Тадз жö гижлис тöдса этнограф Кл. Попов, кодi тöдчöдлис, мый «зыряналөн, кызди народлөн, абу историяыс» (Кл. Попов. Зыряне и зырянский край. М. 1874).

Тадз жö гижлысны буржуазнöй учёнойяс и коми-пермякъяс йылысь. Великодержавнöй шовинистъяс повстысь öти Х. Мозель гижлис: «Физически найö рочьяс кодь жö вынаöсь, но дышлун кузя найö панийоны рочьясöс. Таысь кызди найö вывти лёкось да водзöс босьтны зильысьöсь... Пермякъяслөн сiдз жö тöдчана тырмытöмтор и сийö, мый найö абу осьса сьёлöмаöсь, оз дöверяйтны мöдлы да сэк жö зэв ныж вежбраöсь». (Росенялөн географиялы да статистикалы материалъяс, кодъясöс чукöртöма генеральнöй штабса офицеръясөн. Пермской губерния. 1 часть. Лöсьöдис генеральнöй штабса подполковник Х. Мозель. СПб, 1864, стр. 337.)

Тайö пошлöй да лöжнöй видзöдласыс пыдöдз вужъясылыс официальной роч историографияö. 1914 воын петис капитальнöй издание «Россия», кодöс редактируйтис паськыда тöдса учёной географ П. П. Семёнов-Тян-Шанский. И весиг сэнi пасыйссылыс, мый «пермякъяслөн духовнöй öбликыс петкöдчö вывти чусыда, сылөн абуöсь пошти некутшöм оригинальнöй да вына чертаяс».

Татшöм жö видзöдласыс вöли поэт А. А. Фетлөн. Сийö гижлис:

В сыртах не встретишь Геликона,  
На льдинах лавр не расцветет.  
У чукчей нет Анакреона,  
К зырянам Тютчев не придет.

Чорыда ылалис Фет! Сийö нимөн эз тöд киргизской народ йылысь, сылөн история да быт йылысь, эз тöд, мыйөн вöлины сыртыясыс киргизлы. Фет весиг эз кужлы думышты, мый буретш величественнöй Тань-Шаньса сыртыясын киргизской народ лöсьöдис ассыс ярьогыд, сабытнöй поэтической творчествосö да тэчис монумент-

тальной эпос «Манас», кодї сулалѣ «Илиадакѣ» да «Одиссеякѣ» орчѣн. Сѣрнитны кѣ комиас йылысь, то танї Фет ещѣ нин ѣнджыка ылаліс, шибѣ стѣчджыка кѣ шуны,—петкѣдліс тырвыѣй дилетантизм. Сїѣо нинѣм эз тѣд коми йѣзлѣн уна рѣмьяса народнѣй творчество йылысь, а сїдз жѣ эз вермы думыштны, мый тайѣ народсьыс петіс тѣдчана поэт Иван Куратов.

Иван Куратов торьяліс ыджыд поэтическѣй дарованіеѣн. Кыдз поэт-демократ сїѣо тышкасьліс «искусство ради искусство» теориялы паныд. Сїѣо лыддыліс, мый искусство должен принадлежитны народлы. Иван Куратов вѣлі коми литературалы подув пуктысьѣн. Сылѣн поэзияс йиджтысьѣма гражданскѣй лирикаѣн. Сїѣо вѣлі и бур переводчикѣн: коми кыв вѣлѣ вуджѣдїс Пушкинылысь, Кольцовылысь да мукѣд рѣч классикъяслысь кывбурьясѣс. Вуджѣдліс сїѣо коми кыв вѣлѣ и Гейнеѣс, Шиллерѣс, Беранжеѣс да Вольтерѣс. И Куратов мудзылѣтѣг изучайтис Руссо-лысь, Гольбах-лысь, Дидро-лысь, Гельвеций-лысь, Лессинг-лысь да мукѣдъясьлысь философскѣй видѣдлассьясѣс. Античнѣй поэтыясьлыс гижѣдьясѣс, сы лыдын и Анакреон-лысь кывбурьясѣс, коми кыв вѣлѣ вуджѣдїгѣн Куратов кужис сохранины подлинник-лысь идейнѣй смыслѣс да став рѣмьясѣс. Сїѣо весиг критикуйтліс Фетѣс античнѣй поэтыясьлыс гижѣдьясѣс рѣч кыв вѣлѣ вуджѣдїгѣн подлинниксьыс кежѣмысь, ылыстѣмысь.

Но, мый эз тѣд да мый йылысь эз куж думыштылыны Фет, сїѣс тѣдмаліс да гѣ-гѣрвоис мѣд рѣч морт, тѣдчана русскѣй критик, журналист да этнограф Николай Иванович Надеждин. Тайѣ вѣлі Иван Куратовлѣн кывбурьяс петтѣдз ѣна водзджык на. Коми крайнѣ (Усть-Сысольскын) куим во (1836—1839) сылкабын олїгѣн Н. И. Надеждин велѣдїс комиаслысь кывсѣ да бытсѣ и воис вывѣдѣ, мый коми народлѣн эм аслас духовнѣй мичлун, эм аслас самобытнѣй, устнѣй поэзия. Коми народ йылысь да сылѣн фольклор йылысь Н. И. Надеждинлѣн статьяс, кодѣс вѣлі йѣзѣдѣма 1839 воын «Утренняя заря» альманахын, вѣрзьѣдїс лыддысьысыясылысь сѣлѣмсѣ аслас искренностьѣн да вѣлы ног сувтѣдѣм проблемаясѣн.

Кѣр лыддїс тайѣ статьясѣс В. Г. Белинский, вѣлѣ донъяліс сылысь достоинствоясѣс да сѣк жѣ жалитис, мый тайѣ статьяс «почтеннѣй автор унджык сѣрнитѣ сїѣо средствояс йывысь, кодьяс пыр тѣдмасис зыряналѣн поэзияѣн, а самѣй поэзия йывысь вѣстало вѣвѣтї этша». (В. Г. Белинский. Полн. собр. соч., том IV, стр. 87). Тайѣ высказываниесыс тыдалѣ, кутшѣм сочувственнѣй В. Г. Белинский относитчліс коми народ дїнѣ, кодлѣн эз вѣс сѣки ни письменность, ни литература, да кутшѣм ѣна кѣсийс сїѣо унджык тѣдны тайѣ народыслѣн фольклор йылысь.

Ставыс тайѣ вѣсталоѣ сы йылысь, мый кыдз кѣтѣ самодержавие да сылѣн апологетьяс эз зїлыны ѣзтыны народьяс костын

националистическѣй вражда, кыдз кѣтѣ эз зїлыны вѣчны Россияѣс народьяслѣн тюрьмаѣн, рѣч да коми уджалысь йѣз, налѣн прогрессивнѣй деятельяс вѣлѣ донъявлісны народьяслысь дружбасѣ да быд ног ѣнмѣдлїсны сїѣс.

Татшѣмтор жѣ ми вермам вѣсѣтавыны и комиаслѣн да украинецъяслѣн историческѣй йїтѣдьяс йылысь. Эз прѣста Т. Г. Шевченко войвываса посни народьяслысь кывсѣ сувтѣдывлы рѣч кывкѣд да украинскѣй кывкѣд орчѣн. Кѣр украинскѣй националистьяс кутїсны преследуйтны Марко Вовчокѣс сысыс, мый сїѣо быттѣкѣ эз кут пыдди пуктыны рѣднѣй украинскѣй кывсѣ да кутїс пїжны ассыс произвѣденіясѣс рѣч кыв вѣлын, Тарас Григорьевич ыджыд сѣрдлунѣн вуззысьліс националистическѣй братия вѣлѣ: «Да мед кѣтѣ самоедьяс кыв вѣлын гижас Марко Вовчок, сѣмын мед сы гижѣдьясын вѣлі правда». («Основа», 1861, стр. 6.)

Коми народ аслас устнѣ-поэтическѣй творчествоын воплотитис уна сѣштѣм лейт-мотивьяс, кодьяс созвучнѣйѣс Т. Г. Шевченколѣн поэзиякѣд да украинскѣй фольклоркѣд. Та йылысь жѣ вѣстало Иван Куратовлѣн творчествоыс, кѣнї петкѣдчѣ Украина дїнѣ да сылѣн народ дїнѣ радѣйтѣм.

Иван Куратовлѣн литературнѣй да филологическѣй уджтыясын казтывѣсѣ и украинскѣй литература да фольклор йылысь. Сїѣо вуджѣдліс коми кыв вѣлѣ Т. Г. Шевченколысь ѣткымын поэтическѣй произвѣденіяс да гижліс украинскѣй фольклор мотивьяс сѣрти кывбурьяс да сылан-кывьяс.

Дружбалысь тайѣ славнѣй традициясѣс водзѣ нуѣдїсны коми гижысьыслѣн вѣлы поколенияс. Тырымѣн ыстысьны коми писатель Виктор Алексеевич Савин вѣлѣ (А. К. Микушев. Песенное творчество народа коми. Сыктывкар, 1956, стр. 89—90, 100, 107. А. Осипов. Песни народа коми. Жур. «Советская музыка», 1959, № 11, стр. 94—99).

В. А. Савин вѣлі рѣднѣй коми фольклорсѣ чукѣртѣм кузя ыджыд энтузиаст. 1911 воын, кынѣмпѣт корсїгѣн, будущѣй поэт вѣськаліс Украинаѣ да пыр жѣ овмѣдчїс шахтѣрьяс пѣвѣсѣ. Танї сїѣо тѣдмаліс украинскѣй кыв. Поэтлѣн гижѣдьясыс тыдалѣ, мый украинскѣй народ да сылѣн чуймѣдана фольклор сы вѣлѣ вѣчысны ыджыд впечатлѣние. Сѣ мый сїѣо гижліс: «Гажа Украинаын олѣмыс колїс менем зѣв ыджыд впечатлѣние, ѣнї на корсѣрѣ казтывѣла сѣтѣс природасѣ да гажїй бырлѣ быттѣ. Мича, небыд, музыкальнѣй Украинаса кывыис, Украинаса ныв-зонлѣн гажѣдѣмьясыс, сѣлѣмѣмьясыс, вѣрсѣмьясыс, «трепак» да «гопак» йѣктѣмьясыс ѣнї на быттѣ син водзын» (Нѣдїнса Виттор. Гижѣд чукѣр. 1 том, Сыктывкар, 1931, XXVIII л. б.).

Татшѣм ногѣн Савин тѣдїс не сѣмын коми устнѣй поэзия, но тшѣтш и украинскѣй фольклор. Гижысьлѣн первойѣ опытыяс лыдын сылѣн вѣлі украинскѣй кыв вѣлын гижѣм пѣса. Тайѣ пѣса йывысьыс

В. Савин гижліс аслас автобиографияын, но кӱбӱ и зэв жалъ, тайӱ пьесасӱ ӱнӱдз некытысь абу аддзӱма.

Коми гижысь В. Савин не сӱмын поэт, драматург, критик да фольклорист, но сідз жӱ и таланта песенник-композитор. Музыка кӱкӱнын сылӱн эз вӱвны специальной тӱдӱмлунъяс, и тайӱ, дерт, тӱдчӱ композиторлӱн творчествоын, но век жӱ сылӱн сыланкывъясын эм мелодичной свежестъ. И танӱ В. Савин эз мун украинской народной сыланкывъясысь бокытӱ. Сійӱ творческӱя перевоплощайтӱ украинской сыланкывъясысь мотивысӱ да сетӱ налы самобытной коми национальной звучание. Например, «Югд кодзув» сыланкывлӱн мелодиясь созвучной украинской «Свити, свити, місяцю» сыланкывкӱд.

Коми песенной творчество буга тӱдысь композитор А. Г. Осипов пайсис, мый В. Савинлӱн «Югд кодзув» сыланкывйыс ӱна лӱсялӱ традиционной народной лирикалы (радейтчысь том йӱз йылысь, кодъяслы падмӱдчӱны бать-мамыс). Тайӱ сыланкывйыс ӱна паськалӱма коми крайын. (А. Осипов. Песни народа коми. Журнал «Советская музыка», 1959, № 11, стр. 97).

Украинской поэзиякӱд В. Савинлӱн йӱтӱдысь тыдалӱ и «Водзӱ кежлӱ» кывбурын, кытчӱ эпиграфӱн поэт босытӱ Т. Г. Шевченколысь кывъяссӱ: «Як умру, то похороните мене на могилӱ». Коми поэт сӱнӱ висьталӱ:

Муса ӱртъясӱй! Кор ме кула,  
Дзебӱй гажанӱн;  
Гажа нӱрысӱ, сус пу улӱ,  
Муса Эжва дӱнӱ!

(В. Савин, Бӱрйӱм гижӱдъяс. Сыктывкар, 1956 во).

Автобиографиясь жӱ Савин гижліс: «Ме буга регыдӱн велалӱ украинсана ногӱн сӱрнитны, весиг унаысь ворслывлӱ тшӱтш украинсана пьесаясын спектаклясь дырйи. Сы понда, дерт, буга уна аслам пьесаясӱ синмӱ шыбитчымӱн пырӱма украинсана оласногыс («Ыджыд мыж», «Вабергач»).

Коми гижысь ыджыд радейтӱмӱн относитчылы украинской народ дӱнӱ.

«Сӱки пансис сӱнӱ гражданской война, Украина босытӱсны немецъяс гайдамакъяскӱд,— гижліс В. А. Савин,— рудникъяс сувтӱсны, ме и локтӱ сзтысь Коми муӱ». Сьӱлӱмсьыс дой кылӱмӱн казътывлӱс сійӱ Украинаас, кодӱ ойзис немецкой оккупантъяс кок улын. 1918 вося август 18 луно ӱти кывбурын, кодӱс вӱлӱ сӱма Украиналы, В. А. Савин гижис:

Мича муӱй, шондӱбанӱй,  
Муса Украинаӱй!  
Мый нӱ тӱкӱд, сӱ коньбӱрӱй,  
Вӱчӱ пан Скоропадской?

Вӱвлӱс Украинаын и мӱд коми гижысь Вениамин Тимофеевич Чисталӱв (Тима Вень). Сы вӱлӱ Украина да сылӱн прогрессивной деятелясьсӱ сідз жӱ вӱчисны бур впечатление. Со мый сійӱ гижліс: «Киевын олӱгӱн, 1917 вося тулысын, ме первойсь збыль вӱлӱ заводитӱ гижны кывбуръяс коми кыв вылын» (Тима Вень-

лӱн гижӱдъяс. Воддза книга. Сыктывкар, 1928 во, 25 л. б.). Сӱнӱ жӱ Чисталӱв пасйылыс, мый «мича, муса Украиналӱн природаясь садьмӱдӱ менсым поэтической лолӱс».

В. Т. Чисталӱв радейтӱс украинской устно-поэтической творчество да ыджыд вниманиеӱн изучайтӱс сылысь бурджык произведениеяссӱ. Тима Веньлӱн медводдза произведениеяс лыдын вӱлӱны «Гуаномъя» да «Кӱнкӱ веж турун пӱвс» кывбуръяс, кодъясӱс поэт гижис украинской сыланкывъяслӱн мотивъяс серти. Да и та бӱрын гижӱм кывбуръясысь абу ськыд казавны украинской сыланкывъяслысь влияниеӱс, стильсӱ да ритмикасӱ.

Коми фольклор изучайтӱс филологъяс да фольклористъяс не ӱтчдысь пасйылысьны, мый коми фольклорын тӱдчӱ украинской народной поэзиялӱн влияниеыс. Ещӱ 1926 воын на П. А. Анисимов, кодӱ чукӱртӱс да изучайтӱс комияслысь музыкальной фольклорсӱ, пасйылыс, мый коми йӱз бостын ыджыд популярностӱн пӱльзуйтчӱны украинской сыланкывъяслы подражаниясь. (П. А. Анисимов. Музыкальная этнография коми. «Коми просвещенец», 1927, № 4, стр. 43.)

Тӱдчана советской угрофиновед, профессор В. И. Лыткин вӱлӱ донъялӱ комияслысь да украинецъяслысь фольклорной да литературной йӱтӱдъяссӱ, кодъяс торъянин ӱна петкӱдчисны коми советской литературылы подув пуктысь В. А. Савин да В. Т. Чисталӱв гижӱдъясын да ыстӱс миянылы та йылысь зэв интересной материялысь.

Коми фольклорист А. К. Микушев аслас исследованиесын торйӱдӱ колана места проблематикалы, кодӱс сӱма комияслӱн да украинецъяслӱн культурно-исторической йӱтӱдъяслы (А. К. Микушев. Коми литература и народная поэзия. Сыктывкар, 1961; Очерки истории коми литературы. Сыктывкар, 1958, стр. 117—119).

А. К. Микушев аслас народлысь устной поэтической творчествосӱ изучайтӱ не сӱмын литературной да архивной источникъяс серти, но и народкӱд, олӱмкӱд топыд йӱтӱд кутӱмӱн. Аслас ӱти письмӱын сійӱ миянылы гижис: «Миян сиктъясын сылӱны Т. Г. Шевченколӱн «Причина» позмалысь заводичтӱмӱс, «Рева та стогне Днӱпр широкий» коми кыв вылын. Коми кыв вӱлӱ вуджӱдӱсны сійӱс асьнысь сылысьясыс, кодъяслӱн нимъясныс абу тӱдсабсь».

Коми-зырянакӱд орчӱн уна нӱмъяс чӱж олӱ да трудитчӱ коми-пермяцкой народ. Сылӱн исторической судьбасыс, кывйыс, бытысь да национальной аслыспӱлӱслунъясыс пӱшти коми-зыряналӱн кодӱбс жӱ.

Ылӱ бӱрӱ колӱм кадысь миян лунъясӱдз коми-пермяцкой народ вайис асьыс думъяссӱ да мечтасыс, кодъясӱс воплотӱма сылӱн устно-поэтической творчествоӱ. Коми-пермякъясьыс важса Руськӱд добрососедской отношениеяссӱ да йӱтӱдъяссӱ ярыгугда петкӱдлӱма «Кудым-Ош да сылӱн пи Перя-багатыр» эпосын. Не сӱмын коми-пермякъяслӱн юрнудысь Кудым-Ош

мунё Киево Владимир князь динё, медым лосьбодны дружба, но и сылён пивыс, Перябагатыр, батысь моз жь ветлё Киево, медым отсавны рочьяслы бырбодны мустём, пеж змейёс.

Мияны удайтчис чукортны тайё монументальной эпосыслысь ценной записьяс. Ме кута тёд вылын А. А. Крутецкийлысь записьё, кодёс сийё вочис Кудымкарыс П. М. Ярков висталём серти, М. И. Баталовлысь записьё, кодёс вчёма Большая Серва сиктын Савва Надымов висталём серти, а сідз жё С. Г. Соколовалысь записьё, кодёс сийё гижис Анна Путилова висътыяс серти. Ярков, Надымов да Путилова кувсылёмабсь нин. Но ми чукортм материалёс и ёні на ловья сказительяслысь: И. И. Лунеговлысь (Кудымкар), А. Д. Денисовлысь (Пешнигорт сикт), Ф. Д. Зубовлысь (Верх. Инья сикт), а сідз жё Ленинск сиктын олысь В. И. Сысолетинлысь. Ещó революциядз ёна выдз В. И. Сысолетин не отчыдысь кывзылёма Кудым-Ош йылысь преданиеё аслас дедлысь да батыльсь да сказитель Пимен Матвеевич Ярковлысь.

Уралса драматург да актёр Н. С. Свечков Кекур сиктса пёрысь коми-пермяк висталём серти гижис тайё эпосыслысь интересной, сідз шусяна космогонической фрагмент.

Тайё уникальной записьяс йывсысь ми сёрнитам сы вёсна, мый зэв на неважён профессор В. М. Сидельников да исторической наукаяс кузя кандидат Д. И. Гусев зильлісны лыддыны коми-пермякъясь важья эпосё псевдонароднойён, но налён зильмьясыс лоины вёсьшёр. (Видзёд Перябагатыр йылысь коми-пермяккой народной преданиеяс. Кудымкар, 1956).

Эпос «Кудым-Ош да сылён пи Перябагатыр»— коми-пермяккой народлён зэв важья монументальной произведение, кодй ярьюгыда петкөдлө комияслысь удж радейтёмсё, ассыныс рөдина радейтёмсё, мукөд народьяскөд дружнөя овны зильмөс.

Коми-пермякъяс уна сё вояс чөж нин дружитёны русскый народкөд. И тырвуйё лөсялана, мый тайё дружбас вуджис и украинской народкөд дружитём, өд украинской да русскый народлөн олан да исторической условиясыс, кывъясныс зэв матынёс өта-мөд дьнас.

Россияса прогрессивной деятельяс ыджыд сочувствиеён относитылісны коми-пермякъяс динё. И. И. Лепёхин зэв подробной гижис пермякъяслөн сьёкыд олом йылысь (И. И. Лепёхин. Дневные записки путешествия в 1771, 1780 гг., том III, СПб, 1870, стр. 194—195). Журнал «Современник», кодён вёськөдлісны Некрасов, Добролюбов да Чернышевский, лэдзис Решетниковлысь «Подлиповцы» да тайён кыпөдіс ассыс гөлөсө, медым дорйыны коми-пермяккой народёс. Тайё произведениеас писатель петкөдлө омөльсыс-омөль оломсö коми-пермяккой да русскый подлиповецъяслысь, кодъяс вөліны физическөя быран выйынсь.

Россияны аграрной движение мунан воясö коми-пермякъяс Уралса крестьянствокөд өтлаын кыпөдчылісны помещикъяслы паныд. Граф Строгановъяслы паныд 1861 вося аграрной выступление пырис коми-пермяккой крайлөн историей «Караванной бунт» ним улын. Көть эськө крестьяналысь выступлениеё вөлі чорыда пөдтөма, но коми-пермякъяслөн нартитчысыяс вылө лөглуныс эз кус. Тайё ыджыд вынён петкөдчис коми-пермяккой фольклорын, торйён нин антикрепостнической мөйдъясын. Пермской губернатор да сылөн кликаяс быд ног зілісны дзебны общественностьясыс Иньвенской крайясыс аграрной выступлениеё. Но сэк жө, кор «Пермской губернской ведомостясыс» чөв олсны, Россиясян ылын, «Колокол» лист бокъяс вывын, став мир пасъта юрөбтісны Герценлөн биа пөсь кывъясыс царизмлөн кровавой злодеяниеяс йылысь, чуксалісны став прогрессивной человечествоёс сувтны нартитөм коми-пермяккой народёс дорйөм вылө. (Герцен, Сечение и убийство крестьян в Пермской губернии. «Колокол», № 134, 1862 г.)

Передөвий русскый деятельяскөд өти шеренгаын мунісны украинской революционной демократясыс. «Колоколлөн» да «Современниклөн» революционной традициясыс ас бердас кискисны Павло Грабовскийёс, кодй сідз жө сочувствуйтис коми-пермякъяслы да зіліс төдмөдны украинской лыддысысыясыс коньөръясыс кодй подлиповецъяскөд. Онй на вөрзбөдөны сьёлөмтө Грабовскийлөн таттшөм строкаяс: «Ме бөрді курыд синваён, кор лыдлй Решетниковёс, радейтөмөн топдлй вөрзём сьёлөм бердө Пилаёс да Сысойкаёс» (П. Грабовский. Слівце на слівце «Жита і слово», 1895, т. III, стр. 92—93).

Русскый да украинской революционной демократясыс «Подлиповецъясыс» донъявлісны не кызды коми-пермякъяс йылысь векныдик национальной произведение. Мөдар, найё лыддылысны, мый Решетников сетіс джуджыд да паськыд обобщение Россиянын олысь став гөль йөз йылысь.

В. И. Ленин вылө донъяліс тайё обобщениеё. Народноикъяслысь прожектыясыс эрдөдөм вылө да став царской Россияса крестьянстволысь сьёкыд положениеёс анализируйтөм вылө Владимир Ильич аргументация пөдди «Подлиповецъясысыс» босьтис тыгыялысь Сысойкалысь образсö (В. И. Ленин. Соч. т. 2, стр. 294).

Характернө, мый народьякъяслысь дружба темасө, сідз жө коми-пермякъяслысь украинской народкөд дружбасө, фольклорын петкөдлөма антикрепостнической направлениекөд топыд йитөдмын. Та йылысь буретш висталё «Кудым-Ош» эпос.

Колө сідз жө уськөдны төд вылө популярной легенда «Настенька Радостева». Тайё легендаас, кодй йиджтысьөма драматизмөн, прославленной русскый зодчөй Андрей Воронихин петкөдлысьсө кызды крепостной коми-пермякка Марфа Чароевалөн, зэв мича нывбабалөн пи. Чароева вөвлөма граф Строгановлөн жертваён. Сэн

жō висьтавсьō, кыдзи Воронихин дыр кад чōж веллōма-мунōма Украинаті, увлекайт-чōма сылōн чудесной природабн да радейтōма украинской народōс (Настенька Радостева. Гижис М. И. Баталов С. К. Надьмова висьталōм серти Большая Серва сиктын 1928 вося арын).

Тайō строкаяссьō гижысыс сідз жō адзис архивной да литературной источникъяс, кодъяс подтврждайтōны «Настенька Радостева» легендалысь правдоподобностсō (А. Крутецкий и Е. Лундберг. Крепостные искусники Строганова. «Штурм», 1935, № 7—8, стр. 122—127). Тайō материалъяссыс тыдалō, мый 1786 вося тулысын да гожōмын Андрей Воронихин збылысь путешевуйтис Украинаті да дыркодъ олїс Киевын. Ж. Ромм тайō жō вося мартын гижис граф А. М. Строгановлы: «Ми прōстō путешевуйтны кутам, аскōдным босьтам Андрейōс (Воронихинōс) да Клеманōс, том Строгановлысь, Павеллысь, слугасō» (Альманах «Прикамъе», Пермь, 1947, № 9, стр. 124).

Октябрьской революция Россияса народъяслы вайис социальной да национальной мездлун. Народъяслōн братской семьыын дзоридзалō коми-пермякъяслōн олōмыс да налōн культураыс. Коми-пермякъяс радейтōны украинской литература да устной народно-поэтической творчество. Коми-пермяцкой поэт Николай Попов вуждōдїс рōднōй кыв вылас Т. Г. Шевченколысь «Заповїт», «Сон», «Реве та стогне Днїпр широкий», П. Тычиалысь «Партія веде» да мукōд произведениеяс.

Коми-пермякъяс окотапырысь сылōны украинской народной сыланкывъяс. Тайō сыланкывъяссō зєв нин важōн вайисны пармаō украинецъяс. Царизмōн преследуйтōмысь найō овмōдчисны тайō му вылас, дружитчисны коми-пермякъяскōд да тōдмōдїсны найбō асланыс мойдъясōн, задушевной сыланкывъясōн, мудрой пōслōвичаясōн да поговоркаясōн. Со босьтам кōть украинской висьт «Ош йōз ордын», кодōс зєв бура тōдōны Коми-Пермяцкой нацио-

нальной округса Савино сиктын. Тайō ыджыд лōглуна сатираас украинской народ пōщадатōг сералō губернаторōс, сылысь асныралōмсō, грубостьсō, скупитчōмсō да скōтлы лōсялана мукōд чертаяссьō.

Коми-пермякъяс украинецъяс серти эз этшаджык терпитлыны губернаторъяслысь, жандармъяслысь да урядникъяслысь нартитōмсō да увтыртōмсō, сы всōна и, тыдалō, сэтшōм єна сьблōм выланыс воисналы украинской политической сатира (Бык Мишка. Гижис Надьмова Савино сиктын олысь В. И. Баталов висьталōм серти).

Ещō єна паськаліс тайō дружбаныс социализм тчан воясō. Та боксянь зєв характернō коми-пермяцкой сказитель И. И. Лунеговлōн украинской сказитель Москаленкокōд дружитōмыс. Ылі Гайнской районса Мысы сиктō овмōдчис тайō украинской политической ссыльнойяслōн потомокыс. Тані Москаленко аддзис аслыс мōд рōдина, тані сийō встретитїс Октябрьской революция да став народкōдōтлаын стрōитїс выль, шуда, югыд олōм.

Москаленко сьблōмсяныс кутїс радейтны парма, коми-пермяцкой народōс да сылысь фольклорсō. Торийōн кажитчис сказительны героической эпос «Кудым-Ош», кōнї висьтавсьō народъяслōн дружба йылысь.

Украинецъяслы сідз жō матын комияслōн фольклорыс. Та йылысь висьталōны Украинаын лэдзōм фольклорной сборникъяс, кытчō пырысны коми мойдъяс (С того света. Сборник. Составил В. И. Кнейчер. Харьков, 1959). Украинской кыв вылын сідз жō петас коми-пермяцкой эпос «Кудым-Ош да сылōн пи Перя-багатыр».

Ставсō, мый тані висьталōма ляпкыдика да векныьдика на, колō джудждōдны да паськōдны, медым пыдїсяньджык петкōдлыны комияслысь роч да украинской народъяскōд уна нэмъясся дружбасō да культурной йитōдъяссō.

*Киев кар.*

# КОМИ ПОЭЗИЯЛӨН АСЛАС ЧУЖӨМБАН

Советской кадö шензöдана öдьясöн быдмö-вынсялö коми литература, сөвмöны сылöн став жанръясыс и на лыдын — кывбура гижöд, поэзия.

Национальной литература... Содержание сертиыс социалистической, форма сертиыс национальной поэзия... Татшöм кывъяссö ми ог этшаысь шулывлöй талунъя уна национальность советской литература йылысь сёрнитигöн. Став тайö национальной литератураясыс сөвмöны социалистической реализм подув вылын, петкöдлöны советской йöзлысь олöмсö, медся вылö пунктöны коммунистической идейность, но быд национальной литература вöчö тайöс аслысног, аслыспöлöс художественной средствоясöн, аслас национальной форма отсöгöн.

Нэмöвöйся да зев топыд йитöдъяяс эмöсь роч да коми культураяс костын. Роч литература вöли и кольö ыджыдджык вокöн да тöждысьысь ёртöн коми литературалы. Но тайö оз на висътав, мый кык народлöн литератураяс костын абуöсь некутшöм торъялöмъяс, мый налöн дзик ставыс öткөд.

Литературалöн национальной аслыспöлöслун йылысь вопрос — ыджыд да сложной теоретической проблема. Ми кöсьям сувтöдны ас водзö скромнойджык мог — видлавны сöмын коми поэзиялысь аслыспöлöслунсö, мыйöн сийö озыр да интересной, кутшöм чужöмбаныс сылöн мукöд поэзияскöд орчöн сулалигöн.

Миян паськыд чужан му вылын олöны уна кыв вылын сёрнитысь йöз, уна пöлöс нацияяс, кодъялысь олан условиясöс некыз он вермы шуны öткөдöн. И литература кö збылысь правдивöя да реалистической, пыдисянь да гöгöрбок петкöдлö тайö йöзлысь олöм-вылöмсö, сийö некыз оз вермы лоны не национальнойöн. Лоас гижöднй правда — тыдовтчас сьсы и национальнойöй аслыспöлöслун, и поэтыялы дзик нинöмла корсьысны нарöшнö кутшöмкö торъя, кымöрсайса национальной чертаяс.

Вöли и коляс ыджыд коми народной поэтон Нёбдинса Виттор. Лыдбöй тi сылысь кывбурьясöс и тянлы лоас гöгöрвоана, мыйöн лолалiсны коми йöз 20-öд да 30-öд воясыс, мыйöн найö нимкодясны, мый найöс жугыльмöдлiс. Поэт пöся радейтiс

коми йöзöс, гордитчис наöн: öд сылöн рöднöй народыс лoис социалистической нацияöн, кодi мукöдъяскöд öтвыв тышкасис Совет власть вöсна революция дырйи да гражданской война кадö. Коми йöзöн татшöм гордитчöмыс вöли Нёбдинса Витторлöн уна кывбурын подувъя мөвпöн.

Нёбдинса Витторлöн поэзияяс йиджтысьöма национальной колоритöн. Гижöдъясас тöдчöны коми олöм, коми бычайяс да традицияяс, сэнi олöны — шөгсьöны и гажöдчöны — коми йöз:

Арын вöрын кыйсьöмыс,  
Тöлын кердор мырсьöмыс,  
Тулыс пурйöн кывтöмыс  
Кылö коми сьылöмас,—

висъталö поэт «Коми сьыланкыв» кывбурын. Йöзлöн радлун — поэтлöн шуд, йöзлöн тöждлун — поэтлöн тöждлун.

Кельыда öмöй коми нога олöмыс петкöдчö, шуам, Нёбдинса Витторлöн «Тутурту Семö» сьыланкывйысь? Коми свадьбалысь аслысикас да эскана обстановкасö поэт вöсьтö быттьöккö тöдлытöг, кызкö пырмунiгмоз, ичöтик штрихъясöн да детальясöн. Со, пукалöны пызан сайын Ныртöм Петыр, Варгыль Кöсьта, Куран Марья, Бырган Дарья да мукöдъяс. Быттьöккö нимъяс, кыз нимъяс, а öд на отсöгöн кутшöмакö вöсьыштö ниян тайö йöзлысь характерыс. Сидз жö пырмунiгмоз казтысьсö и коми сёянтор — ляз, кодöс вöчöны изöм да тойöм вöтёсьысь. Но öд лыддысьысыд тайöс казаявтöг оз ов. Унатор йылысь висъталö и тайö кывбур сьöмöсас йөршитöм мөвпыс. Свадьба — коми мортлөн олöмын вунöдны пызтöм событие. И морт кöсйö вöчны сийöс мичаöн, долыдöн, гажаöн. Сэнi и мыла сьыланкыв, и йöктöм, и шмонитöм-сералöм. Ставсö тайöс кужöмöн да зев прöстöя петкöдлö поэт дзик öти кывбурын.

Нёбдинса Виттор поэзиян лирической геройыс — юрсяныс да кок улöдзыс коми характер. Сийö аслысног мөвпалö да сёрнитö, аслысног гажöдчö да уджалö. Типичной, матысса да весиг тöдса мортöн вермасны шуны коми лыддысьысыс «Чужи-быдми сьöд вöр шöрын» кывбурса лирической геройöс. Сэнi быттьöккö серпалöма миян батынымлысь либö ыджыдджык вокнымлысь челядь дырсö. Поэт бөр-

йӱ медся стӱч да унатор йылысь висьталысь художественной деталяс, аддӱ сиктса зонка олӱмьсы вунлытӱм да тӱдчана событияс. Та вӱсна сэтшӱм пӱдӱ мян вежӱрӱ и вужтыяс тӱй кывбурсы.

Тыдовтӱ Нӱбдӱнса Витторлӱн аслысикас ном, кор сӱрныс мунӱ сылы матысса коми уджалысь морт йылысь. Кызтыштам кӱтӱ «Гыа ва вылын кыйсьӱм» кывбур. И кӱтӱ петас серамыд чери кыйсьӱ пӱрысь гозыра вылӱ видзӱдӱгӱн, но тӱйӱ абу лӱк серам. Поэтыс ӱд радейтӱ найӱс, сулалӱ на дор.

Аслас рӱднӱй народлысь олӱмсӱ петкӱдлысь поэт век зӱлӱ бӱрйыны серпасалӱм вылас ас гӱгӱрса олӱмсьыс сэтшӱмтор, кодӱ босытӱ ыджыд места и йӱзыслӱн судьбаын. Йӱзлы донаторыяс долженысь лоны и овлӱны бур кывбуртыяслы тематической подулӱн. Со, лыдыям коми кывбур «Бипур дорын». Лунывса морттӱ, гашкӱ, тӱйӱ оз и ӱна вӱрзбӱд. А войывса кыйсьыслӱн бипуртыаскӱд да нодяскӱд йитчӱмаӱс уна казтылӱмтыс...

Узьмӱдчис би дорӱ пӱрысь,  
Резувӱй ӱшбӱдӱ кыс.  
Вольпасысӱ лӱсьӱдӱс нитшкысь,  
Шебрасыс — пашкыра лыс.  
Би дорын кывзысьӱ Катшыс:  
Оз-ӱ пӱ матыстчы ош?

Кыйсьыслы джын олӱмсӱ лӱӱ колльӱдны вӱр керкаясны да нодяяс дорын. Найӱ сӱтӱны шоныд и гаж, нодя вылын пусы сӱян, а неылыны — нитшка-лыска вольпасыс. Татшӱм кывбурсы лыдӱдӱм бӱрын век нын мыйкӱ дум вылад усяс, мыйкӱ казтыштан, гашкӱ, нюммуна, а, гашкӱ, и ышловзян.

Писательяс водзын век сулалӱ вопрос: **мый йылысь** гижны да кызди гижны? Сӱветской литератураӱс определяйтӱм, кызди социалистическойӱс содержание сертыс да национальнойӱс форма сертыс, сӱтӱ та вылӱ колана вочакыв. Миян партия дугдывтӱг тӱждысьӱ советской литературалысь содержаниеӱс озырмӱдӱм вӱсна. Идейной дзонявидзалун, марксизм-ленинизм принциптыаслы верность — со мый главнӱйыс быд национальной литератураны. Но партия тӱждысьӱ и тӱйӱ литератураясыслысь национальной форма сӱвмӱдӱм вӱсна, медым ярыгыда да унджык пӱлӱс краскясӱн серпасавны коммунистыясӱн ловзбӱдӱм да мичмӱдӱм олӱмлысь мичлунсӱ. Ставсӱ тӱйӱс ми кутам тӱд вылын коми поэзиялӱн национальной аслыс-пӱлӱслун йылысь сӱрнитӱгӱн.

Лирикалӱн национальной аслыспӱлӱс-луныс медводз тыдовтӱ сэтшӱм поэтической образтыяссы, колтыас отсӱгӱн петкӱдлысьӱ коми йӱзлӱн олӱмсы. А став тӱйӱ образтыяссы тӱчсӱны национальной кыв подув вылын.

Войдӱр мян эз вӱв аслам литературара, революциябӱрса воясӱ эз поэз сӱрнитны некутшӱм литературной традицияс йылысь. Сжи весит Куратовлӱн гижӱдтыяссы на эз вӱвны тӱдсаӱс. Коми кыв, кызди литературной кыв, эз на вӱв. И мед-

воддза коми поэтыяссыны коми кывлы колӱ вӱлӱ торты тӱждлун. Мӱвпавны кӱнин настӱящӱй, ыджыд литература сӱвмӱдӱм йылысь, колӱ вӱлӱ пыдысян велӱдны рӱднӱй кыв, тӱдмавны сылысь став художественной поэзиялунгысӱс, эрдӱдны сылысь лексической да мукӱд сикас озырлунгысӱс.

Медводдза коми гижысыяс пӱся радейтисны да зӱв ӱна пӱддӱ пуктисны асыныс рӱднӱй кывсӱ. Найӱ уна вын сӱтисны коми кывлысь сӱстӱмлунсӱ видзӱм вылӱ, сӱйсӱ сӱвмӱдӱм вылӱ. Но тӱйӱ радейтӱмсы корсурӱ (бур, мый этшасы!) бергӱдчылыс лӱк бокӱн: ӱткымын коми литературтыяс заводитлисны сынны «ва коми кывлань». «Ва коми кыв» дорысыяс зӱлисны ловзбӱдӱны зӱв важся да вунӱдӱм нын коми кывтыс, медым на отсӱгӱн нимтыны выль понятияс. Торты муса вӱлӱ татшӱм уджыс лингыстыяс. Сӱдз, тӱдса языковод Молодцов пыртлис коми грамматикаӱ татшӱм понятияс: «эма вештысь нимтан йысикасалӱм», либӱ «вештан нимтан содтана сӱрникузяс». Став кывтыяссы тӱни комиӱс, но ӱдвакӱ коми морт вермас гӱгӱрвоны, мый йылысь тӱни висьтавсӱ.

Бурджык коми гижысыяс эз ӱна мыджысывны «ва коми кыв» вылад. Но ӱткымынтыяслӱн татшӱмторыс век жӱ вӱлӱ.

Коми гижысы Вель Паш аслас «Гудӱк» поэмаӱ пыртис сэтшӱм кывтыяс, кызди «кос» («степь», «пустыня»), «дӱрапас» («знамя») да с. в. Татшӱм кывтыяссы сӱбӱтӱдӱлисны поэтической образтыясӱс, дзуглисны налысь смыслсӱ. Сӱбӱкыд шуны, мый «знамя» да «дӱрапас» — ӱткодты мичлуна кывтыяс.

Но, дерт, оз ков шыбитчыны и мӱдар бокас, оз поэз лыддыны быд выль коми кыв «ва коми» терминӱн, оз ков сорлавны найӱс выль художественной образтыаскӱд, лӱсьыд поэтической троптыаскӱд. Ӑти кывбурын Тима Вень нимтис «пуля» коми кывтыясӱн: «биа нӱвӱ». Тӱйӱ, дерт, абу «ва коми» кыв, а выразительной коми метонимия, кодӱ мичаа да стӱча вермас вежны роч кывсӱ.

Литератураӱ пыртӱм выль кывтыяс кутасны овны сӱнӱ, а сӱсся и вуджасны йӱз сӱрнӱй, но сӱмын сӱк, кор найӱ стӱчӱс, кор найӱ подулассӱны кывлӱн законтыяс вылӱ. Интереснӱ туявны, кызди пырис коми кывӱй выль термин — «кывбур». Аслас ӱти статьяын Нӱбдӱнса Виттор гижлис: «Кывбур» — тӱдзи ми кутам шуны стихотворение — удмуртыяс сӱдз жӱ шуӱны — «кылбур». Тӱдзи лоас дженыдджык, мичаджык и бурджык». Збылысь, тӱйӱ кывтыяс лоис синонимӱн «стихотворение» кывлы. Сӱйӱ оз дзуг, оз мисытӱм воддза кывсӱ. «Кывбур» лоис содтӱд литературо-ведческой терминӱн, кодӱн тӱлун окотапырысь вӱдитчӱны поэзия йылысь сӱрнитӱгӱн.

Коми поэтыяс — Нӱбдӱнса Виттор, Илля Васы, М. Лебедев, Тима Вень — зӱлисны медсясӱ бурджыка тӱдмавны йӱз кост сӱрнӱ да сы подув вылын лӱсьӱдавны кывбуртыясӱ. И унджыкысӱс налӱн гижӱдтысын кывтыс вӱлӱ гӱгӱрвоана да мича.

Быд национальнэй кывйын эмось дона алмаз моз дзирдалысь кывъяс да кыв сочтанияс: идиомаяс, фразеологизмъяс, лэчюд кывъяс. Найö зэв коланаöсь кывбура сёрниын. Татшöм кывъясыс унатор вись-талöны йöзлөн олöм йылысь, аслысикас национальнэй традицияяс йылысь, тайö кыв вылас сёрнитысь йöзлөн аслыс ног мөвпалöм йылысь.

Кутшöм голь эськö вöли коми сёрни, эз кö вöвны сэнi сэтшöм выраженияс, кыдзи, шуам, «кын мыр»:

Меным вежök, мем öбиднö,  
Йöктан делöын ме — мыр,—

гижис öти кывбурын И. Вавилин. «Мыр» кыв улас кокниа гöгöрвосьö йöктаны кужтöм морт. Сравненияс дзоньнас коми нога. Интересно, мый пöшти татшöм жö серпас сетсьö А. Твардовскийлөн öти кывбурын, но поэтической краскаясыс сэнi нин мöдöсь — роч кывлы лöсяланаöсь.

А я в этом деле действительно трактор,  
Тут даже и пробовать нечего мне.

Эз случайнö чуж коми кывйын и фразеологической выражение «петкöдлыны пуж». Со, лыддям М. Лебедев кывбурысь:

Дыр на татшöм аняяслы  
Виысь морт оз чуж.  
Кöзяинлы асныд на  
Петкöдланнды пуж.

Татысь нин тöдчö, мый «петкöдлыны пуж» — вель чорыд выражение коми кывйын. Збылысь, пужйыд вайлис да и öни на вайлылöв коми вид-му уджалысьлы не этша шог: мяныын овлöны вояс, кор июль тöлысьын, нянь розъялигөн, пужъявлö и кынтö став урожайсö. Тайöс и лои тöдчöдöма идиомаын, кодöс поэзö чэстö кывны йöз сёрнитысь и кывбуръясысь.

Комияслөн олöмныс важысянь топыда йитчöма вёр-вакöд. Пармаысь найö корсылыны аслыныс сёян-юан, парма жö и шонтьвлis найöс. И нинöм абу шензянаыс, мый вёр-валысь озыр олöмсö тöдöны комиясыд ассыныс вит чунöс моз. «Пяна ош кодь скöр», «паля ур моз лэбалö», «пöрысь понйыд ройö оз увт» да мукöд сэтшöм выраженияс поэзö унаысь кывлыны коми сёрнитысь.

Кöч бöж кодь дженыд  
Войвыса гожöм.

(И. Вавилин.)

Татшöм традиционнэй сравненияссылөн да идиомаысылөн ыджыд и образнэй содержанияс.

Пöслöвчяяс да поговоркаяс, а сiдз жö народнэй приметаяс овлöны подулөн мича да выразительнэй образяслы и талуныа коми поэтыслөн кывбурясын:

Еджыд шебрас визув юлысь  
Лэчюд борднас сырчик кырас.

(С. Попов.)

Мукöд национальность лыддысьыслы тайö поэтической образыс вермас кажитчыны сьöкыдөн да партолаөн, а, гашкö, весиг и гöгöрвотöмөн. А öд сiйö разсыö зэв

прöстöя. Эм важся коми примета: сырчикьяс кö воасын лунвылысь, недыр мысти кылалас йи. С. Попов тöдö, мый татшöм метафоратö кокныада гöгöрвоасын коми лыддысьысыяс.

Ми огö век думыштчылöй, зэв-ö паськыдöсь да джуджыдöсь художественнэй поэянлунъясыс йöзкостса образнэй выражениясслөн, кутшöм ногөн найö пырöны поэтической гижöдысьö? Откымын кывбурясын традиционнэй сравненияс да поговоркаяс колöныны нöбти вежтöг, мöдъясын поэтыяс джуджыдöны налысь смыслöвэй тöдчанлунсö. А поэт-мастеръяс ки улын йöзкостса образнэй выраженияс вынсялöны, налөн идейно-художественнэй содержаниеяс лöб сöстөмджык да паськыдджык. Со, И. Вавилинлөн война кадяс öти кывбур:

Быд пилы мамлөн  
Морöсыс шоныд.  
Быд крайлы миян  
Отыжда доныс.  
Откодöсь быдён:  
Первой, кöть коймöд —  
Кутшöм чунь курччан,  
Сiйö и доймö.

Поговорка «Кутшöм чунь курччан — сiйö и доймö» векджык гöгöрвосьö сiдзи, мый мамыл став челядысь öткодь донаöсь. Но И. Вавилин кывбурын сёрнитыс мунö Рöдина-мам йылысь. И миян син водзын народно-поэтической образыс вельмö-вежсани и сыкөд тшöтш быдмö, паськалö: öд танi нин «пиян» уласколö гöгöрвоны быдса советской республикаясöс, кодъясöс война заводитчигөн оккупируйтлыны фашистской извергыяс.

Быд торъя кывлөн тöдчанлуныс поэтической гижöдыясын ыджыдджык прозаической произведениясын серти. А тайö нин тшöктö поэтыяслы торъя бура лелькуйтны рöднэй кыв: поэтыс колö тöдны рöднэй кывйысь медсяс стöч да мича выразительнэй средстваяс. Коми поэтыс, да медсяс нин Нёбдинса Виттор, унаысь чуймöдлöны мяняс виччысьтöм, но вына поэтической выражениясöн, кодъясöс гумовтöма коми лексикалөн озыр кудйыс.

Дьяк да Лавер медбур гласөн,  
Кытi алытөн, кытi басөн  
Косялöны!..

Кутшöм ударнöя, убедительнöя, чорыа горалö танi «косялöны» кывйыс, кутшöм бур местаö кужöма сувтöдны сiйöс поэтыс.

Быд гижысылы окота тöдмавны рöднэй кывлысь став художественнэй озырлунсö. Эна тöждысылis та вöсна Нёбдинса Виттор. Сiйö зэв бура гöгöрволis, кутшöм озыр коми кыв глаголясөн. Пöшти быд коми кывйысь поэзö артмöдны глагол: «дöрöм — дöрöмасын». Коми кывбурясын глаголяяс отсöгөн тэчöм образяс овлöны динамичнэйöсь, вынабсь, мичабсь. И тайö

озырлунсö паськыда используйтлис Нёб-  
дінса Виттор аслас кывбурьясын.

Вөрöд, ягöд ветлывла,  
Рыжик, ельдöг вотлывла.  
Тшак вотыскöд аддзысла,  
Гусьöникöн кутчысла.  
Вотчитгырии вочасла,  
Зэв топыда окасыла.

Тöдчана роч писатель Алексей Толстой  
зэв вылö донъявліс глаголлысь художест-  
венной төдчанлунсö: «Қор ті аддзанныд  
предметлысь вөрзöмсö, тьянлы сюрас и  
тайö предметлысь лöсылана глагол. Дви-  
жение да сійöс выражайтысь глагол лöоны  
кывлөн подулөн». Сідзкö, глагольясöн  
озыр коми кывлөн подулыс прамой бур.

Коми кывлөн мукöд кывъясьыс торьяла-  
на мöд черта вылö индыліс на И. Курат-  
тов. Сійö пасйыліс, мый коми кывбурьяс-  
ын поэзö тэчны аслысниксас да мича об-  
разъяс изобразительной кывъяс отсöгөн.

Гажа рытын нязгö  
Зонлөн паськыд гудöк.

либö:

Лясмунісны войшөр гөгөр.

Татшöм изобразительной кывъясыс ась-  
ныс нин образнойöсь, кутöны нин ас  
пытшканыс лёк либö бур эмоциональной  
характеристика, и найöс бöриёмөн поэть-  
яс төдчöдöны петкöдлантор дорас асьы-  
ныс видзöдланысö.

Коми сöветской поэзиялөн быдмöмыс да  
сöвмöмыс муно миян странаса мукöд на-  
родьяслөн поэзиякöд орчöн. Но медся то-  
пыдöсь йитöдъясыс, дерт, коми да роч  
поэзияс костын. Роч йöз важысян отса-  
лісны коминысла развивайтны культура,  
рочьяс пыр локтісны комиö уна вьлитор,  
уна төдöмлун. Та вöсна коми йöз важы-  
сян радейтöны роч кыв, окотапырысь зы-  
льöны велöдны сійöс, лыддьöны роч кывсö  
асланыс мöд рöднöй кывйөн. Öдвакö колö  
содтыны, мый тайö выдкыд буртор коми  
культура сöвмөдöмын. Роч поэзия уна-  
торйөн озырмөдіс коми поэзияö. Коми  
кывбурьясын паныдасьлöны поэтической  
образьяс, кодьясöс тэчöмын частвуйтöны  
и роч кывъяс, торъя нин сэк, кор сёрныс  
муно кутшöмкö отвлечённойжык поня-  
тияс йылысь. Сэтшöм кывъясыд öд ко-  
миад абу ёна уна. Тайö сетö содтöд по-  
зянлун озырмөдны коми лексика да веж-  
лавын, вöчны интереснойжыкөн коми  
кывбурьяслысь интонациясö.

Но такöд тиöтш колö кутны төд вылын,  
мый оз став роч образной выражениеясыс  
вермыны вужъясны коми поэзияö. Лыд-  
дям С. Поповлысь стих:

Бухенвальдлысь ме юи чаша,  
Юи медбөръя курыд войтöдз.

«Бухенвальдлөн чаша» выражение лыд-  
дигас горшад сатиö, сійö лöб искусствен-  
нойён везиг роч кыв вылын, а коми йы-  
лысь и сёрнитны нинöм. Оз век поэз вуж-  
дöдны öти кывйысь мöд кывйö худо-  
жественной озырлунъяс: öтиклясь бось-  
тöм дона из вермас не югыяны сэтшöм  
жö дзырыда мöд меетаын.

Татшöм выражениеясыс кутісны пырны  
коми поэзияö 30-öд воясö нин. Сідз, Нёб-  
дінса Витторлөн «Сыктывкар» поэмаысь  
ми лыддям:

Рытья кыа асья чойыскöд  
Дзырыд перламутрöн ворсöны.  
Брильянт луныс кристалл войыскöд  
Мулан туйөн öтув ворсöлны.

А мöдлаын В. Савин сравнайытö енж-  
сö лазурной морекöд, а му эжсö — нюз-  
виж изумрудкöд. Тыдалö, пöэт сэки нин  
личöдыштис асьыс йитöдьясö рöднöй  
кывкöд. Нёбдінса Виттор поэзиялөн об-  
разной системаыс тайö «брильянтъяснас»,  
«перламутръяснас» да «изумрудъяснас»,  
дерт, нöти эз бурмы ни эз озырмы.

Татшöм ковтöм «мичлуныс», вывтi роча-  
сымöмыс кутіс ёна пырны и М. Лебедевлөн  
войнабөрса кывбурьясö. Кельдöдöм кывъ-  
яс да вушйöм шамтьяс эз вермыны вөр-  
зöдны лыддьысысьлысь сёлöмсö.

Америкаысь Белöй дом  
Оружье мöдöдö Вьетнамö,  
Мед сэн свободаылы пом  
Захватчик вöчас рöзбой сямён.

Поэтьяслы колö вöлі сёрнитны мир дор-  
йöм йылысь, но тані слаб художествен-  
ность вöснаыс жеб лоис и кывбурлөн  
идейной выныс.

Öти кадö тайö тырмытöмторьясыс поз-  
дысьлісны и С. Попов поэзияö. Казыш-  
там кöз сылысь кывбурьясöс, кодьясöс  
вöлі йöзöдöма «Ме славита мир» (1951)  
да «Дружба йылысь стихьяс» (1955)  
сборникьясын. Сэні интернациональной,  
роч да грузинской кывьяс костысь öдвa и  
тыдыштöны коми кывьясыс.

Эзысь зурна вылын ворсö мороз,  
Ызгö Ардон сёкыд глетчерьяс улын.  
Лымъя трöпа кузя лöнь асыввöз  
Первойысь кыпöдчам горной аулö.  
Лунвыв природалөн чудной контраст;  
Зарниа степьяс да югыд ледникьяс...  
Тані тэ первойысь чужтин, Коста,  
Сьёлöм-фандыр пытшкын кувлытöм  
стихьяс.

Қод төдас, кымын словарь лоас босьт-  
лыны киад, медым лоисны гөгөрвоанаөсь  
тайö «коми» кывбурсыс став кывъясыс.

Öнi на ёгсьтö асьыс кывбурьясö гө-  
гөрвотöм кывъясöн Ф. Щербаков. Со,  
шум, сьлөн сонегьясын чурвидзöны и  
«тис» и «кипарис» и «аммонал», и «ху-  
рал». Öдвакö ошкана кывиён гижöма и  
«Отчизна, тэ менам Отчизна» сыланкыв:

Свет да разум, твердыня да слава  
Да став уджалысь йöзлөн почёт,  
Здравствуйт, миян великой Держава,—  
Мирын мирлөн могучой оплот.

Тайö нин абу кывбур, а öта-мöдыскöд  
йитчытöм кывъяслөн чукөр. Збылысь,  
мый сэтшöмыс: «Держава — уджалысь  
йöзлөн почёт»? Сэсся, кор быдса строфа-  
ын сöмын куйм коми кыв, кызкö сёкыд  
сёрнитны тайö кывбур йывсыс, кызди  
коми гижöд йылысь.

Вылынджык вайодом кывбурьясас асыныс мовпясныс да чувствоясныс поэтыяс, дерт, вермисны восьтыны и коми кыв отсодон, вбли ко ыджыджык требовательность.

Миян луньясэ национальной литератураяс восьлалоны быдман туй кузя вовлытом ыджыд воськовьясон. КПСС-лон XXII съезд вылын аслас докладын Н. С. Хрущев виставлис: «Паськалэ нацияс костын духовной озырлуньясон веласьом. Оти национальной культуран ше-додом успехяс лобны тдсаось и мукдьясы. Татшом ногон СССР-са народьяс, озырмодоны ота-модныслыс культурасэ».

Национальной культураяслон ота-мод днас матыстчом — ленинской национальной политикалон зев тдчана да яргюгы петкодчом.

Коми литература восьлалэ став советской литературакод оти туй кузя. Сийэ абу кутшомко торьялом, чегом чаль. Эстетической озырлуньяс, кодьяс чужисны коми кыв вылын, тдсаось и роч, и мукдэ национальность лыддысысыясы.

Но коми литература серпасалэ коми йозлыс олэмсэ, сылыс национальной традицияс, сылыс историясэ, сылыс уджалэмсэ и гажодчэмсэ, — и татшом литератураяс быть лоас аслысикасон, национальнойон. Быд поэт, кодэ топыда йитчэма рднэй йозлон олэмкод да правдивэй сийэс петкодлэ, восьтас и аслас нациялыс душасэ да характерсэ.

Откымын гижодьясын зев унаыс паны-дасьлоны коми юяслон да коми сиктыяслон нимьяс, быд падежын вежласэ кыв «коми», а гижодсэ сьбыкд шуны коми произведениебн. И, модарэ, эмбэс кывбурьяс, коні «коми» вылэ веськыда индыс кывьясыс абубэс, а гижодыс лолалэ коми ногон, коми колоритон...

Пельыс чаль помэ сюмодыс кош  
Колис ёль дорэ тдтдом охотник,

Кыдзи Войвылын вочоны, — тшотш  
Медым мукдлы туй лоб кокни.

Вошис эсторэ чащан след  
Сылон, водзтджык код воліс татчэ,  
Но став сьбломсянь косийссы мен  
Сылы виставны зев ыджыд аттэ.

Уна ёлыясыс юны сдз ва  
Ковмас, тыдалэ, мунгон туйын,  
Лоб пыр эки домыд да рад,  
Кодко бур кыв ко ме йлылыс шуас.

Пельыс чаль помэ ббр пукта кош,  
Колис ёль дорэ кодэс охотник,  
Медым тэнад кузь ордымыд тшотш  
Вбли ми кодэ жэ шуда да кокни.

С. Поповлон тайэ кывбурас эмбэс ков-тэг пыртэм роч кывьяс (чаща, след, охотник) и откымын мукдэ тырмытомторьяс, но найэ оз вермыны дзебны главнойсэ: поэт пёся виставлис коми кыйсысыяслон нэмвэйяс традиция йылыс. Найэ сьбломсянныс вочоны буртор тдса либэ тд-том, но асыныс кодэ жэ уджалыс мортлы да кольоны «пельыс чаль помэ сюмодыс кош». Тані петкодлома коми характерлы ёна лёялана национальной традиция, и поэтысы удайтчис вбчны ыджыд художественной вына да правдивэй обобщение. Татшом традициясыс лёяланабэс и миян талунья олэмлы, кор морт мортлы — ёрт, кор найэ вочоны оти обобщей делэ.

Коми мортлыс характер восьтомон, коми йоз олэмыс бурджык традицияс петкодломон, коми кывлон озырлуньяс вылэ мыджсьомон миян поэтыяс совмодоны содержание сертиыс социалистической, форма сертиыс национальной коми поэзия. Коми культуралон сьстэм ёлыс талун визувтэ став советской культуралон отувья морей, кытчэ усыэ и медся вына, медся паськыд, медся джуджыд ю — роч советской культура.

## М. Н. ЛЕБЕДЕВЛОН РЕВОЛЮЦИЯОДЗЕСЯ ГИЖОДЪЯС

Писатель М. Н. Лебедев литературной уджо босытчыліс 19 нэмса 90-од воясо на Октябрьской социалистической революцияодз сылон влі нин 20 вомыс уджык литературной стаж. Тайо кад чожыс гижис да печатайтис 45 саяс исторической вист да повесть, на лыдын торъя изданиясон лэдзома кыз книгаяс. Ставсо тайос влі печатайтёма роч кыв вылын разной журнальясын да торъя издательствосын.

Онیا кадся лыддысысыяс, весиг уна литераторъяс, пошти абу тодсаос революцияодзеса кадэ Лебедевон гижом роч произведенийесон, сы всна мый советской кадэ Лебедевлон роч произведенийесыс эз переиздайтсывны. Эз издайтчывны медсяс сы всна, мый содержание боксян да гижодъяслон идеологической направленность боксян уна произведение мяян советской кадлы эз вонны тырвуйо лбсяланаос. Кызвын исторической вистъяс да повестьясыс сылон подулавсисны сійо кадся официальной казенной историкъяслон мировоззрение выло, а мукод произведенийесас ёна тодчисны религиозно-нравственной мотивъяс да христианской мораль. Да и ачсы М. Н. Лебедев эз околтапырыс казтывы революцияодзеса кадын гижом аслас откымын произведенийес йылысь. Дерт, оз позь шуны, мый Лебедевлон революцияодзеса кадын гижом произведенийесас ставыс туйтомос, шогмытомос. На пиын эмось уна повестьяс, бытовйо рассказъяс, кодъясос гижома реалистической планын, кызди, например, «В волостном омуте», «Зырянин Фома», «Среди медведей», «Таня Осинина», «Нечаянный талант», «На святках» да мукдъяс.

Ми тани ог косийо подробноя сернитны Лебедевлон роч произведенийес йылысь, а сомын вайодам роч гижодъяссылысь библиографической перечень, индам, коні да кор, ыджыд-о объёмон влі найос печатйтёма, медым котъ лыддысысылон ылосас лоас представление революцияодзеса кадын Лебедевлон литературной творчество йылысь.

Со кутшом произведенийес, кодъясос М. Н. Лебедев гижлома революцияодзеса кадын, мянны удайтчис аддзыны роч журналъяссы, книжной изданийесы да газетъяссы.

### Приложение к журналу «Родина»:

За богом молитва, за царем служба не пропадут. Роман. СПб, 1898 г. 336 стр.

### Нижегородский листок «Волгарь»:

Отец Телентий. Повесть, 1899 год, №№ 161, 162, 163.

### Газета «Вологодские губернские ведомости»:

О состоянии дорог между Устьсысольским и Чердынским уездами. Очерк, 1900 год, № 45.

О быте и нравах чиновников в городе Устьсысольске, 1900 год, № 81.

### Журнал «Досуг и дело»:

Иван Голой. Святочный рассказ. 1900 год, № 1, 16 стр.

Памяти великого героя. Стихи о А. В. Суворове. 1900 год, № 5.

Морт юр. Зырянское предание. 1900 год, № 11, 6 стр.

Яг морт. Зырянское предание. 1901 год, № 1, 8 стр.

Собеседник императора. Исторический рассказ. 1901 год, № 2, 21 стр.

Печальная повесть. Из мещанской жизни. 1901 год, № 3, 58 стр.

Русский француз. Исторический рассказ. 1901 год, № 6—7, 30 стр.

В котгах китайского дракона. Исторический рассказ. 1903 год, № 3, 32 стр.

Ордынский выходец. Историческая повесть. 1903 год, № 4, 82 стр.

Жертва ненависти. Историческая повесть. 1903 год, № 6—7, 72 стр.

Китайский поход. Стих. 1904 год, № 2.

Корт айка. Зырянское предание. 1904 год, № 4, 18 стр.

Пермский богатырь. Исторический рассказ. 1904, № 5, 19 стр.

В медвежьей осаде. Рассказ. 1904 год, № 10, 22 стр.

Атаман Суханов. Зырянское предание. 1904 год, № 12, 8 стр.

Рассказ из боевой жизни Порт-Артурской эскадры. 1905 год, № 2.

На первых порах. Исторический рассказ. 1905 год, № 3, 22 стр.

Один из многих. Исторический рассказ. 1905 год, № 4, 18 стр.

Как русские завоевали веру. Исторический рассказ. 1905 г. № 5, 40 стр.

Любовь китаянки. Рассказ. 1905 год, № 7, 19 стр.

На разведках в море. Рассказ. 1905 год, № 9, 17 стр.

Витязь Руальд. Историческая повесть. 1909 год, № 1, 82 стр.

Таня Оснина. Бытовая повесть. 1909 год, № 11, 46 стр.

Нечаянный талант. Биографическая повесть. 1910 год, № 2, 51 стр.

В стране джигитов. Рассказ. 1910 год, № 6—7, 38 стр.

На общую пользу. Исторический рассказ. 1910 год, № 8, 42 стр.

Храбрый денщик. Исторический рассказ. 1910 год, № 12, 34 стр.

На святках. Рассказ. 1911 год, № 12, 30 стр.

В горящей Москве. Историческая повесть. 1912 год, № 8, 62 стр.

Грозный хан. Историческая повесть. 1912 год, № 12, 52 стр.

В тумане смуты. Исторический рассказ. 1913 год, № 2, 36 стр.

Суд царицы. Исторический рассказ. 1914 год, № 2, 42 стр.

#### Приложения к журналу «Русский паломник»:

Сон великого хана. Историческая повесть. СПб, 1903 год, 176 стр.

Бур ань. Историческая повесть. 1902 год, 167 стр.

#### Издания издательства «Свет»:

Последние дни Перми Великой. Историческая повесть. 1907 год, 126 стр.

В ночь в поисках усадьбы. Рассказ. Ноябрь 1909 год, 28 стр.

Ордынский выходец. Историческая повесть. Июль 1910 год, 82 стр.

Генерал сват. Рассказ. Ноябрь 1909 год, 36 стр.

#### Журнал «Природа и люди»:

Перед войной. Историческая повесть. 1907 год, №№ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

#### Журнал «Известия Архангельского общества изучения русского Севера»:

Зырянин Фома. Рассказ. 1914 год, № 3, 18 стр.

Среди медведей. Рассказ. 1914 год, №№ 15, 17, стр. 22.

#### Издания типографии Следникова:

Корт айка. Зырянское предание. Усть-сысольск, 1910 год, 16 стр.

Коми сказки и песни, изданные А. А. Цембером. Усть-сысольск, 1914 год. Тайо сборникас печатайтöма М. Н. Лебедевльсы 9 кывбур коми кыв вылын.

#### Журнал «Ратоборец»:

В волостном омуте. Записки волостного писаря. Повесть. 1915 год, №№ 1, 2, 3—4, 5, 6, 7—8, 9, 11—12, 15—16, 17—18, 19—20.

«В волостном омуте» повестьсы, колдöн ыдждаыс 16 печатной лист гöгөр, журналын вöли печатайтöма сöмын 18 глава, 14 главасö эз ло печатайтöма сы вöсна, мый 1916 воын журнал «Ратоборец» тупкысис.

Вылын вайöдöм списокысы кындзи, М. Н. Лебедевлön колны рукописын некымын роман да историческöй повесть: «Разбойничье гнездо», «В немецкой слободе», «В родных палестинах». «Разбойничье гнездо» роман вöли гижöма 1895—1896 воясын да ыстöма «Всходы» журнал редакцияö. 1897 воын редакция примитис тайö рукописьсö печатö, ёнакодь рекламируйтис, мый регыдъя кадö лоö печатайтöма сийöс, но век жö кутшöмкö помка вöсна гижöдсö эз ло лэдзöма. «В родных палестинах» повесть гижöма 1913—1914 воясын да вöли ыстöма «Известия Архангельского общества изучения русского севера» журналö. Империалистическöй война пансьöмкöд йитöдын тайö журналлöн объёмис 1915—1916 воясын джынвийö чинис, и журнал редакция, кöть первойсö кöйысылс, но бöрынджык öткажитчис печатайтны 10—12 печатной листа произведение. «В немецкой слободе» повесть, кодöс гижöма Пётр Первый царствуйтан кад йыльсы, авторлы сідз жö эз удайтчы инавны журнал редакцияö, да эз пегав.

Рочöн гижöм произведениеясысь, ми чайтам, öткымынъяс эз на веськавны тайö списокас. Ас кадö Лебедев гижлис роч кыв вылын и стихотворениеяс, кодъясöс печатайтлис разной газетъясын да журналъясын. Таысь кындзи, Лебедевлön эмöсь и очеркъяс да публицистическöй статьяяс, но унаёе на пнысь печатайтöма псевдонимъясöн. Миянлы тöдса сылдн революцияöдзса некымын псевдоним: «Абориген», «Абориген Вычегодский», «Матвей Холодник». Вермисны лоны сылдн и мукöд псевдонимъяс.

Техн. редактор И. Цивунин

Адрес редакции: г Сыктывкар, ул. Советская, 13.

Сдано в набор 22/VII-1963 г. Подп. к печати 8/VIII-1963 г. Тираж 4000 экз. Ц01091. 70 × 108 1/16. Печ. листов 4. Приведенных печ. листов 5,48. Заказ № 3215. Цена 15 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Полиграфиздата  
Министерства культуры Коми АССР

# ОЙ ТЭ, ЛӨНЬ ДА ШОНЫД ВОЙ

Кывъяс С. Поповлөн

Музыка А. Осиповлөн

*Бура өдйө. Тажаа*

Ой тэ, лөнь да шо-ньд вой,  
 да-канъ-яс-лөн би - яс, мырд - дис  
 сьö - лө - лысь спо - кой лöz Пе - го - ра  
 ми - ян. Ке - рös йы - лын вор - сö  
 цу - гудк, кыв - тө ы - лө ме - ли  
 шы. Ба - кан öз - та - лысь зэв  
 шу - да, орч - чөн ну - ка - лө кор ныв.

Ой тэ, лөнь да шоньд вой,  
 Баканъяслөн бияс,  
 Мырддис сьблөмысь спокой  
 Лöz Печора миян.

Керös йылын ворсö гудök,  
 Кывтö ылö мелі шы.  
 Бакан öзталысь зэв шуда,  
 Орччөн пукелö кор ныв.

Кывтас еджыд теплоход  
 Перекачатъяс вомöн.  
 Мыйла виччысьтөм любов,  
 Бөрйин татшөм томös.

Асьявылысь вошлас зен  
 Аслас карбас-пыжөн.  
 Мыйла менös оз босът,  
 Мыйөн лои мыжа!

Ой, Печора, эзысь ю,  
 Баканъяслөн бияс,  
 Медым тэ кодъ югыд туй  
 Водзын поö миян.

Керös йылын ворсö гудök,  
 Ылі кывтö мелі шы.  
 Бакан öзталысьлысь шудсö  
 Нэм чöж кутас юкны ныв.

15 кбп.

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ЗАКОН

И. С. Яковлев

И. С. Яковлев

The image shows ten musical staves arranged vertically. Each staff contains very faint, handwritten musical notation, including what appears to be a treble clef on the first staff and various rhythmic markings and notes. The handwriting is light and difficult to read against the aged paper background.

